



ଓଡ଼ିଆ-ଭୂମିକା ଶବ୍ଦକୋଷ



ଜନକାଠି • ସଂସ୍କୃତି • ପ୍ରଗତି

ସତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମୟୂରଭଞ୍ଜ
ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ
ଓଡ଼ିଶା ସରକାର

ଓଡ଼ିଆ-ଭୂମିକ ଶବ୍ଦକୋଷ

ସଂକଳନ :

ଶ୍ରୀ ମହେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ସର୍ଦ୍ଦାର

ଶ୍ରୀମତୀ ଲଳିତା ସର୍ଦ୍ଦାର

ଶ୍ରୀ ବୁଦ୍ଧେଶ୍ୱର ମୁଣ୍ଡା

ଶ୍ରୀ ଗୁଲାପ ସିଂ ସର୍ଦ୍ଦାର



ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମୟୂରଭଞ୍ଜ
ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ
ଓଡ଼ିଶା ସରକାର

ଓଡ଼ିଆ- ଭୂମିଜ ଶବ୍ଦକୋଷ

- ସଂକଳନ** : ଶ୍ରୀ ମହେନ୍ଦ୍ର ନାଥ ସର୍ଦାର
ଶ୍ରୀମତୀ ଲଳିତା ସର୍ଦାର
ଶ୍ରୀ ବୁଦ୍ଧେଶ୍ୱର ମୁଣ୍ଡା
ଶ୍ରୀ ଗୁଲାପ ସିଂ ସର୍ଦାର
- ପ୍ରକାଶକ** : ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ, ମୟୂରଭଞ୍ଜ
ଯୋଜନା ଓ ସଂଯୋଜନ ବିଭାଗ,
ଓଡ଼ିଶା ସରକାର
- ପ୍ରଥମ ପ୍ରକାଶ** : ନଭେମ୍ବର, ୨୦୧୮
- ମୁଦ୍ରଣ** : ଓଡ଼ିଶା ରାଜ୍ୟ ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ ପ୍ରଣୟନ ଓ ପ୍ରକାଶନ ସଂସ୍ଥା, ଭୁବନେଶ୍ୱର

ODIA-BHUMIJA SABDAKOSH

- Compilation** : Sri Mahendra Nath Sardar
Smt. Lalita Sardar
Sri Bhudhheswar Munda
Sri Gulap Sing Sardar
- Publisher** : Special Development Council, Mayurbhanj,
Planning & Convergence Department,
Govt. of Odisha
- First Edition** : November, 2018
- Printed at** : Odisha State Bureau of Textbook Preparation and Production, Bhubaneswar

ମୁଖବନ୍ଧ

ଓଡ଼ିଶାରେ ବସବାସ କରୁଥିବା ଜନଜାତି ମାନଙ୍କର ସଂସ୍କୃତି ଖୁବ୍ ପ୍ରାଚୀନ । ସେମାନଙ୍କ ଦୈନନ୍ଦିନ ଜୀବନଚର୍ଯ୍ୟା, ପୂଜା ପାର୍ବଣ, ଭାଷା, ଲୋକ ପରଂପରା ଅନ୍ୟମାନଙ୍କ ଠାରୁ ଖୁବ୍ ନିଆରା । ନିଜ ପରିବେଶ ଆଧାରିତ ଭାଷା-ସଂସ୍କୃତି-କଳା- ପାରଂପରିକ ଜ୍ଞାନ କୌଶଳ ସେମାନଙ୍କ ଜୀବନ ସହ ପ୍ରବାହମାନ । ମୁଖ୍ୟ ସ୍ରୋତ ଠାରୁ ଦୂରରେ ରହି ମଧ୍ୟ ଏମାନଙ୍କ ସଂଗ୍ରାମ ଓ ସ୍ୱାଭିମାନ ଦେଖିଲେ ଆଶ୍ଚର୍ଯ୍ୟ ଲାଗେ । ବାହ୍ୟ ସଂସ୍କୃତିର ପ୍ରଭାବ ଓ ବୈଦ୍ୟୁତିକ ଯୋଗାଯୋଗ ବ୍ୟବସ୍ଥା କ୍ଷୀପ୍ରତର ହେବା ଦ୍ୱାରା ସଂପ୍ରତି ତାଙ୍କର ଭାଷା- ସଂସ୍କୃତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ପରିଲକ୍ଷିତ ହେବାରେ ଲାଗିଛି । ଏହି ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ତାଙ୍କ ପାରମ୍ପରିକ ସାମାଜିକ- ସାଂସ୍କୃତିକ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଏକ ଘଡ଼ିସନ୍ଧି ମୁହୂର୍ତ୍ତ ଦେଇ ଗତି କରୁଛି । ଜନଜାତି ସମାଜ ନିଜ ସଂସ୍କୃତି ପରିସରରୁ ବାହାରି ମୁଖ୍ୟ ସ୍ରୋତ ସହ ସାମିଲ ହେବା ପ୍ରକ୍ରିୟାରେ ଭାଷା ହେଉଛି ଏକ ପ୍ରମୁଖ ମାଧ୍ୟମ । ଭାଷା ହେଉଛି ପରମ୍ପରା ଓ ପ୍ରଗତିର ଏକ ସଂଯୋଜକ ସେତୁ ବିକାଶକୁ ଯୋଡ଼ିବାର ମୁଖ୍ୟ ମାର୍ଗ । ନିଜ ଭାଷା ମାଧ୍ୟମରେ ବିକାଶର ଭାଷାକୁ ବୁଝି ପାରିଲେ ଜନଜାତିଙ୍କ ଉନ୍ନୟନର ମାର୍ଗ ପ୍ରଶସ୍ତ ହୋଇ ପାରିବ ।

ଉନ୍ନୟନ ବ୍ୟବସ୍ଥାର ଅନ୍ୟତମ ମୁଖ୍ୟ ଅଂଗ ହେଲା ଶିକ୍ଷା । ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥାର ଆଦ୍ୟ ସୋପାନରେ ଶିଶୁ ସହ ପରିଚିତ ହେବା ଅର୍ଥ ତା ଭାଷା ସହ ପରିଚିତ ହେବା । ଶିଶୁ ତା ଆଦ୍ୟ ବୟସରେ ମା'ର ଭାଷା ସହ ପରିଚିତ ହୋଇଥାଏ । ତେଣୁ ଶିଶୁର ମାତୃଭାଷା ସହ ନିଜକୁ ସାମିଲ କରାଇ ତାକୁ ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥା ସହ ଯୋଡ଼ିବାର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଥାଏ । ଶିଶୁ ତା' ଭାଷାରେ ତା ଜଗତକୁ, ପ୍ରକାରାନ୍ତରେ ତା ସଂସ୍କୃତି ସହ ପରିଚିତ ହୋଇଥାଏ । ଏଣୁ ଶିଶୁକୁ ଶିକ୍ଷାଦାନ କରିବା ମାଧ୍ୟମରେ ଶିକ୍ଷାର ମାର୍ଗ ପ୍ରଶସ୍ତ କରିବା ଅର୍ଥ ଜନଜାତି ଭାଷା ଓ ସଂସ୍କୃତିକୁ ଜାଣିବା ।

ପ୍ରାଥମିକ ଶିକ୍ଷା ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ ଭାଷାର ଆବଶ୍ୟକତାକୁ ଆଖି ଆଗରେ ରଖି ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ ଜନଜାତି ଅଂଚଳର ପ୍ରମୁଖ ୨୧ଗୋଟି ଭାଷା ଉପରେ ଦ୍ୱିଭାଷା ଶିକ୍ଷକୋଷ ପ୍ରଣୟନ କରିଛି । ଏହା ଏକ ପ୍ରାରମ୍ଭିକ ଉପକ୍ରମ । ଜନଜାତି ଭାଷା ଗୁଡ଼ିକର ଏକ ପୂର୍ଣ୍ଣାଙ୍ଗ ଶିକ୍ଷକୋଷ ପ୍ରଣୟନର ଆବଶ୍ୟକତା ରହିଛି । ଏହା କଲେ ଜନଜାତି ସଂସ୍କୃତିର ସଂରକ୍ଷଣ ସମ୍ଭବ ହୋଇପାରିବ ।

ଜନଜାତି ଭାଷା ଗୁଡ଼ିକର ଆଂଚଳିକ ଭେଦ ରହିଛି । କେଉଁଠି ବଂଶ ଆଧାରରେ ତ କେଉଁଠି ଭୌଗୋଳିକ ଆଧାରରେ ଏହି ଭେଦ ଜଣାପଡ଼େ । ଏହା ମୁଖ୍ୟତଃ ସ୍ୱନିମିତ୍ତ । ତେବେ ବସ୍ତୁ ସଂସ୍କୃତିରେ କିଛି ଆଗତ ଶବ୍ଦ ମଧ୍ୟ ଭାଷାକୁ ସଂକ୍ରମିତ କରିଥିବାରୁ ପାର୍ଥକ୍ୟ ରହିବା ସ୍ୱଭାବିକ । ପ୍ରସଂଗକୁ ଜାଣିଲେ ଶବ୍ଦର ଅର୍ଥ ପାଇବାରେ କୌଣସି ଅସୁବିଧା ନ ଥାଏ । ତେବେ ବିଭିନ୍ନ ଅଂଚଳର ଭାଷାକୁ ସ୍ଥାନୀତ କରିବା ସାମିତ ସମୟ ମଧ୍ୟରେ ସମ୍ଭବପର ହେଉ ନଥିବାରୁ ସଂକଳିତ ଶବ୍ଦକୋଷ ମୟୂରଭଂଜ ଜିଲ୍ଲାର ଗୋରିମହିଷାଣି ଅଂଚଳର ଭାଷାକୁ ଆଧାର କରି ପ୍ରସ୍ତୁତ କରାଯାଇଛି ।

ଆମେ ଆଶା କରୁଛୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ ଓଡ଼ିଆ - ଭୂମିକ ଶବ୍ଦକୋଷକୁ ପାଠକେ ଉଦାରତାର ସହ ଗ୍ରହଣ କରିବେ ଏବଂ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ସାଧନ ଦିଗରେ ଆମକୁ ସହଯୋଗ କରିବେ ବୋଲି ଆଶା ଓ ବିଶ୍ୱାସ ।

ଡଃ. ବନଜାଳିନୀ ମାର୍ଡ଼ି

ଅଧ୍ୟକ୍ଷ

ସ୍ୱତନ୍ତ୍ର ଉନ୍ନୟନ ପରିଷଦ

ମୟୂରଭଞ୍ଜ

ଅ

ଅଲ	-	ଲେଖା
ଅନଲ	-	ଝୋଟି
ଅଲଅନଲ	-	ଭୂମିଜଳିପି, ଭୂମିଜବର୍ଷମାଳା
ଅତେ	-	ଭୂଇଁ
ଅମନ୍	-	ଗଜା ବାହାରିବା
ଅବର	-	ଆଣ୍ଟୁ ମାଡ଼ି ବସିବା
ଅଜଃ	-	ମାଖିବା
ଅରଂ	-	ବଜାଇବା(ମୁଖ ଦ୍ୱାରା)
ଅକତେ	-	କୁଆଡେ, କେଉଁଠିକୁ
ଅକତଦ୍	-	କେଉଁଟା
ଅକସାଃ	-	କୁଆଡକୁ, କେଉଁଠିକୁ
ଅକରେ	-	କେଉଁଠାରେ
ଅଚାଂ	-	ଉଡ଼ିଯିବା
ଅପର	-	ଚଣାଚଣି
ଅଞ୍ଜରା	-	ଅପରିଷ୍କାର
ଅକଏ	-	କିଏ
ଅମ୍	-	ଦେବା
ଅଗମ୍	-	ଗଭୀରତମ
ଅପମ୍	-	ପରସ୍ପରକୁ ଦେବା
ଅଃ	-	ବାନ୍ଧି ଲାଗିବା, ଉଳା
ଅଝା	-	ଗୁଣିଆ
ଅଡା	-	ଜାକିବା
ଅଞ୍ଜର	-	ଛାଣିବା
ଅଲଃ	-	ଲେଖିବା
ଅକଲେକା	-	କିପରି
ଅଚାଃ	-	ଭାଙ୍ଗୁଣି ଖୋଲିବା
ସୁବାଇଦି	-	ପାଖକୁ ନେବା
ଅଲେଦ୍	-	ବାହାରିବା

ଅପେଲ୍	-	ସୃଷ୍ଟି
ଅପରିଷ୍କାର	-	ଅପରିଷ୍କାର ଜାଗାରେ ମାଛି ବସନ୍ତି
ଆମ୍	-	ତୁମେ
ଅକର୍ମ	-	କିଏ
ଅମ୍	-	ଦେବା
ଅଗମ୍	-	ଅଗମ୍ ଦରେୟାରେ ଜାହାଜ ସେନତାନା
ଗଭୀର	-	ଗଭୀର ସମୁଦ୍ରରେ ଜାହାଜ ଯାଉଛି
ଅପମ୍	-	ବାହାହିସିରକିନ ଅପମ୍ ଜାନା
ପରସ୍ପରକୁ ଦେବା	-	ପରସ୍ପରକୁ ପୁଲମାଳ ଅର୍ପଣ କଲେ
ଅଝା	-	ଅଝା ରାଗିଜ୍ ପେ
ଗୁଣିଆ	-	ଗୁଣିଆକୁ ଡାକ
ଅତା	-	ବିଲାଲ ଯିଜ୍ କାଚୟାକେଜ୍ ଅତା କିଜିଜ୍ଆ
ଜାକିବା	-	ବିଲେଇଟା ମୁଷାକୁ ଜାକି ପକାଇଲା
ଅଞ୍ଝର	-	ଦୁଃଖଆକାନ୍ ହଳକ ଅଞ୍ଝର କମ୍ ।
ଉଦ୍ଧାର କରିବା	-	ଦୁଃଖୀ ଦରିଦ୍ରକୁ ଉଦ୍ଧାର କର ।
ଅଲଃ	-	ଅଲଃ ପଲାଓ୍ଵ ଯାନରେ ବୁଦ୍ଧି ଚେଦଃଆ ।
ଲେଖିବା ପଢ଼ିବା	-	ପଢ଼ିଲେ ଲେଖିଲେ ବୁଦ୍ଧି ଆସେ ।
ଅକଲେକା	-	ଅକଲେକାମ୍ କାଜିତାଃ ଆ
କେମିତି	-	କେମିତି କହୁଛ ।
ଅଲେଦ୍	-	ଗାପା ଚିମ୍ତାଃ ବାଲା ବୁନ୍ ଆଲେଦ୍ ତାନା ।
ବାହାରିବା	-	କାଲି କେତେବେଳେ ବାହାରିବା ।

ଆ

ଆଦିମ୍	-	ଆଦିମ୍ ଯୁଗରେନ୍ ହଳକ ସେହ୍ନା କେନ ।
ପୂର୍ବ	-	ପୂର୍ବ କାଳର ଲୋକମାନେ ଶିକାର କରୁଥିଲେ ।
ଆଃ	-	ଆଃ ସାରଦ୍ ଆବୁଆଃ ।
ଧନୁ	-	ଧନୁ ଶର ଆମରି ।
ଆମ୍	-	ଆମ୍ ଆକାମ୍ ସେନତାନା ?
ତୁମେ	-	ତୁମେ କୁଆଡ଼େ ଯାଉଛ ?

ଆଜ୍ଞ	—	ଆଜ୍ଞ ଦ ପୋଲିସ କାନାଜ୍ଞ
ସିଏ	—	ସିଏ ପୋଲିସ ଅଟନ୍ତି ।
ଆବେନ୍	—	ଆବେନ୍ ହିଜୁଃ ବେନ୍
ଆପଣ	—	ଆପଣ ଆସନ୍ତୁ ।
ଆଦେର	—	ବାକ୍ସା ତେଦ୍ ଅଳାଃ ଆଦେର ତାମ୍
ଭିତରେ ପୁରାଇବା	—	ବାକ୍ସାକୁ ଘରେ ପୁରାଇ ଦିଅ ।
ଆଦେଜ୍	—	ଆଦେଜ୍ ହଳ ହାଟ୍ କ ସେନ୍ ଜାନା
କେତେକ	—	କେତେକ ଲୋକ ହାଟକୁ ଗଲେ ।
ଆଣେଜ୍	—	ମାଡି ଆଣେଜ୍ ତାମ୍
ଘୋଡେଇବା	—	ଭାତ ଘୋଡେଇ ଦିଅ
ଆଦ୍	—	ଇଞ୍ଜା ହାଲିୟା ଜିଜ୍ ଆଦ୍ ଜାନାଜ୍
ହଜିବା	—	ମୋ ବଳଦଟି ହଜିଗଲା ।
ଆଦ୍ ଖା	—	ଆଦ୍ ଖା ଚାଉଳି କିରିଞ୍ଜି ଆଗୁଜ୍
ଅରୁଆ	—	ଅରୁଆ ଚାଉଳ କିଣି ଆଣ ।
ଆର୍କିର୍	—	କୁମ୍ଭୁଲୁକ ମେରମ୍ ଜିଜ୍ କେ ଅର୍କିର୍ କିଞ୍ଜିଆ ।
ନେଇପଳାଇବା	—	ଚୋରମାନେ ଛେଳିଟିକୁ ନେଇ ପଳାଇଲେ ।
ଆକ୍ରିଂ	—	କାସି ଜିଜ୍ ଆକ୍ରିଂ ତାଜ୍
ବିକ୍ରି	—	ଖାସିଟିକୁ ବିକ୍ରି କରିଦିଅ ।
ଆଞ୍ଜଲି	—	ମଦ୍ ଆଞ୍ଜଲି ଚାଉଳି ଆମେମେ ।
ଅଞ୍ଜଲି	—	ଆଞ୍ଜୁଳାଏ ଚାଉଳ ଦିଅ ।
ଆତା	—	ଆଲେ ଅଳାଃରେ ବୁଜାଲେ ଆତାଜ୍
ଭାଜିବା	—	ଆମ ଘରେ ମୁଡି ଭଜା ହୁଏ ।
ଆତାର୍	—	ଅଳାଃ ଆତାର ଜାନା ।
ପୋଡିବା	—	ଘରଟି ପୋଡି ଗଲା
ଆଁଶ	—	ଆବେନ ଟାୟରେ ବିଜାଞ୍ଜି ଆଁଶ ମେନାଞ୍ଜିଆ ।
ଆଶା	—	ଆପଣଙ୍କ ନିକଟରେ ମୋର ବହୁତ ଆଶା ଅଛି ।
ଆପେ	—	ଆପେ ଅକାପେ ସେନ୍ ଜାନା ।
ତୁମେ ମାନେ	—	ତୁମେ ମାନେ କୁଆଡେ ଯାଉଛ ।

ଆପେକ୍	-	ଇଞ୍ଜକେ ଆପେକ ଟାକା ଆମାଞ୍ଜି ମେ ।
ତିନି	-	ମୋତେ ତିନି ଟଙ୍କା ଦିଅ ।
ଆରାଣ୍	-	ଆରାଣ ଆଉକାତେ ହାଲିୟା କିନ୍ ଜଳା କିନ୍ନେ ।
ଜୁଆଳି	-	ଜୁଆଳି ଆଣି ବଳଦକୁ ଯୋଚି ଦିଅ ।
ଆତିଞ୍ଜ	-	ଉରିଜ୍ କ୍ ଆତିଞ୍ଜ ତାନା ।
ଚରିବା	-	ଗୋରୁ ଗୁଡିକ ଚରୁଛନ୍ତି ।
ଆବୁ	-	ଆବୁ ଜତହଳ ଅଲଃ ବାଖୁଲ ବୁ ସେନଃଆ ।
ଆୟେମାନେ	-	ଆୟେମାନେ ସମସ୍ତେ ସ୍କୁଲକୁ ଯିବା ।
ଆଚାକା	-	ଆଚାକା ଗାମା ହିଜଜାନା ।
ହଠାତ୍	-	ହଠାତ୍ ବର୍ଷା ଆସିଲା ।
ଆଜମ୍	-	ମାଞ୍ଜି ହନେ ଜିଜ୍ଜକେ ମାଡିଜ୍ ଆଜମ୍ ତାଜିଆ ।
ଖୁଆଇବା	-	ମା ଛୁଆକୁ ଭାତ ଖୁଆଉଛି ।
ଆତମ୍	-	ପାପା ହଳ ଗାୟାତେ ଆତମ୍ ଏନ୍ନେ ।
ଦୁରେଇଯିବା	-	ଦୁଷ୍ଟ ଲୋକ ଠାରୁ ଦୁରେଇ ରୁହ ।
ଆରିଲ୍	-	ତିସିଞ୍ଜି ଗାମା ଲୋଃ ଆରିଲ ହିଜ୍ ଉୟୁଃକେଆ ।
କୁଆପଥର	-	ଆଜି ବର୍ଷା ସହିତ କୁଆପଥର ପଡିଲା ।
ଆରିଦ୍	-	ଆରିଦ୍ ଆକାଆମ୍ଚି ଜାପିଦ୍ ଆକାଆମ୍ ।
ଚାହିଁବା	-	ଚାହିଁଛ ନା ଆଣ୍ ବୁଜିଛ ।
ଆପିର	-	ଚେଣେ ଜିଜ୍ଏଜ୍ ଆପିର ଜାନା ।
ଉଡିବା	-	ଚଢେଇଟି ଉଡିଗଲା ।
ଆବ୍	-	ଦାରୁ ଡାଲରେ ଚେଣେ ଜିଜ୍ଏଜ୍ ଆବ୍ ଆକାନା ।
ବସିବା	-	ଗଛ ଡାଲରେ ଚଢେଇଟି ବସିଛି ।
ଆୟାର	-	ତାୟମ ହଳକ ଆୟାର ଜାନା ।
ଆଗେଇବା	-	ପଛ ଲୋକ ଆଗେଇ ଗଲେ ।
ଆକାଲ	-	ନେକାଲମ୍ ହିଜ୍ ଆକାଲ୍ କେଆଃ ।
ମରୁଡି	-	ଏ ବର୍ଷ ମରୁଡି ହେଲା ।
ଆଣାଦି	-	ଆଣାଦି ଦ ମୁଜାଦ୍ ସୁଗୁମ୍ ପାଇଟି କାନା ।
ବିବାହ	-	ବିବାହ ଏକ ମାଙ୍ଗଳିକ କାର୍ଯ୍ୟ ଅଟେ ।
ଆଲାଂ	-	ଆଲାଂ ବାର ହଳ ଅଲଃ ଆଲାଂ ।

ଦୁଇଜଣ	-	ଆମେ ଦୁଇଜଣ ପାଠ ପଢ଼ିବା ।
ଆଲାଂ	-	ଆଲାଂତେ ସିବିଲ ଏଡହଃଆ ।
ଜିଭ	-	ଜିଭରେ ସ୍ଵାଦ ବାରି ହୁଏ ।
ଆସେନ	-	ହନେଜିଜ୍ କେ ଗଟାଜ୍ ଆସେନ୍ କିଜିଜ୍ଆ ।
ବୁଲେଇବା	-	ଛୁଆଟିକୁ ଚାରିଆଡେ ବୁଲେଇଲେ ।
ଆଶ୍ରା	-	ଆଶ୍ରା ଲାଗେଦ ଅଳାଃ କ ବାଇ କେଆଃ ।
ଆଶ୍ରୟ	-	ଆଶ୍ରୟ ପାଇଁ ଘରଟିଏ ତିଆରି କଲେ ।
ଆକାୟ ସାତିଞ୍ଜ	-	ହାସୁ ହଳଜିଜ୍ କ ଆକାୟ ସାତିଞ୍ଜ କିଜିଜ୍ଆ ।
ହରକତ୍	-	ରୋଗିଟିକୁ ହଇରାଣ ହରକତ୍ କରିଦେଲେ ।
ଆମାବାସିୟା	-	ତିସିଞ୍ଜ ଆମାବାସିୟା ନିଦା ।
ଅମାବାସ୍ୟା	-	ଆଜି ଅମାବାସ୍ୟା ରାତି ।

ଈ

ଇପିଲ	-	ସିରଫାରେ ଇପିଲ କ ନେଲଃ ତାନା ।
ତାରା	-	ଆକାଶରେ ତାରା ଦେଖାଯାଉଛନ୍ତି ।
ଇସିନ	-	କାଦାଲ୍ ଇସିନ୍ ସାସାଂଗେ ନେଲଃଆ ।
ପାଟିଲା	-	ପାଟିଲା କଦଳୀ ହଳଦିଆ ଦେଖାଯାଏ ।
ଇମିନ	-	ଇଞ୍ଜାଃ ମାମୁଁ ଅଳାଃ ଇମିନ୍ ସାଜିଞ୍ଜା ।
ବହୁତ	-	ମୋ ମାମୁଁ ଘର ବହୁତ ଦୂର ।
ଇଞ୍ଜା	-	ଇଞ୍ଜା ଗାଡ଼ି ମେନାଃଆ ।
ମୋର	-	ମୋର ଗାଡ଼ି ଅଛି ।
ଇନିଜ୍	-	ଇନିଜ୍ ଦ ଅକୟ କାନାଜ୍
ସିଏ	-	ସିଏ କିଏ ?
ଇଦି	-	ଇଦି କେଆଜ୍ ।
ନେବା	-	ନେଇଗଲା
ଇତିଲ	-	କାସେ ଜିଜ୍ଏଜ୍ ଇତିଲାନା ।
ଚର୍ବି	-	ଖାସିଟି ର ଚର୍ବି ହୋଇଛି ।
ଇବିଲ	-	ଇମିନ ଇବିଲ ବାହା ଉୟୁଃ ଆକାନା ।
ବହଳ	-	ବହୁତ ବହଳିଆ ଫୁଲ ପଡ଼ିଛି ।

ଇଚାଃ	—	ହନେ ଜିନକେ ଇଚାଃ କିଜିଜିଆ ।
ଚିମୁଟିବା	—	ଛୁଆଟିକୁ ଚିମୁଟି ଦେଲା ।
ଇଞ୍ଜା	—	ଇଞ୍ଜା ଦ କାଞ୍ଜା ସେନଃଆ ।
ମୁଁ	—	ମୁଁ ଯିବି ନାହିଁ ।
ଇକିର	—	ପୁଖୁରୀ ଦାଃ ବିଜାଞ୍ଜା ଇକିର ଗେୟା ।
ଗଭୀର	—	ପୋଖରୀ ପାଣି ବହୁତ ଗଭୀର ।
ଇଦିଜ୍ଜମେ	—	ଉଲି ଇଦିଜ୍ଜମେ ।
ନେଇଯାଅ	—	ଆୟ ନେଇଯାଅ ।
ଇର୍	—	ବାବା କ ଇର୍ତାନା ।
କାଟିବା	—	ଧାନ କାଟୁଛନ୍ତି ।
ଇନା	—	ଇନା ଦ କାଞ୍ଜା ଅମ୍ ଦାଲିୟା ।
ତାହା	—	ତାହା ଦେଇ ପାରିବି ନାହିଁ ।
ଇଡି	—	ଇଡି ତେଦ୍ ମଚକ୍ ଆକାନ ।
ଗୋଇଠି	—	ଗୋଇଠି ମଚକି ଯାଇଛି ।
ଇନିଦ	—	ଇନିଦ ଏନଚାୟରେ ମେନଃଆ
ସେହି ଯେ	—	ସେଇ ଯେ ସେଇଠି ଅଛି ।
ଇମାଃଗେ	—	ଇମାଃଗେ ଆମାଞ୍ଜା ମେ ।
ସେତିକି	—	ସେତିକି ଦିଅ ।
ଇଦିଞ୍ଜାମେ	—	ଇଞ୍ଜାକେ ଇଦିଞ୍ଜାମେ ।
ନେଇଯିବା	—	ମୋତେ ନେଇ ଯାଅ ।
ଇଲଗୁ	—	ହନେ ଜିଜ୍ ସାରାଖନ୍ ଏଜ୍ ଇଲଗୁ ତାଜିଞ୍ଜା ।
ଚିଡେଇବା	—	ଛୁଆଟି ସବୁବେଳେ ଚିଡ଼ଉଛି ।
ଇଚକା	—	ଇଚକା ବିଜାଞ୍ଜା ବାବାତାଃଆ ।
ବାଇଡକ	—	ବାଇଡକ ବହୁତ କୁଣ୍ଡେଇ ହୁଏ ।
ଇଲାଦ୍	—	ଉଣ୍ଡୁ ଚାଗୁ ତେଦ୍ ଇଲାଦ୍ ତାମ୍ ।
ତାଲିମାରିବା	—	କଣା ହାଣ୍ଡିଟାକୁ ତାଲି ମାରିଦିଅ ।

ଉ

ଉଦ୍	—	ଜିଲିଞ୍ଜ ଉଦ୍ ଚେହେଁରା ନେଲଃଆ ।
ବାଳ	—	ଲମ୍ବା ବାଳ ସୁନ୍ଦର ଦେଖାଯାଏ ।
ଉଦ୍	—	ବିଞ୍ଜ ଜିଜ୍ ଚକେଜ୍ ଉଦ୍ କେଜିଆ ।
ଗିଲିବା	—	ସାପଟି ବେଙ୍ଗକୁ ଗିଲିଦେଲା ।
ଉକ୍	—	ଭୂମିଜ କଞ୍ଝଃ ଉକ୍ ମେନଃଆ ।
ଶାସନ	—	ଭୂମିଜ ମାନଙ୍କର ଶାସନ ଅଛି
ଉଦ୍	—	ଗାମା କେଦ୍ରେ ଉଦ୍ ଅମନଃଆ ।
ଛତୁ	—	ବର୍ଷା ହେଲେ ଛତୁ ପୁଟେ ।
ଉଟା	—	ସେତାଃ ଯାନା ଉଟାନ୍ ପେ ।
ଉଠିବା	—	ସକାଳ ହେଲା ଉଠି ପଡ଼ ।
ଉମ୍ଭୁଲ	—	ଦାରୁ ଉମ୍ଭୁଲରେକ ଦୁବ୍ ଆକାନା ।
ଛାଇ	—	ଗଛ ଛାଇରେ ବସିଛନ୍ତି ।
ଉମ୍	—	ସେତାଃରେ ଉମ୍ ହିଜୁଃମେ ।
ଗାଧୋଇବା	—	ସକାଳେ ଗାଧୋଇ ଆସ ।
ଉଲି	—	ଦାରୁରେ ଉଲି ଇସିନାକାନା ।
ଆମ୍	—	ଗଛରେ ଆମ୍ ପାଟିଛି ।
ଉକୁ	—	ଉକୁ ଉକୁ ବୁନ୍ ଉନ୍ଧୁଆ ।
ଲୁଟିବା	—	ଲୁଟକାଳି ଖେଳିବା ।
ଉକା	—	ଉକାରେଞ୍ଜି ଏଣେ ଯାକାନା ।
କହୁଣୀ	—	କହୁଣୀରେ ଘା ହୋଇଛି ।
ଉଦୁର	—	ଇଞ୍ଜକେ ଆଲମ୍ ଉଦୁର ବାଳାଞ୍ଜା ।
ଠେଲିବା	—	ମୋତେ ଠେଲା ପେଲା କର ନାହିଁ ।
ଉରୁମ୍	—	ଆମ୍ କେ କାଞ୍ଜି ଉରୁମ୍ ଦାଲିୟାମ୍ ତାନା ।
ଚିହିବା	—	ତୁମ୍ କୁ ଚିହି ପାରୁ ନାହିଁ ।
ଉକୁଳ	—	ଚିସିଞ୍ଜି କ ବଙ୍ଗା ଉକୁଳ କେଆଃ ।
ଆରମ୍	—	ଆଜି ପୂଜା ଆରମ୍ କଲେ ।
ଉଜୁଦ୍	—	କାମଣି କ ବିଲରେକ ଉଜୁଦ୍ ଆକାନା ।
ନଇବା	—	ମୂଲିଆଣିମାନେ ବିଲରେ ନଇଛନ୍ତି ।

- ଉଜୁ - ଦେୟାରେ ଉଜୁ ଅଲେଦ ଆକାନ୍ ।
 ବଥ - ପିଠିରେ ବଥ ବାହାରିଛି ।
 ଉଟକାଲ - ଦିରି ଉଟକାଲ କାତେ କାଟ୍ କମ୍ ବୁ ସାବ୍ କଢ଼ା ।
 ଓଲଟାଇବା - ପଥର ଓଲଟାଇ କଙ୍କଡ଼ା ଧରିବା ।
 ଉଲା - ପୁରାଃ ଜମ୍ କାତେ ଆଲମ୍ ଉଲାଜୁଆ ।
 ବାନ୍ତି କରିବା - ଅଧିକା ଖାଇ ବାନ୍ତି କର ନାହିଁ ।
 ଉସକାଉ - ଆଜ୍ଜକେ ଆଲମ୍ ଉସକାଉଇଜୁଆ ।
 ଉସକାଇବା - ତାକୁ ଉସକାଅ ନାହିଁ ।
 ଉନ୍ୟ - ହନକ କ ଚିଣ୍ଡୁକ ଉନ୍ୟ ତାନା ।
 ଖେଳିବା - ପିଲାମାନେ ବଲ ଖେଲୁଛନ୍ତି ।
 ଉମୁତାଃ - ଆମ୍ ମେମ୍ ହିଜ୍ ଜାନ ଦ ଉମତାଃ ବାଲା ଉମ୍
 ସାଃସଞ୍ଜ ସେନଲେନା ।
 ସେତିକି ବେଳେ - ତୁମେ ଯେତେବେଳେ ଆସିଲ ସେତିକି ବେଳେ ଗାଧୋଇ ଯାଇଥିଲି ।

ଏ

- ଏଲା - ଆମ୍ ଏଲା ହିଜୁଃ ମେ ।
 ଆସ - ତୁମେ ଆସ ।
 ଏଲାଦା - ଏଲାଦା ହିଜୁଃବେନ ।
 ଆସନ୍ତୁନା - ଆପଣ ଆସନ୍ତୁନା ।
 ଏରା - ଏରା ଜିଜ୍ସକ୍ ହିଜତାନା ।
 ସ୍ତ୍ରୀ - ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକଟି ଆସୁଛି ।
 ଏରାକ - ଏରା କ କ ହିଜ୍ ତାନା ।
 ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକମାନେ - ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକମାନେ ଆସୁଛନ୍ତି ।
 ଏତ - ଏତ କେଆଃମ୍ ତ ।
 ଜାଣିବା - ଜାଣିଗଲ ତ ।
 ଏତ ଆନାମ୍ - ଏତ ଆନାମ୍ ଚି ?
 ଜାଣିଛ କି - ଜାଣିଗଲ କି ?
 ଏନକା - ଠିକ୍ ଏନକାଗେ ନେଲଃ ତାନା ।
 ସେହିପରି - ଠିକ୍ ସେହିପରି ଦେଖାଯାଉଛି ।

ଏଚାଃ	—	ଏଚାଃ ଏଚାଃ ହାତୁରେନ୍ କ ମେନାଃ କଥା ।
ଅଲଗା	—	ଅଲଗା ଅଲଗା ଗାଁର ଅଛନ୍ତି ।
ଏଚାଃ	—	ଏଚାଃ ଲେକାନ ହଳକ ମେନାଃ କଥା ।
ଅନ୍ୟ	—	ଅନ୍ୟପ୍ରକାର ଲୋକ ଅଛନ୍ତି ।
ଏଚାଃ	—	ଏଚାଃ ଏଚାଃ ଜାଏଗାରେନକ ହିଜ୍‌ଲେନା ।
ଭିନ୍ନ	—	ବିଭିନ୍ନ ଅଞ୍ଚଳରୁ ଆସିଥିଲେ ।
ଏସେଲ୍	—	କୁଳିହନେ ଜିଜ୍ ନେଲଜମ୍ ଦ ଏସେଲ୍ ଗେୟା
ଗୋରା	—	ଝିଅଟି ଦେଖିବାକୁ ଗୋରା ।
ଏଦେଲେ	—	ଏଦେଲେ ବାହା ରାଜା ଗେୟା ।
ଶିମିଳି	—	ଶିମିଳି ଫୁଲ ନାଲି ।
ଏନରେ	—	ଏନେ ମେନାଃଆ
ସେହିଠାରେ	—	ସେହିଠାରେ ଅଛି ।
ଏକଲା	—	ଏକଲା ଗେ ମହିଜ୍‌ଜାନା
ଏକାକୀ	—	ଏକୃଟିଆ ଆସିଗଲ ।
ଏତଥାନାଞ୍ଜ	—	ଇଞ୍ଜଏତ ଥାନାଞ୍ଜ ଅକାପେ ସେନତାନା ।
ମୁଁ ଜାଣିଛି	—	ମୁଁ ଜାଣିଛି ତୁମେ କୁଆଡେ ଯାଉଛ ।
ଏସେଦ୍	—	ଇଞ୍ଜକେ ଆଲମ୍ ଏସେଦ୍ ବାଲାଞ୍ଜା ।
ଅଚକାଈବା	—	ମୋତେ ଅଚକାଅ ନହିଁ ।
ଏଣେଁ	—	କାଟାରେଞ୍ଜ ଏଣେଁୟାକାନା ।
ଘା	—	ଗୋଡରେ ଘା ହୋଇଛି ।
ଏଗ	—	ଏଗ ଅକାମ୍ ସେନଜାନା ।
ସମୋଧନ	—	ଆହେ କୁଆଡେ ଗଲ ।
ଏଚକେ-ଚଣେ	—	ବିଜାଞ୍ଜ ଏଚକଏଚଣେରେଞ୍ଜ ଉୟୁଞ୍ଜାନା ।
ସମସ୍ୟା	—	ବହୁତ ସମସ୍ୟାରେ ପଡିଗଲି ।

କ

କଳା	—	କୁଳି କଳା ଜତ ସମାନ ଅଧିକାର ।
ପୁରୁଷ	—	ସ୍ତ୍ରୀ ପୁରୁଷ ସମସ୍ତଙ୍କର ସମାନ ଅଧିକାର ।

କକର	-	କକରଃ ମେଦ୍ ଦ ମାରାଂ ମାରାଂଆ ।
ପେଟା	-	ପେଟା ର ଅଧ୍ଵ ବଡ଼ ବଡ଼ ।
କଥାଃ	-	କଥାଃ ଏକ୍ ରାଃ କେଆ ।
କୁଆ	-	କୁଆ ରାବିଲା ।
କାଟା	-	ମେରମାଃ ଉପୁନିଆ କାଟା ମେନାଃଆ ।
ଗୋଡ଼	-	ଛେଲିର ଚାରିଟା ଗୋଡ଼ ଅଛି ।
କାକ୍‌ଲା	-	କାକ୍‌ଲା ରଂଏକ୍ ବଦଲେୟା ।
ଏଣୁଅ	-	ଏଣୁଅ ରଙ୍ଗ ବଦଳାଏ ।
କାଲିଗି	-	ସେକାମ ତେ କାଲିଗି କ ବାଜୁଆ ।
ଖୋଲି	-	ପତ୍ରରେ ଖଲି ତିଆରି ହୁଏ ।
କିଲି	-	ଆପେୟା ଚିକାନ୍ କିଲି ।
ଗୋତ୍ର	-	ତମର ଗୋତ୍ର କଣ ?
କିରିଞ୍ଜି	-	ହାଟ୍ ଆଡେ ଉତୁ ଚାକଣା କ କିରିଞ୍ଜି ଆଗୁଜ୍‌ଏ ।
କିଶିବା	-	ହାଟରୁ ପରିବାପତ୍ର କିଶି ଆଣ ।
କୁଳାମ୍	-	ବରତେ କୁଳାମ୍ ଥର ଥରାଓ ଯାନା ।
ଛାତି	-	ଭୟରେ ଛାତି ଥରିଲା ।
କୁପୁଲ	-	ଝାରଖଣ୍ଡାତେ କୁପୁଲ କ ହିଜ୍ ଆକାନାକ
ବନ୍ଧୁ	-	ଝାରଖଣ୍ଡରୁ ବନ୍ଧୁ ଆସିଛନ୍ତି ।
କୁଇଲି	-	ସେକାମ୍ ଗାଜାଳରେ କୁଇଲି କୁହୁ କୁହୁଜ୍ ରାଃତାଦ୍‌ଆ ।
କୋଇଲି	-	ପତ୍ର ଗହଳରେ କୋଇଲି କୁହୁ କୁହୁ ଗାଉଛି ।

ଗ

ଗନେଲ୍	-	ଗନେଲ୍ କ ଲେଖାଜ୍ ପେ ।
ସଂଖ୍ୟା	-	ସଂଖ୍ୟା ଗୁଡ଼ିକ ଗଣ ।
ଗନମ୍	-	ନେ ହାଲିୟା-ହାଃ ଚିମ୍ପୁଃ ଗନମ୍ ।
ଦାମ୍	-	ଏଇ ବଳଦଚିର ଦାମ୍ କେତେ ?
ଗସ	-	ଗାମା କା ତେ ଦାରୁକ ଗସ ଜାନା ।
ଝାଉଁଳିବା	-	ବର୍ଷା ବିନା ଗଛ ସବୁ ଝାଉଁଳି ଗଲା ।

ଗଦ୍	-	ବଙ୍ଗା ଲାଗେଦ୍ ବାହାବୁ ଗଦେୟା ।
ତୋଳିବା	-	ପୂଜା ପାଇଁ ଫୁଲ ତୋଳିବା ।
ଗଣ୍	-	ଚିଆ ରେୟାଃ ଏମ୍ ଗଣ୍‌କାଜିଞ୍ଜା ।
ପଛରେ	-	କ'ଣ ପାଇଁ ମୋ ପଛରେ ଆସୁଛୁ ।
ଗାମା	-	ତିସିଞ୍ଜା ମଦ ଆଛୁଳାଜ୍ ଗାମା କେଆଃ ।
ବର୍ଷା	-	ଆଜି ଅସରାଏ ବର୍ଷା ହେଲା ।
ଗାପା	-	ଗାପା ମାମୁଁ ଅଳାଃ ଲାଂ ସେନଃଆ ।
ଆସନ୍ତା କାଲି	-	ଆସନ୍ତା କାଲି ମାମୁ ଘରକୁ ଯିବା ।
ଗତାଃ	-	ଦେୟା ଗତାଃ ତାଞ୍ଜେ ।
କୁଣ୍ଡେଇବା	-	ପିଠି କୁଣ୍ଡେଇ ଦିଅ ।
ଗୁରିଜ	-	ଗୁରିଜ ଖତ୍ ଅମ୍ ଲେରେ ବାବା ବେଶ ହୁୟୁଞ୍ଜା ।
ଗୋବର	-	ଗୋବରଖତ ଦେଲେ ଧାନ ଭଲ ହୁଏ ।
ଗୁପି	-	ମେରମ୍ ଗୁପିଞ୍ଜା ସେନ୍ ଲେନା ।
ଚରାଇବା	-	ଛେଳି ଚରାଇବାକୁ ଯାଇଥିଲି ।
ଗୁମାଣ	-	ଗୁମାଣ ତେଞ୍ଜା ଲୁମ୍ ଚାବାଯାନା ।
ଝାଳ ବୋହିବା	-	ଝାଳରେ ଭିଜିଗଲି ।
ଗେଲେ	-	ଆଲେୟାଃ ଗେଲେୟା ଗାଇ ମେନାଃ କଥା ।
ଦଶ	-	ଆମର ଦଶଟି ଗାଇ ଅଛନ୍ତି ।
ଗେଲେ	-	ବାବାକ ଗେଲେ ଉକୁଲ୍ ଯାନା ।
ଧାନ ଫୁଟିବା	-	ଧାନ ଫୁଟିବା ଆରମ୍ଭ ହେଲା ।

ଚ

ଚକେ	-	ଗାଡୁରେ ଚକେ ମେନାଃ କଥା ।
ବେଙ୍ଗ	-	ଗଡିଆରେ ବେଙ୍ଗ ଅଛନ୍ତି ।
ଚପଜ୍	-	ନେ ହାଳା ତେଦ୍ ଚପଜ୍ କାତେ ଜମେମେ ।
ଚୁଷିବା	-	ଏହି ଔଷଧଟି ଚୁଷି ଖାଆନ୍ତୁ ।
ଚାଜ୍‌ଲମ୍	-	ହାଣ୍ଡୁ ଚାଜ୍‌ଲମ୍ ଜିଲିଜ୍ ଗେୟା ।
ଲାଙ୍ଗୁଡ	-	ମାଙ୍କଡ ଲାଙ୍ଗୁଡଟି ଲମ୍ପା ।
ଚାଟୁ	-	ଚାଟୁରେ ରେଆଳ ଦାଃ ଜଗାଏମେ ।
ହାଣ୍ଡି	-	ହାଣ୍ଡିରେ ଥଣ୍ଡାପାଣି ରଖ ।

ଚାଷ୍ଟୁର୍	-	ପୁନୁଁଇରେ ଚାଷ୍ଟୁର୍ ଗୁଲାଇ ଗେଜ୍ ନେଲଃଆ ।
ଜହ୍ନ	-	ପୂର୍ଣ୍ଣମାରେ ଜହ୍ନ ଗୋଲ ଦେଖାଯାଏ ।
ଚାପୁଦ	-	ନେ କାଲମବାବା ବିଜାଞ୍ଜି ଚାପୁଦ ଜାନା ।
ଅଗାଡ଼ି	-	ଏ ବର୍ଷ ଧାନ ବହୁତ ଅଗାଡ଼ି ହେଲା ।
ଚିମିନ୍	-	ଚିମିନ୍ ସାଜିଞ୍ଜ୍ ସେନଲେନାମ୍ ।
କେତେ	-	କେତେ ଦୂର ଯାଇଥିଲ ।
ଚିପୁଦ	-	ଚାଉଳି ମଦ୍ ଚିପୁଦ ଅମାଞ୍ଜେ ।
ମୁଠା	-	ଚାଉଳ ମୁଠାଏ ଦିଅ ।
ଚିମତାଃ	-	ଚିମତାଃ ଏମ୍ ହିଜ୍ ଲେନା ।
କେବେ	-	କେବେ ଆସିଥିଲ ।
ଚିୟା	-	ଚିୟାମ ପାଇଚି ତାନା ।
କ'ଣ	-	କ'ଣ କାମ କରୁଛ ।
ଚେଣେ	-	ଚେଣେ ଜିଜ୍ ଆପିର୍ ଯାନା ।
ଚଡେଇ	-	ଚଡେଇଚି ଉଡିଗଲା ।
ଚେହେଁରା	-	କୁଳିହନେ ଜିଜ୍ ବିଜାଞ୍ଜି ଚେହେଁରାଜ୍ ନେଲଃତାନା ।
ସୁନ୍ଦର	-	ଝିଅଚି ବହୁତ ସୁନ୍ଦର ଦେଖା ଯାଉଛି ।

ଜ

ଜଜ	-	ଜଜ ଦକ ଆଚାରେୟା ।
ତେନ୍ତୁଳି	-	ତେନ୍ତୁଳି ଆଚାର କରାଯାଏ ।
ଜଲ୍	-	ଜଲ୍ ପାୟରା କିନ୍ ଆପିର୍ ଯାନା ।
ଯୋଡ଼ି	-	ପାରା ଯୋଡ଼ିକ ଉଡିଗଲେ ।
ଜଅ	-	ନେ କାଲମ ବିଜାଞ୍ଜି ଉଲି ଜଅ ଆକାନା ।
ଫଳ	-	ଏ ବର୍ଷ ବହୁତ ଆମ୍ ଫଳିଛି ।
ଜମ	-	ଚିଆମ ଜମେୟା ?
ଖାଇବା	-	କ'ଣ ଖାଇବ ?
ଜଃ	-	ଅଲାଃ କ ଜଃ ସାଫାତାପେ ।
ଝାଡୁମାରିବା	-	ଘର ଗୁଡା ଝାଡୁମାରି ସଫା କରି ଦିଅ ।
ଜନଃ	-	ଜନଃ ତେଜ୍ ଆଗୁଜ୍ଏ ।
ଛାଞ୍ଚୁଣୀ	-	ଛାଞ୍ଚୁଣୀଟା ଆଣ ।

ଜତ	-	ଜତ ଲେକାନ୍ ଦାରୁ ମେନାଃଆ ।
ସମସ୍ତ	-	ସମସ୍ତ ପ୍ରକାର ଗଛ ଅଛି ।
ଜତନ	-	ଦାରୁ ରଘୁ କାତେ ବୁନ୍ ଜତନେୟା
ଜତ୍ନ	-	ଗଛ ଲଗାଇ ଯତ୍ନ କରିବା ।
ଜଗାଓ	-	ବାକ୍ସାତେଦ୍ ଜଗାଓ ତାମ୍ ।
ରଖିବା	-	ବାକ୍ସାକୁ ରଖିଦିଅ ।
ଜାନୁମ	-	ଅଳାଃ ସୁବାରେୟାଃ ଜାନୁମ ଦାରୁ ମାଃତାପେ ।
କଣ୍ଠା	-	ଘର ପାଖର କଣ୍ଠା ଗଛକୁ କାଟିଦିଅ ।
ଜାପିଦ	-	ବିଜାଞ୍ଜ ନିଦା ଜାନା ଜାପିଦ୍ କେଆଃକ ।
ନିଦେଇବା	-	ବହୁତ ରାତି ହେଲା ନିଦରେ ଶୋଇ ଗଲେ ।

ଟ

ଟଳମଳ	-	ଜୀବନ ଟଳମଳ ତାମା ।
ଟଳମଳ	-	ନଦୀବନ୍ଧିଟା ଟଳମଳ ହେଉଛି ।
ଟଣ୍ଡମ	-	ନାମା ହୁଲୁକ ଟଣ୍ଡମ ତାମ୍ ।
ଗଣ୍ଡିଲି	-	ନୂଆ ଲୁଗା ଗୁଡ଼ାକୁ ଗଣ୍ଡିଲିରେ ବାନ୍ଧିଦିଅ ।
ଟପ୍	-	ଶିଶିତେଦ୍ ଟପ୍ ଲାଗାଓ ତାମ୍ ।
ଠିପି	-	ଶିଶିରେ ଠିପି ଲଗେଇଦିଅ ।
ଟାଣ୍ଡ	-	ହେଲେମ ଜିନିଷରେ ଟାଣ୍ଡକ ଲଟେନା ।
ଜନ୍ଦା	-	ମିଠା ଜିନିଷରେ ଜନ୍ଦା ଲାଗନ୍ତି ।
ଟାକା	-	ଟାକା ପୁଇସା ଜତହଲଘ୍ନଃ ଦରକାର ।
ଟଙ୍କା	-	ଟଙ୍କା ପଇସା ସମସ୍ତଙ୍କର ଦରକାର ।
ଟାଣ୍ଡି	-	ଅଳାଃ ସୁବାରେୟାଃ ଲାଟା ବୁଦାକ ମାଃ ଟାଣ୍ଡି ତାମ୍ ।
ସଫା କରିବା	-	ଘର ଚାରି ପାଖର ଲଟା ବୁଦାକୁ କାଟି ସଫା କରି ଦିଅ ।
ଟୁକୁବ୍	-	ବୁଡ଼ା ଜିଜ୍ ଟୁକୁବ୍ ଟୁକୁବ୍ ତେଜ ସେନତାଦ୍‌ଆ ।
ସାହାରା ବାଡ଼ି	-	ବୁଡ଼ାଟି ସାହାରା ବାଡ଼ି ଧରି ଚାଲୁଛି ।
ଟେସା	-	କପାଟ୍ ତେଦ୍ ଟେସାତାମ୍ ।
ଠେସା	-	କବାଟରେ ଠେସା ଲଗେଇଦିଅ ।
ଟେଣ୍ଡେର	-	ଆରସି ତେଦ୍ ଟେଣ୍ଡେର ତାମ୍ ।
ଡେରେଇବା	-	ଆଇନାଟି ଡେରେଇ ଦିଅ ।

ଢ

ଡଗର	-	ଆଦ୍ ହାଲିୟାଃ ଅକରେ ଡଗରେମ୍ ନାମ୍ କେଆଃ ।
ସନ୍ଧାନ	-	ହଜିଲା ବଳଦର କେଁଉଠି ସନ୍ଧାନ ପାଇଲ ?
ଡକଲ	-	ଦାଃରେ ଶଲ ଡକଲଃଆ ।
ଭାସିବା	-	ପାଣୀରେ ଶୋଲ ଭାସେ ।
ଡବଃ	-	କାକ୍ଲାଇ ଡବଃ ତାଦ୍‌ଆ ।
ମୁଣ୍ଡ ହଲାଇବା	-	ଏଣୁଅଟି ମୁଣ୍ଡ ହଲାଉଛି ।
ଡାଣ୍ଡିଆ	-	ଆବେନାଃ ଆଣାଦିରେ ଅକୟ ଡାଣ୍ଡିଆ ଲେନା ।
ମଧ୍ୟସ୍ତ୍ରୀ	-	ତୁମ ବାହାଘରରେ କିଏ ମଧ୍ୟସ୍ତ୍ରୀ ଥିଲେ ।
ଡାଣ୍ଡେ	-	ଦୋଷି ହଳକକେ କ ଡାଣ୍ଡେ କଢ଼ା ।
ଜୋରିମାନା	-	ଦୋଷୀ ମାନକୁ ଜୋରିମାନା କରାଯାଏ ।
ଡାଟା	-	ହନେଜି ଜଃ ବାରିୟା ଡାଟା ଅମନ୍ ଆକାନା ।
ଦାନ୍ତ	-	ଛୁଆଟିର ଦୁଇଟି ଦାନ୍ତ ଉଠିଛି ।
ଡାଣ୍ଡଃ	-	ବୁଡ଼ା ହଳଜିଜ୍ ଡାଣ୍ଡଃ ସାବ୍ କାତେଜ୍ ସେନତାଦ୍‌ଆ ।
ବାଡ଼ି	-	ବୁଡ଼ା ଲୋକଟି ବାଡ଼ି ଧରି ଛାଲୁଛି ।
ଡୁକୁ	-	ମଦ୍ ଡୁକୁ ଦାଃ
ଆଣ୍ଟୁ	-	ଆଣ୍ଟୁଏ ପାଣି ।
ଡୁଣ୍ଡୁ	-	ଡୁଣ୍ଡୁ ବିଞ୍ଜି ଜିଜ୍ ଚକେଜ୍ ଭଦ୍ ତାଦ୍ ଜିଜ୍‌ଆ ।
ଧଣ୍ଡସାପ	-	ଧଣ୍ଡସାପଟି ବେଙ୍ଗକୁ ଗିଲୁଛି ।
ଡାଙ୍ଗୁଆ	-	ଡାଙ୍ଗୁଆ କୁଳି ବଃରେ ସିନ୍ଦୁର କାକ ହରଃଏୟା ।
ଅବିବାହିତା	-	ଅବିବାହିତା ଝିଅ ମଥାରେ ସିନ୍ଦୁର ଲଗାନ୍ତି ନାହିଁ ।
ଡିହି	-	ବାର୍ ଜାୟଗାରେ ଅଳଃ ଡିହି ମେନାଃଆ ।
ଘରବାରି	-	ଦୁଇ ଜାଗାରେ ଘରବାରି ଅଛି ।

ଢ

ଡନଲ୍	-	ଡନଲ୍ ପଲହାଓ ଏପେ ।
ବହି	-	ବହି ପଢ଼ ।
ଡଢ଼ା	-	ଡଢ଼ା ନୁଲେରେ ପେଲେଜ୍ ହୁୟୁଃଆ ।
ଦୁଧ	-	ଦୁଧ ପିଇଲେ ବଳ ବଢ଼େ ।

ତପା	—	ସେୟା ପତା ଜିନିଷକ ଅତେରେ ତପା ତାପେ ।
ପୋତିବା	—	ପତା ସଜା ଜିନିଷକୁ ମାଟିରେ ପୋତି ଦିଅ ।
ତପଲ୍	—	କୁଲଗିୟା ତପଲ୍ ଦ ଜନମ୍ ଜନମ୍ ।
ବନ୍ଧନ	—	ସ୍ୱାମୀ ସ୍ତ୍ରୀର ବନ୍ଧନ ଯୁଗେ ଯୁଗେ ଗ୍ରହଣୀୟ ।
ତରଜ୍	—	ତୁଲୀରେ ତରଜ୍ ମେନାଃଆ ।
ପାଉଁଶ	—	ତୁଲିରେ ପାଉଁଶ ଅଛି ।
ତାବେନ୍	—	ତାବେନ୍ ଅତଃ ଗୁଲ୍ ଜମ୍ଲେରେ ବେଶ ଆଦାଃଆ ।
ତୁଡା	—	ତୁଡା ଓ ଗୁଡ ଖାଇଲେ ଭଲ ଲାଗେ ।
ତାଙ୍ଗି	—	ତାଣ୍ଡେ ହିଜୁଃମେ ତାଙ୍ଗିୟାକାଦ୍ ମେୟାଞ୍ଜି ।
ଅପେଷା	—	ଶୀଘ୍ର ଆସ, ଅପେଷା କରିଛି ।
ତାୟ	—	ଇଞ୍ଜି ତିସିଞ୍ଜି ଅଳାରେଞ୍ଜି ତାୟଃଆ ।
ରହିବା	—	ମୁଁ ଆଜି ଘରେ ରହିବି ।
ତାୟମ	—	ଆମ୍ ତାୟମ ତେ ଇଞ୍ଜିଏଞ୍ଜି ସେନେୟା ।
ପଛରେ	—	ତୁମ ପଛରେ ମୁଁ ଚାଲିବି ।
ତାକେଜ୍	—	ବସ ଗାଡି ତେଦ୍ ଦାରୁରେ ତାକେଜ୍ କାତେ ରାପୁଦ୍ ଜାନା ।
ଧକ୍କା	—	ବସ୍ତି ଗଛରେ ଧକ୍କା ହୋଇ ଭାଙ୍ଗି ଗଲା ।
ତାରାସିଙ୍ଗି	—	ତାରାସିଙ୍ଗିଜ୍ ଗାମା କେଆଃ ।
ଅପରାହ୍ନ	—	ଅପରାହ୍ନରେ ବର୍ଷା ହେଲା ।
ତାସାଦ୍	—	ମୂଲିଆ ଜିଜ୍ ତାସାଦ୍ ଏଜ୍ ଇରତାନା ।
ଘାସ	—	ମୂଲିଆତି ଘାସ କାରୁଛି ।
ତିକିନ୍	—	ଅଲଃ ବାଶ୍ତୁଲରେ ହନକ କେ ତିକିନ୍ ମାଡିକ ଅମାକ ତାନା ।
ମଧାହ୍ନ	—	ସ୍କୁଲରେ ପିଲା ମାନଙ୍କୁ ମଧାହ୍ନ ଭୋଜନ ଦିଆଯାଉଛି ।
ତିସିଞ୍ଜି	—	ତିସିଞ୍ଜି ତିଆମ୍ ତିକାତାନା ?
ଆଜି	—	ଆଜି କ'ଣ କରୁଛ ।
ତିରୁବ	—	ବଃ ତିରୁବ୍ କାତେଜ୍ ସେନ ଜାନା ।
ମୁଣ୍ଡ ନୁଆଇବା	—	ମୁଣ୍ଡ ନୁଆଇ ଚାଲି ଗଲା ।
ତୁଲ୍	—	ହାୟାଲ୍ ଜିନିଷ ଆଲମ୍ ତୁଲେୟା ।
ଚେକିବା	—	ଓଜନିଆ ଜିନିଷ ଚେକିବ ନାହିଁ ।

ତୁଳା	-	ଦୋକାନରେ ତୁଳା କାତେ କଥାଖରିଞ୍ଜି ଏୟା ।
ନିକିତି	-	ଦୋକାନରେ ନିକିତିରେ ଓଜନ କରି ବିକ୍ରି କରାୟାଏ ।
ତୁଳା	-	ତୁଳାଃ ଦେୟାରେ ଆପିୟା ଗାର ମେନାଃଆ
ଗୁଣ୍ଡୁଚି ମୁଷା	-	ଗୁଣ୍ଡୁଚି ମୁଷା ପିଠିରେ ତିନୋଟି ଗାର ଅଛି ।
ତୁଞ୍ଜି	-	ସେନ୍ଦ୍ରାକ ସିଲାପ ଜିଜ୍ଜକେ ତୁଞ୍ଜି କେ ଜିଜ୍ଜିଆ ।
ବିକ୍ଷିବା	-	ଶିକାରୀ ମାନେ ହରିଣଟିକୁ ଶର ବିକ୍ଷିଲେ ।

ଦ

ଦଳା	-	ଦଳା ବୁ ସେନଃଆ ।
ଚାଲ	-	ଚାଲ ଯିବା ।
ଦଘା	-	ଦଘାତେ ମୁୟ୍ ଜିଜ୍ ତଲିଜ୍ଏ ।
ପଘା	-	ବାଛୁରାଟିକୁ ପଘାରେ ବାନ୍ଧିଦିଅ ।
ଦରେୟା	-	ଦରେୟା ଦାଃ ବୁଲୁଂଗେୟା ।
ସମୁଦ୍ର	-	ସମୁଦ୍ର ପାଣି ଲୁଣିଆ ।
ଦାପାଲ	-	ଦାଃ ଚାଟୁ ତେଦ୍ ଦାପାଲ ତାମ୍ ।
ଢାଙ୍କିବା	-	ପାଣି ହାଣ୍ଡିଟିକୁ ଢାଙ୍କି ଦିଅ ।
ଦାନାଂ	-	ଦାରୁ ଦାନାଂ ଆତେଜ୍ ନେଲକେନା ।
ଉହାତ	-	ବାଘଟି ଗଛ ଉହାତରୁ ଦେଖୁଥିଲା ।
ଦାରମ	-	କୁପୁଲ କ ବୁ ଦାରମ୍ କଞ୍ଜା ।
ସ୍ଵାଗତ	-	ଅତିଥିଙ୍କୁ ସ୍ଵାଗତ କରିବା ।
ଦାରୁ	-	ଜ ଦାରୁରୁ ରଞ୍ଜିଆ ।
ଗଛ	-	ଫଳ ଗଛ ଲଗାଇବା ।
ଦିରି	-	କୋଶାର୍କ ମନ୍ଦିର ଦ ଦିରିତେ ବାଇୟାକାନା ।
ପଥର	-	କୋଶାର୍କ ମନ୍ଦିରଟି ପଥରରେ ତିଆରି ହୋଇଛି ।
ଦିପିଲ	-	କୁଳି ଜିଜ୍ ଦାଃ କାଳସା ଦିପିଲ କାତେଜ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ମୁଣ୍ଡେଇବା	-	ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକଟି ପାଣି କଳସ ମୁଣ୍ଡେଇଛି ।
ଦିଶୁମ	-	ଆରୁ ଦିଶୁମ ରେୟାଃ ନୁମୁ ଭାରତ ।
ଦେଶ	-	ଆମ ଦେଶର ନାମ ଭାରତ ।
ଦୁମୁର	-	ଦୁମୁର ରାସେ ହେଲେମ୍ ଗେୟା ।
ମହୁ	-	ମହୁରସ ମିଠା ଲାଗେ ।

ନ

ନନଲ୍	-	ନନଲ୍ ତେକ ଅଲେୟା ।
କଲମ	-	କଲମରେ ଲେଖା ଯାଏ ।
ନିଜେମ	-	କପାଟ ତେଦ ନିଜେମେ ।
ଖୋଲିବା	-	କବାଟ ଟା ଖୋଲିଦିଅ ।
ନଲାଦ୍	-	ନଲାଦ ଚାଟୁତେଦ୍ ହୁରାଂ ତାପେ ।
କାଳିଆ	-	କାଳିଆ ହଣ୍ଡିଟି ପିଙ୍ଗି ଦିଅ ।
ନାମ	-	ବୁରୁଆତେ ହାଳାମ ନାମ ଆଉକେଆ ।
ଖୋଜିବା	-	ଜଙ୍ଗଲରୁ ଔଷଧ ଖୋଜି ଆଣ ।
ନାମା	-	ବଙ୍ଗା ବୁରୁ ଦୁଲାଃ ନାମା ହୁଲୁ ହରଃଏମେ ।
ନୂଆ	-	ପୂଜାପାଠ ଦିନ ନୂଆ ଲୁଗା ପିନ୍ଧନ୍ତି ।
ନାଲା	-	ପାଇଟି ଲେରେ ନାଲା ନାମଃଆ ।
ମଜୁରୀ	-	କାମ କଲେ ମଜୁରୀ ମିଲେ ।
ନାପାମ୍	-	ଇଞ୍ଜି କେ ସେତାଃରେ ନାପାମ୍ ଇଞ୍ଜିଏ ।
ସାକ୍ଷାତ	-	ମୋତେ ସକାଳେ ସାକ୍ଷାତ କର ।
ନାଆଲ	-	ନାଲତେକ ସିଜିଆ ।
ଲଙ୍ଗଳ	-	ଲଙ୍ଗଳରେ ଚଷା ଯାଏ ।
ନାଜତେ	-	ଆମାଃ କାଜି ନାଜତେ ଯାନା ।
ସତରେ	-	ତୁମ କଥାଟି ସତ ହେଲା ।
ନିର	-	ହନକ ଗୋଡା ରେକ ନିରକେଆଃ ।
ଦୌଡ଼ିବା	-	ପିଲାମାନେ ପଡ଼ିଆରେ ଦୌଡ଼ିଲେ ।

ପ

ପୟଲା	-	ପୟଲା ତେ ବାବାକ ସଂଏୟା ।
ମାଣ	-	ମାଣରେ ଧାନ ମପାଯାଏ ।
ପରବ	-	ପରବରେ ନାମା ହୁଲୁକ ହରଃଏୟା ।
ପର୍ବ	-	ପର୍ବରେ ନୂଆ ଲୁଗା ପିନ୍ଧନ୍ତି ।
ପାରକମ୍	-	ପାରକମ୍ରେକ ଗିତିଜିଆ ।
ଖଟ	-	ଖଟରେ ଶୁଅନ୍ତି ।

ପାୟରା	-	ଆଲେ ଅଳାଃରେ ଜତା ପାୟରା ମେନାଃକଥା ।
ପାରା	-	ଆମଘରେ ଲୋଟଣିପାରା ଅଛନ୍ତି ।
ପାଶେ	-	ହଳଜିଜ ପାଶେ କୁଣ୍ଡାରେକ ହାକା କିଜିଜଥା ।
ପାଶି	-	ଲୋକଟିକୁ ପାଶି ଖୁଣ୍ଡରେ ଝୁଲାଇ ଦେଲେ ।
ପାସିର	-	ଗାମାଦିନ କାଦମ ଦାଃ ପାସିରଃଆ ।
ଛିଟିକିବା	-	ବର୍ଷାଦିନେ କାଦୁଅ ପାଶି ଛିଟିକି ପଡେ ।
ପାରମ	-	ଡଙ୍ଗାରେ ଦୁର୍ କାତେ ଗାଡାଲେ ପାରମ୍ ଜାନା ।
ପାରେଇଯିବା	-	ଡଙ୍ଗାରେ ବସି ନଦୀ ପାର ହେଲୁ ।
ପାଣ୍ଡୁ	-	ବୁଢା ଜାନରେ ଭବ୍ ପାଣ୍ଡୁଅଥାଃ ।
ଚୁଟି ପାଟିବା	-	ବୁଢା ହେଲେ ଚୁଟି ପାଟିଯାଏ ।
ପାଟୁର୍	-	ହୟତେ ଦାରୁ ପାଟୁର୍ ଜାନା ।
ଉପୁଡିଯିବା	-	ପବନରେ ଗଛଟି ଉପୁଡିଗଲା ।
ପିଠାଲୁ	-	ସିମ୍ ଏଙ୍ଗାଙ୍ ପିଠାଲୁ କେଥାଃ ।
ଅଣ୍ଡା	-	ମାଇ କୁକୁଡାଟି ଅଣ୍ଡା ଦେଲା ।
ପିଣ୍ଡା	-	ପିଣ୍ଡାରେ ହଳକ ଦୁର୍ ଆକାନା ।
ପିଣ୍ଡା	-	ପିଣ୍ଡାରେ ଲୋକମାନେ ବସିଛନ୍ତି ।
ପୁଲୁଃ	-	ସେକାମ୍ ତେ ପୁଲୁଃ କ ବାଜଥା ।
ଚଉତି	-	ପତ୍ରରେ ଚଉତି ତିଆରି କରନ୍ତି ।
ପୁତାମ୍	-	ଦାରୁ ଚେତାନରେ ପୁତାମ୍ ଏଙ୍ ରାଃତାନା ।
କପୋତ	-	ଗଛ ଉପରେ କପୋତଟି ରାବୁଛି ।
ପୁନୁଇ	-	ପୁନୁଇ ନିଦା ସିମା ପୁରତା ନେଲଃଆ ।
ପୁର୍ଣ୍ଣମା	-	ପୁର୍ଣ୍ଣମା ରାତିରେ ଆକାଶ ନିର୍ମଳ ଦେଖାଯାଏ ।
ପୁନକି	-	ପୁନକି ତେ ଜିଲୁକ ଗେଦେୟା ।
ପନକି	-	ପନକିରେ ମାଂସ କଟାଯାଏ ।
ପେରେଜ	-	କାଳସାରେ ଦାଃ ପେରେଜ ଆକାନା ।
ଭର୍ତ୍ତି	-	କଳସରେ ପାଶି ଭର୍ତ୍ତି ହୋଇଛି ।
ପେଲେଜ	-	ତଥା ନୁ ଲେରେ ପେଲେଜ ଆଦା ଥାଃ ।
ଶକ୍ତି	-	କ୍ଷୀର ପିଇଲେ ଶକ୍ତି ବଢେ ।

ବ

ବଗଲାଃ	—	ବଗଲାଃକ ଆତିଞ୍ଜା ତାନା ।
ବଗ	—	ବଗ ଚରୁଛନ୍ତି ।
ବଚମ୍	—	ହାତୁ ମୁଡ଼ିରେ ବଚମ୍ ଦାରୁ ମେନାଃଆ ।
ବର	—	ଗାଁ ମୁଣ୍ଡରେ ବର ଗଛ ଅଛି ।
ବକମ୍	—	ବକମ୍ ଦାରୁଡେ ଜଗନ୍ନାଥ ବଙ୍ଗାକ ବାଜକଝା ।
ମହାନିମ୍	—	ମହାନିମ୍ ବୃକ୍ଷରେ ଜଗନ୍ନାଥ ମୁଁ କରନ୍ତି ।
ବଗଳ ବଗଳ	—	ମାଡ଼ି ବଗଳ ବଗଳ ହଣ୍ଡେଜ୍ ତାନା ।
ଭାତ ପୁଟିବା	—	ଭାତ ପୁଟୁଛି ।
ବଂଗା	—	ପୁରୀରେ ଯତ ବଙ୍ଗା ମେନାଃ କଝା
ଦେବା ଦେବା	—	ପୁରୀରେ ସମସ୍ତ ଦେବା ଦେବା ଅଛନ୍ତି ।
ବାକ୍ରା	—	ଆଲେୟାଃ ବାଳଗିରେ ବାକ୍ରା ଦାରୁ ମେନାଃଆ ।
ବରକୋଳି	—	ଆମ ବାଡ଼ିରେ ବରକୋଳି ଗଛ ଅଛି ।
ବାଜ୍ତମ୍	—	ବାଜ୍ତମ୍ତେ ପାରକମ୍ ବାୟାରକ ଉଞ୍ଜେଆ
ସବାଇ ଘାସ	—	ସବାଇ ଘାସରେ ଖଟ ଦଉଡ଼ି ତିଆରି ହୁଏ ।
ବାନଃଆ	—	ଦାରୁରେ ଜ ବାନଃଆ ।
ନାହିଁ	—	ଗଛରେ ଫଳ ନାହିଁ ।
ବସଃ	—	କାଟା ବସଃ ତାଞ୍ଜାମେ ।
ଘସିବା	—	ଗୋଡ଼ ଘସି ଦିଅ ।
ବାନା	—	ବାନାହାଃ ଜିଲିଜ ସାର୍ ସାର୍ ମେନାଃଆ ।
ଭାଲୁ	—	ଭାଲୁର ଲୟାନଖ ଅଛି ।
ବାରତି	—	ବାରତି ତେଜ୍ ହାଁବୁଦ୍ କିଜିଜ୍ଆ
ଦୁଇହାତ	—	ଦୁଇ ହାତରେ ଜାବୁଡ଼ିଧରିଲା ।
ବାତି	—	ଯୁନା ବାତି ଜୁଣ୍ଡିଜ୍‌ର୍‌
ଆଲୁଅ	—	ସନ୍ଧ୍ୟାହେଲା ଆଲୁଅ ଜାଳିଦିଅ ।
ବାକଃ	—	ଚେତାନରେ ଜ ମେନାଃଆ ବାକଃ ଉୟୁଏମ୍ ।
ଆଂଶୀ /ଆକ୍ତ	—	ଉପରେ ଫଳ ଅଛି ଆଂଶୀ ଲଗାଇ ତୋଳିଆଣ ।
ବାଦାମ	—	ବାଦାମ ଆତା ଜମ୍ ବେଡେ ମଜା ।
ବାଦାମ	—	ବାଦାମ ଭଜା ଖାଇବାକୁ ମଜା ।

ବାଜାର	—	ବାଜରାତେ ହୁଲୁଟିଆଁକ କିରିଞ୍ଜେପେ ।
ବଜାର	—	ବଜାରରୁ ଲୁଗାପଟା କିଣି ଥାଣ ।
ବାକ୍ସ	—	ନେଣାଂ ହଳଦ ବାକ୍ସ କ ହରଃ ଲେନା ।
ବଳକଳ	—	ପୂର୍ବକାଳରେ ଲୋକମାନେ ବଳକଳ ପିନ୍ଧୁ ଥିଲେ ।
ବାଗ୍ସ	—	ବାଗ୍ସ ଚାଉଳି ଦ ବାଗ୍ସ ଗେ ମାଡ଼ିହୁଆ ।
ବଗଳା / ବଗଡ଼ା	—	ବଗଳା / ବଗଡ଼ା ଚାଉଳରେ ବଗଡ଼ା ଭାତ ହୁଏ ।
ବାରକାର	—	ବାରକାର ଦ ଦୁଆର ଦୁଆର କ ହନରା ।
ବାର ବୁଲା	—	ବାରବୁଲା ମାନେ ଦ୍ଵାର ଦ୍ଵାର ବୁଲନ୍ତି ।
ବାସି	—	ବାସି ପାଖାଳ ଦ ଜଜ ଗେୟା ।
ବାସି	—	ବାସି ପଖାଳ ଖଟା ଲାଗେ ।
ବାସ	—	ସେୟା ଗେ ବାସ୍ ତାନା ।
ଗନ୍ଧ	—	ପଟା ଦୁର୍ଗନ୍ଧ ହେଉଛି ।
ବାହା	—	ମାଲି ବାହା ବାସ ତାନା ।
ଫୁଲ	—	ମଲ୍ଲି ଫୁଲ ବାସ୍ତା ହେଉଛି ।
ବାନାମ	—	ଯୁଗି ବାନାମେଜ୍ ରୁତାଦୁଆ ।
କେନ୍ଦରା	—	ଯୋଗି କେନ୍ଦରା ବଜାଉଛି ।
ବେଙ୍ଗାଳ	—	ବାଳଗି ଯାତେ ବେଙ୍ଗାଳ ଗଦ୍ ଆଗୁଜ୍ ପେ ।
ବାଇଗଣ	—	ବାଡ଼ିରୁ ବାଇଗଣ ତୋଳି ଥାଣ ।
ବେଲୁନ୍	—	ବେଲୁନ୍ ତେଜ୍ ପସାଃ ଜାନା ।
ବେଲୁନ୍	—	ବେଲୁନ୍ଟି ଫାଟି ଗଲା ।
ବାବୁ	—	ଆମାଃ ବାବୁ ଅକାଜ ସେନଜାନା ।
ବାପା	—	ତୁମ ବାପା କୁଆଡେ ଗଲେ ।
ବାଗାନ୍	—	ଆଲେୟାଃ ବାହା ବାଗାନ୍ ମେନାଃଆ ।
ବଗିଚା	—	ଆମର ଫୁଲ ବଗିଚା ଅଛି ।
ବାବା	—	ବାବା ହେର ଉଜ୍ଜୁଳ ଜାନା ।
ଧାନ	—	ଧାନ ବୁଣା ଆରମ୍ଭ ହେଲା ।
ବାକୁଲ୍	—	ଆପେ ବାକୁଲ୍ ସାଃ ହନର୍ଲେ ସେନଃ-ଆ ।
ଘର	—	ତୁମ ଘର ଆଡେ ବୁଲି ଯିବୁ ।

ବାଳଗି	—	ଆପେୟାଃ ବାଳଗିରେ ସୁଇତାମ ମେନାଃଆ ।
ବାଡ଼ି	—	ତୁମ ବାଡ଼ିରେ ପିଜୁଳି ଅଛି ।
ବିଦଧିରି	—	ଆଲେୟାଃ କୁଳି ଦୁଆରରେ ବିଦଧିରି ମେନାଃଆ ।
ପଥର	—	ଆମ ଘର ସାମ୍ନାରେ ପଥର ପୋତା ଯାଇଛି ।
ବୁଗି	—	ଆଲେ ଯତ ହଳ ବୁଗିରେଗେ ମେନାଃ ଲେଆ ।
ଭଲ	—	ଆମେ ସମସ୍ତେ ଭଲ ଅଛୁ ।
ବୁଡ଼ା	—	ବୁଡ଼ା ହଳ ଜିଜ କୁବୁଂ କୁବୁଂ ଏକ୍ ସେନତାଦ୍‌ଆ ।
ବୁଡ଼ା	—	ବୁଡ଼ା ଲୋକଟି ନଇଁ ନଇଁ ଚାଲୁଛି ।
ବୁଲୁଃ	—	ବୁଲୁଃ ହଳ ଦ କାକ ବୁଝୁଥା ।
ମାତାଲ	—	ମାତାଲ ଲୋକ ମାନେ ବୁଝୁତି ନାହିଁ ।
ବୁଚୁଃ	—	ବାହା ବୁଚୁଃ ଆକାନା ।
କଡ଼ି	—	ଫୁଲ କଡ଼ି ହୋଇଛି ।
ବୁନୁମ୍	—	ହୁଡ଼ିଞ୍ଜି ନିଦିର ମାରାଂ ବୁନୁମ୍ କ ବାଇ ଦାଳିୟା ।
ଉଇ ହୁଙ୍କା	—	ଉଇ ଛୋଟ ହେଲେ ମଧ୍ୟ ବଡ଼ ଉଇ ହୁଙ୍କା ତିଆରି କରେ ।
ବୁଲୁଂ	—	ଉତୁରେ ବୁଲୁଂ ଅମେମେ ।
ଲୁଣ	—	ତରକାରୀରେ ଲୁଣ ଦିଅ ।
ବଲ୍	—	ବଲ୍‌ତେ ବାଦିକ ବାଜୁଥା ।
କୁଟା ଦଉଡ଼ି	—	କୁଟା ଦଉଡ଼ିରେ ମୁରୁଳା ତିଆରି କରାଯାଏ ।
ବାୟାର	—	ବାୟାର ତେଦ୍ ସିଦ୍ ଜାନା ।
ଦଉଡ଼ି	—	ଦଉଡ଼ିଟି ଛିଣ୍ଡିଗଲା ।
ବାରୁ	—	ବାରୁ ଜାଂ ଦକ ସୁନୁମେୟା ।
କୁସୁମ୍ ତେଲ	—	କୁସୁମ୍ ମଞ୍ଜିରୁ ତେଲ କରନ୍ତି ।
ବାରୁ ସୁନୁମ୍	—	ବାରୁ ସୁନୁମ୍ ଅଜଃ ଲଃ ରେ କାଟା କା ପସାଗଆଃ ।
କୁସୁମ୍ ତେଲ	—	କୁସୁମ୍ ତେଲ ମାଖୁଲେ ଗୋଡ଼ ଫାଟେ ନାହିଁ ।
ବାଲାୟା	—	ବାଲାୟା କିନ୍ ରାଜର୍ ତାନା ।
ଦୁଇ ସମୁଦି	—	ଦୁଇ ସମୁଦି କଥା ବାଉଁ ହେଉଛନ୍ତି ।

ମ

ମଜ	—	ମଜ ମେରମ୍ ଏକ ଆଡ଼ିଞ୍ଜି ତାନା ।
ଏକ	—	ଗୋଟିଏ ଛେଳି ଚରୁଛି ।

ମଗ୍ରା	—	ଦାଃ ଘାଈରେ ମଗ୍ରା ତେଦ ବସାଓ ତାମ୍ ।
ମୁଗୁରା	—	ପାଣି ଘାଈରେ ମୁଗୁରା ବସାଇ ଦିଅ
ମସଦ	—	ବାହାକ ମସଦ୍ ଚାବା ଜାନା ।
ମଉଳିବା/ଶୁଖିବା	—	ଫୁଲ ସବୁ ମଉଳି ଗଲା ।
ମଚଂ	—	ମଚଂରେ ଡାଟା ମେନାଃଆ ।
ପାଟି/ମୁହଁ	—	ମୁହଁରେ ଦାନ୍ତ ଅଛି ।
ମଲଂ	—	ମଲଂରେକ ଚିକିଲିନା ।
କପାଳ	—	କପାଳରେ ଚିକା ଲଗାନ୍ତି ।
ମାଞ୍ଜ	—	ଇଞ୍ଜା ମାଞ୍ଜ ଆକାଜ୍ ସେନଜାନା ।
ମାଆ	—	ମୋ ମାଆ କୁଆଡେ ଗଲେ ।
ମାଦକମ୍	—	ମାଦକମ୍ ଉୟୁଃ ଆକାନା ।
ମହୁଲ	—	ମହୁଲ ପଡ଼ିଛି ।
ମାଦଳ	—	ମାଦଳ ସାଡ଼ି ତାନା ।
ମଦଳ	—	ମାଦଳ ଶବ୍ଦ ଶୁଭୁଛି ।
ମାଦ	—	ମାଦତେ ରତୁକ ବାଜିଆ ।
ବାଉଁଶ	—	ବାଉଁଶରେ ବଇଁଶୀ ତିଆରି କରନ୍ତି ।
ମାନାଲ	—	ବାଳଗି ସାଃରେ ମାନାଲ ଜ ଆକାନ ।
ଝରୁଆ / ଶିମ୍ବ	—	ବାଡ଼ି ପଟେ ଶିମ୍ବ ଫଳିଛି ।
ମାଠା	—	ମାଠାଆଳାଃଦ ଜଜ ଗେୟା ।
ମାଠା	—	ମାଠା ଶାଗ ଖଟା ଲାଗେ ।
ମାରାଂ	—	ବିଜାଞ୍ଜ ମାରାଂ ହାତିଜ୍ ହିଜ୍ଲେନା ।
ବଡ଼	—	ବହୁତ ବଡ଼ ହାତଟିଏ ଆସିଥିଲା ।
ମାରାଃ	—	ମାରାଃ ଏଜ୍ ସୁସୁନ୍ ତାନା ।
ମୟୂର	—	ମୟୂର ନାଚୁଛି ।
ମାଡ଼ି	—	ମାଡ଼ିଞ୍ଜ ଜମ୍ତାନା ।
ଭାତ	—	ଭାତ ଖାଉଛି ।
ମାଦା	—	ମାଦାତେ ବଃ କ ହାସୁତାଜିଞ୍ଜା ।
ସର୍ଦ୍ଦି	—	ସର୍ଦ୍ଦିରେ ମୁଣ୍ଡ ବ୍ୟଥା ହେଉଛି ।

ମାନି	—	ମାନି ବାହା ଦ ସାସାଂଗେ ନେଲଃଆ ।
ସୋରିଷ	—	ସୋରିଷ ଫୁଲ ହଳଦିଆ ଦେଖାଯାଏ ।
ମାନ୍ତି	—	ଛତୁଆରେ ପରବ୍ଲେ ମାନ୍ତିଜିଆ ।
ପାଳନ	—	ପଶାସଂକ୍ରାନ୍ତିରେ ପର୍ବ ପାଳନ କରୁ ।
ମାର୍ଜା	—	ପଲିଥିନ ତେଦ୍ ଜେଟେରେ ମାର୍ଜାଜାନା ।
ମସୁରୀ ଯିବା	—	ପଲିଥିନଟି ଖରାରେ ମସୁରୀ ଗଲା ।
ମାଃ	—	ବୁରୁ ଦାରୁ ଆଲପେ ମାଃ ଏୟା ।
କାଟିବା	—	ବଣର ଗଛକୁ କାଟିବା ନାହିଁ ।
ମାଁଜ୍	—	ମୁର୍ଗା ଦାରୁ ଦ ମାଁଜ୍ ଗେୟୋ ।
ମେଜ	—	ପିଆଶାଳ ଗଛ ମେଜ ହୁଏ ।
ମେଦ୍	—	କକର୍ ମେଦ୍ ଦ ମାରାଂ ମାରାଂଆ ।
ଆଖି	—	ପେଚାର ଆଖି ବଡ ବଡ ।
ମେଶା	—	ତଢ଼ା ଓତଃ ଦାଃ ମେଶା ଝୁଆଃ ।
ମିଶିବା	—	କ୍ଷାର ଓ ପାଣି ମିଶିଯାଏ ।
ମେରମ୍	—	ମେରମ୍ ଆତିଞ୍ଜା ତାନା ।
ଛେଳି	—	ଛେଳି ଗୁଡ଼ିକ ଚରୁଛନ୍ତି ।
ମେଣେଦ୍	—	ମେଣେଦ୍ ତେ ଦାତ୍‌ରମ୍, କାତୁ କ ବାୟୁଆ ।
ଲୁହା	—	ଲୁହାରେ ଦା, କରୁରୀ ତିଆରି ହୁଏ ।
ମେନାଃଆ	—	ରୁଆରେ ଦାଃ ମେନାଆ ।
ଅଛି	—	କୂଅରେ ପାଣି ଅଛି ।
ମେଦେର୍ ମେଦେର୍	—	ମେଦେର୍ ମେଦେର୍ କ ବୁଲାଇନା ।
ଅଛ ନିଶା	—	ଅଛ ଅଛ ନିଶା ହୋଇଛି ।

ର

ର	—	ଅଁଜରା ଜାଗାରେ ର କ ଦୁବଆ ।
ମାଛି	—	ଦୁଷ୍ଟିତ ଜାଗାରେ ମାଛି ବସନ୍ତି ।
ରଢ଼ା	—	ବାହା ଦାରୁ ବୁ ରାଢ଼ାଜ୍ ଆ ।
ଲଗାଇବା	—	ଫୁଲଗଛ ଲଗାଇବା ।

ରଲ୍	-	ହୁଲୁ ରଲ୍ ଜାନା ।
ଶୁଖିବା	-	ଲୁଗା ଶୁଖିଗଲା ।
ରାପୁଦ୍	-	କାଁର୍ ଗିଲାସ୍ ତେଦ୍ ରାପୁଦ୍ ଜାନା ।
ଭାଙ୍ଗିବା	-	କାଚ ଗ୍ଲାସ୍‌ଟି ଭାଙ୍ଗି ଗଲା ।
ରାବାଂ	-	ବୁଡ଼ା ହଳ ଜିଜ୍ ରାବାଂ ତେଜ୍ ଅରଅରା ଓ ତାନା ।
ଶୀତ	-	ବୁଡ଼ା ଲୋକଟି ଶୀତରେ ଅରୁଛି ।
ରାଃ	-	ଆମାଃ ବାବୁ କେ ରାଃ ଆଗୁଜ୍‌ଏ ।
ଡାକିବା	-	ତୁମ୍ ବାପାଙ୍କୁ ଡାକି ଆଣ ।
ରାଜର୍	-	ବାଲାୟାକିନ ରାଜର୍ ଜାନା ।
କଥାବାଢ଼ା	-	ଦୁଇ ସମୁଦି କଥାବାଢ଼ା ହେଲେ ।
ରାପାଃ	-	କଇଲା ତେ ଇଟା କ ରାପାଃଏୟା ।
ପୋଡ଼ିବା	-	କୋଇଲାରେ ଇଟା ପୋଡ଼ାଯାଏ ।
ରାତେ	-	ରାତେରେ ଅନଲେମେ ।
ଅଗଣା	-	ଅଗଣାରେ ଝୋଟି ଦିଅ ।
ରାବାଲ	-	ତୁଲାମ, ଦ ବିଜାଞ୍ଜି ରାବାଲା ।
ହାଲୁକା	-	ତୁଳା ବହୁତ ହାଲୁକା ।
ରାଲେଜ	-	ଚା ରାଲେଜଃଆ ଚାଷ୍ଟେ ନୁଜ୍‌ଏ ।
ଅଣ୍ଡା ହେବା	-	ଚା ଅଣ୍ଡା ହେବ ଶୀଘ୍ର ପିଇଦିଅ ।
ରାସ୍କା	-	ତିସିଞ୍ଜି ଆମ ଲାଗେଦ ରାସ୍କାରେୟାଃ ଦୁଲଃ ।
ଆନନ୍ଦ	-	ଆଜି ତୁମ ପାଇଁ ଆନନ୍ଦର ଦିନ ।
ରିମିଲ	-	ସିମ୍‌ରେ ରିମିଲ ନେଲଃ ତାନା ।
ମେଘ	-	ଆକାଶରେ ମେଘ ଦେଖା ଯାଉଛି ।

ନ

ଲାଟା	-	କୁନ୍ଦୁରି ଲାଟା ହାକାନା ।
ଲଟା	-	କୁନ୍ଦୁରି ଲଟା ମାଡ଼ିଛି ।
ଲଢ଼ା	-	ବାନା ଲଢ଼ା ଇସିନେଜ୍ ଜମ ତାଦ୍‌ଆ ।
ଡିମିରି	-	ଭାଲୁ ପାଟିଲା ଡିମିରି ଖାଉଛି ।

ଲାଦ୍	-	ହଲଂ ତେ ଲାଦ୍ ବାୟୁଃଆ
ପିଠା	-	ତୁମ୍ଭାରେ ପିଠା ତିଆରି ହୁଏ ।
ଲଟେ	-	ବଟମ୍ ଖିର ହୁଲୁରେ ଲଟେ ଯାମା ।
ଲାଗିବା	-	ବର କ୍ଷୀର ଲୁଗାରେ ଲାଗି ଗଲା ।
ଲାମାଃ ଲାଟା	-	ଲାମାଃ ଲାଟାରେ ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ ଦୋଳି ଉନ୍ମୁଃ କେନା ।
ଶିଆଳି ଲତା	-	ଶିଆଳି ଲତାରେ ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ ଦୋଳି ଖେଲୁ ଥିଲେ ।
ଲାଜ୍	-	ଲାଜ୍ ହାସୁ ତାଜିଞ୍ଜା ହାଳାଞ୍ଜା ଜମେୟା ।
ପେଟ	-	ପେଟ ବ୍ୟଥା ହେଉଛି ଔଷଧ ଖାଇବି ।
ଲାଡୁ	-	ରାଧାତେ ହନକକେ ଲାଡୁଞ୍ଜା ହାଟିଞ୍ଜାଦକଡ଼ା ।
ଲଡୁ	-	ଖୁସିରେ ଛୁଆ ମାନଙ୍କୁ ଲଡୁ ବାଣ୍ଟିଲି ।
ଲଲ	-	ଲଲ ମେଣେଦ୍ ତେକ ଜେରେଦ୍ କିଜିଦ୍‌ଆ ।
ତାତିଲା	-	ତାତିଲା ଲୁହାରେ ଚେଙ୍କ ଦେଲେ ।
ଲାକ୍ତି	-	ଲାକ୍ତି ବାଳା ଟାକା ପୁଇସା ଖର୍ଚ୍ଚାଜ୍‌ଏ ।
ଦରକାର	-	ଦରକାର ସମୟରେ ଟଙ୍କା ପଇସା ଖର୍ଚ୍ଚକର ।
ଲିପି	-	ଲିପିଜିଜ ବାହାରେଜ୍ ଥାବ୍ ଥାକାନା ।
ପ୍ରଜାପତି	-	ପ୍ରଜାପତି ପୁଲରେ ବସିଛି ।
ଲିମ୍ବୁଦ୍	-	ହଳଜିଜ କେ ଲିମ୍ବୁଦ କାତେ କ ଗଜ୍‌କେ ଜିଆ ।
ଗଲାରେ ଚାପିଧରିବା-	-	ଲୋକଟିକୁ ଗଲାଚିପି ମାରିଦେଲେ ।
ଲୁତୁର	-	କୁଲାଇ ଲୁତୁର ମାରାଂ ଗେୟା ।
କାନ	-	ଠେକୁଆର କାନବଡ଼ ।
ଲୁମ୍	-	ଗାମାତେଞ୍ଜା ଲୁମ୍ ଜାନା ।
ଭିଜିବା	-	ବର୍ଷାରେ ଭିଜି ଗଲି ।
ଲୁଚୁର	-	ଗାମାତେ ହାସା ଲୁଚୁରଃଆ
ବତୁରିବା	-	ବର୍ଷାରେ ମାଟି ବତୁରି ଯାଏ ।
ଲୁପୁଃ	-	ଚକରେ ଲୁପୁଃ ବସ୍ତା ଲାଦିୟାକାନା
କୁଣ୍ଡା	-	ଚକରେ କୁଣ୍ଡା ବସ୍ତା ବୋଝେଇ ହୋଇଛି ।
ଲୁପୁଂ	-	ଲୁପୁଂ ଗୁଣ୍ଡା ହାଳାରେ ଲାଗାଓଆଃ ।
ବାହାଡ଼ା	-	ବାହାଡ଼ା ରୁଷ୍ଟ ଔଷଧରେ ଲାଗେ ।

ସ

ସତ୍	-	ସତ୍ ଯୁଗରେ ସତ୍ ହଳ କ ତାୟ କେନା ।
ସତ୍ୟ	-	ସତ୍ୟ ଯୁଗରେ ସତ୍ୟବାଦି ଲୋକ ଥିଲେ ।
ସଙ୍ଗେତେ	-	ଆମ୍ ସଙ୍ଗେତେ ଇଞ୍ଜ ହଞ୍ଜ ସେନଃଆ ।
ସାଥରେ	-	ତୁମର ସାଥରେ ମୁଁ ଯିବି ।
ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ	-	ସଙ୍ଗେ ସଙ୍ଗେ ପାଇଟି ତାବା ଦରକାର ।
ଶୀଘ୍ର ଶୀଘ୍ର	-	ଶୀଘ୍ର ଶୀଘ୍ର କାମ ସାରିବା ଉଚିତ ।
ସନତ୍	-	ସନତ ମନେତେ ବଙ୍ଗା ବୁରୁଜ୍ୟ ।
ପବିତ୍ର	-	ପବିତ୍ର ସ୍ଥାନରେ ପୂଜା ପାଠ କର ।
ସକଳ ବକଳ	-	ଝରନା ଦାଃ ସକଳ ବକଳ ହାଡିତାନା ।
କୁଳୁ କୁଳୁ ବହିଯିବା	-	ଝରଣାଟି କୁଳୁ କୁଳୁ ନାଦରେ ବହିଯାଉଛି ।
ସାର	-	ହଳଜିଜ୍ ଆଃ ସାରେଜ୍ ସାବଆକାଆ ।
ତୀର	-	ଲୋକଟି ଧନୁତୀର ଧରିଛି ।
ସାରଜମ	-	ଭୂମିଜ କ ସାରଜମ ଦାରୁ ସୁବାରେକ ବଙ୍ଗାଜିଆ ।
ଶାଳଗଛ	-	ଭୂମିଜ ମାନେ ଶାଳଗଛ ମୂଳରେ ପୂଜା କରନ୍ତି ।
ସାରେଜ	-	ସାରେଜ୍ ଟାକାକ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ଅମତାମ ।
ବଳକା	-	ବଳକା ଟଙ୍କା ତକ ବ୍ୟାଙ୍କରେ ଜମାକର ।
ସାସାଂ	-	ଝିଙ୍ଗା ବାହା ସାସାଂଗେ ନେଲଃଆ ।
ହଳଦିଆ	-	ଜହ୍ନିଫୁଲ ହଳଦିଆ ଦେଖାଯାଏ ।
ସାନ୍	-	ଇସିନ ବାସାଂ ଲାଗେଦ୍ ସାନ୍ ଦରକାର ।
କାଠ	-	ରୋଷେଇ ପାଇଁ ଜାଲେଣି କାଠ ଦରକାର ।
ସାଦମ୍	-	ସାଦମାଃ ଦିରିଞ୍ଜ ବାନଃଆ ।
ଘୋଡ଼ା	-	ଘୋଡ଼ାର ଶିଙ୍ଗ ନାହିଁ ।
ସାବ୍	-	ପୁଖୁରୀରେ ହାଲ କ ସାବତାନା ।
ଧରିବା	-	ପୋଖରୀରେ ମାଛ ଧରୁଛନ୍ତି ।
ସାଡି	-	ଗୁଁ ଗୁରା ସାଡି ଆୟମ ତାନା ।
ଶିବ	-	ଘୁଙ୍ଗୁର ଶିବ ଶୁଭୁଛି ।
ସାଙ୍ଗିଞ୍ଜ	-	କଲକାତା ବିଜାଞ୍ଜ ସାଙ୍ଗିଞ୍ଜା ।
ଦୂର	-	କଲିକତା ବହୁତ ଦୂର ।

ସାମଟାଓ — ବାବା କ ସାମଟାଓ ତାପେ ।
 ସାଇତି ରଖିବା — ଧାନ ତକ ସାଇତି ରଖ ।

ହ

ହର — ହର ଜିଜ୍ ବାଇ ବାଇତେଜ ସେନତାଦ୍‌ଆ ।
 କଇଁଛ — କଇଁଛଟି ଧିରେ ଧିରେ ଚାଲୁଛି ।
 ହରେନ — ହରେନ କୁଟିରେ ଦାରୁ ବୁରଝାଜ୍‌ଆ ।
 ରାସ୍ତା — ରାସ୍ତା କଡରେ ଗଛ ଲଗାଇବା ।
 ହୟ — ଝିପିର ଝିପିରଗାମା ଲଃଏଜ ହୟତାଦ୍‌ଆ ।
 ପବନ — ଝିପିଝିପି ବର୍ଷା ସହିତ ପବନ ବହୁଛି ।
 ହନର — ଜେଟେରେ ଆଲମ୍ ହନରା ।
 ବୁଲିବା — ଖରାରେ ବୁଲିବ ନାହିଁ ।
 ହଲା — ହଲା ଅକାମ୍ ସେନଲେନା ।
 ଗତକାଲି — ଗତକାଲି କୁଆଡେ ଯାଇଥିଲ ।
 ହାଳା — ହାଳା ଜମଲେରେ ହାସୁ ଚାବାଝୁ ଆ ।
 ଔଷଧ — ଔଷଧ ଖାଇଲଲେ ଜ୍ୱର ଭଲ ହୁଏ ।
 ହାର — କୁମ୍ଭୁଲଜିଜ୍ କେ ଅଳାଃ ଆଡେକ ହାର ଉଡୁଁ କିଜିଜ୍‌ଆ ।
 ତଡି ଦେବା — ଚୋରଟିକୁ ଘରୁ ତଡି ଦେଲେ ।
 ହାତୁ — ହାତୁ ମୁଡିରେ ବଟମ୍ ଦାରୁ ମେନାଃଆ ।
 ଗାଁ — ଗାଁ ମୁଣ୍ଡରେ ବର ଗଛଟିଏ ଅଛି ।
 ହାପି — ହାପି ହାପି ତେକ ସେନ୍‌ଜାନା ।
 ତୁପ୍ — ତୁପ୍‌ତାପ୍ ଚାଲିଗଲେ ।

ସମୟ

ସେତାଃ — ସେତାଃରେ ଭରିଜକ ରାଳା ତାକମେ ।
 ସକାଳ — ସକାଳେ ଗୋରୁ ଗୁଡ଼ାକ ଫିଟାଇଦିଅ ।
 ବାସି ଯାମ — ବାସିଯାମ ମାଡିଲେ ଜମ୍ କେଆଃ ।
 ପୂର୍ବାହ୍ନ — ପୂର୍ବାହ୍ନରେ ଆମେ ଭାତ ଖାଇଲୁ ।
 ତିକିନ — ତିକିନ ଜେଟେରେ ଆଲମ୍ ଉନ୍ଧୁଆ ।
 ଦ୍ୱିପହର — ଦ୍ୱିପହର ଖରାରେ ଖେଳନାହିଁ ।

ତାରାସିଙ୍ଗା	—	ତାରାସିଙ୍ଗା ମେରମ ଗୁପ୍ତି ସେନଃମେ ।
ଅପରାହ୍ନ	—	ଅପରାହ୍ନରେ ଛେଳି ଚରାଇବାକୁ ଯାଅ ।
ଲଙ୍ଗା	—	ଲଙ୍ଗା ଜାନା ଉରିଜ ମେରମ କ ହାର ଆଉକପେ ।
ଖରାପଡ଼ିଲା	—	ଖରାପଡ଼ିଲା ଗୋରୁଛେଳି ଖେଦିଆଣ ।
ସିଙ୍ଗି ଭୁବା	—	ସିଙ୍ଗି ଭୁବାସିମକ ବଲୟାନ ।
ସନ୍ଧ୍ୟା	—	ସନ୍ଧ୍ୟାରେ କୁକୁଡ଼ା ପଶିଲେ ଆଣ ।
ନିଦା	—	ନିଦା ବାଳା ଆଲମ ହନରା ।
ରାତି	—	ରାତିରେ ବୁଲନାହିଁ ।
ସିଙ୍ଗାଳ	—	ସିଙ୍ଗାଳ ବାଳା ସୁସୁନ୍ ଦୁରା° ଆକ ।
ସନ୍ଧ୍ୟା	—	ସନ୍ଧ୍ୟାବେଳେ ନାଚଗୀତ କରନ୍ତି ।
ନିଦା	—	ବିଜାଞ୍ଜ ନିଦା ଯାନା ଜାପିଦ୍ ଏୟାବୁ
ରାତି	—	ବହୁତ ରାତି ହୋଇଗଲାଣି ଶୋଇବା ।
ତାଲା ନିଦା	—	ତାଲା ନିଦା ନିସନଃଆ ।
ମଧରାତ୍ରି	—	ମଧରାତ୍ରିରେ ନିଃଶବ୍ଦ ହୋଇଯାଏ ।
ମାରାଃରାଃ	—	ମାରାଃରାଃତେ ଉଟାନ ନେ ।
ମୟୂରଡ଼ାକ	—	ମୟୂର ଡ଼ାକ ସମୟରେ ଉଠ ।
ଇଦାଙ୍ଗ	—	ଇଦାଙ୍ଗ ତେ ମାଡ଼ିକ ଚନ୍ଦାଜନେ ।
ଭୋର୍	—	ଭୋର୍ରୁ ରୋଷେଇ କର ।
ଆ° ମେସ୍କାଲ	—	ଆ°ମେସ୍କାଲ ଜାନା ଉଟାନ ପେ
ରାତିପାହିଲା	—	ରାତିପାହିଲାଣି ଉଠ ।
ସିଙ୍ଗିରା କାବ	—	ସିଙ୍ଗିରା କାବ କାତେ ସେନଃ ମେ ।
ସୂର୍ଯ୍ୟୋଦୟ	—	ସୂର୍ଯ୍ୟୋଦୟପରେ ଯାଅ ।
ଗାପା	—	ଆମ୍ ଗାପା ଆଲେ ଅଳାଃ ହିଜୁଃମେ
ଆସନ୍ତାକାଲି	—	ଆସନ୍ତାକାଲି ତୁମେ ଆମ ଘରକୁ ଆସ
ମାୟା°	—	ମାୟା° ଆଲେ ହାତୁରେ ପରବ ହୁୟୁଃଆ ।
ପରଦିନ	—	ପରଦିନ ଆମ ଗାଁରେ ପର୍ବ ହେବ ।
ହଲା	—	ହଲାରେ ସୁସୁନ୍ କକ ସେଚେରା କାନା ।
ଗଡକାଲି	—	ଗଡକାଲି ନାଚଦଳ ପହଞ୍ଚିଛନ୍ତି ।

ହନ୍ଦେର	-	ହନ୍ଦେର ମୁସିଞ୍ଜାଲେ ବଙ୍ଗା ବୁରୁ ଜାନା ।
ପରଦିନ	-	ପରଦିନ ପୂଜାଅର୍ଚ୍ଚନା କଲୁ ।
ତିସିଞ୍ଜା	-	ତିସିଞ୍ଜା ମାମୁଁ ଅଲାଃ ଏଞ୍ଜା ସେନଃଆ
ଆଜି	-	ଆଜି ମାମୁ ଘରକୁ ଯିବି ।
ତିସିଞ୍ଜା ନିଦା	-	ତିସିଞ୍ଜା ନିଦା ପରବ୍ ସୁସୁନ୍ ହୁୟୁଃଆ ।
ଆଜି ରାତି	-	ଆଜି ରାତି ପର୍ବନାଚ ହେବ ।
ଝୁଲୁ ପୁଲୁ	-	ଝୁଲୁ ପୁଲୁତେ ସିମକ ଅଲେଦ ଜାନା ।
ଭୋର ସକାଲୁ	-	ଭୋର ସକାଲୁ କୁକୁଡ଼ା ବାହାରିଗଲେ
ପାର୍ତ୍ତାଂ ପୁର୍ତ୍ତୁ	-	ପାର୍ତ୍ତାଂ ପୁର୍ତ୍ତୁ ତେ ସିୟୁଏଞ୍ଜା ଇଜି କେଦ୍ କିନା ।
ବଡ଼ି ଭୋର	-	ବଡ଼ିଭୋରରୁ ହଳ କରିବାକୁ ନେଇଗଲି ।
ତେତେଜ୍ ନିଦା	-	ତେତେଜ୍ ନିଦା ଇପିଲ କ ନେଲଃ ତାନା ।
ଜ୍ୟୋସ୍ଵାରାତି	-	ଜ୍ୟୋସ୍ଵାରାତିରେ ତାରା ଦେଖାଯାଆନ୍ତି । (ଚିରକ ଦିନ)
ଚିରଦିନ	-	ବୁଡ଼ା ଲୋକଟି ସବୁଦିନ ପାଇଁ ଛାଡ଼ି ଚାଲିଗଲେ ।
ଦିନ ଦିନ ଲାଗେଦ୍	-	ହଳଜିଜ୍ ଦିନ ଦିନଲାଗେଦ୍ ଏ ଜବାଗେ ଉଟାଦ୍ ବୁନା ।
ମୁସିଞ୍ଜା ମୁସିଞ୍ଜା	-	ଇଞ୍ଜା ମାମୁଁ ମୁସିଞ୍ଜା କା ମୁସିଞ୍ଜାମୋ ହିଜୁଃ ଗେୟାଜ୍ ।
ମୁଡ଼ି ଦୁଲାଃ	-	ପରବ୍ ମୁଡ଼ି ଦୁଲାଃ ଲେ ସେଟେର ଜାନା ।
ଶେଷଦିନ	-	ପର୍ବରଶେଷଦିନରେ ପହଞ୍ଚିଲୁ ।
ଗଟା ଦିନ	-	ରେଙ୍ଗେଜ୍ ତେ ଗଟାଦିନଲେ ତାୟଜାନା ।
ଦିନସାରା	-	ଦିନସାରା ଭୋକରେ ରହିଲୁ ।
ଉଙ୍କୁଳ ଦୁଲାଃ	-	ଚାଣ୍ଡୁବରେୟାଃ ଉଙ୍କୁଳ ଦୁଲାଃ ପରବ୍ ହୁୟୁଃଆ ।
ଆରମ୍ଭ ଦିନ	-	ମାସର ଆରମ୍ଭ ଦିନରେ ପର୍ବହୁଏ ।
ଗାମା ଦିନ	-	ଗାମା ଦିନ୍ ସେଟେର ଜାନା -ବର୍ଷାଦିନ ଆସିଲା ।
ଜେଟେ ଦିନ	-	ଜେଟେ ଦିନ ଚାବାଜାନା- ଖରାଦିନ ସରିଗଲା ।
ରାବାଂ ଦିନ	-	ରାବାଂ ଦିନ ବାବାବୁ ଇରେୟା -ଥଣ୍ଡାଦିନ ଧାନକଟା ଯାଏ ।
ସିଙ୍ଗିବାଲା	-	ସିଙ୍ଗିବାଲା ମେରମ୍ କ ଆତିଞ୍ଜା ତାନା -ଦିନବେଳା ଛେଳିଗୁବିକ ଚରୁଛନ୍ତି ।
ନିଦାବାଲା	-	ନିଦା ବାଲା ବାଦଳି କ ଆତିଞ୍ଜା -ରାତିରେ ବାଦୁଡ଼ିଗୁଡ଼ିକ ଚରନ୍ତି ।

ପାରିବାରିକ ସମ୍ବନ୍ଧ (କିଲି କୁପୁଲ ସମ୍ପର୍କ)

ମାଞ୍ଜି	-	ମାଆ	ହନ୍ ମିଶି ଆରା	-	ଭଉଣି ଜ୍ଵାଲ
ବାବୁ	-	ବାପା	ଭାଗିନି ଆରା	-	ଭାଣଜୀ ଜ୍ଵାଲ
କାକା	-	କକା	ଭାଗିନୀ କିମିନ୍	-	ଭଣଜା ବୋହୁ
ଦାଦା	-	ଅଜା	ଦାଦା	-	ମାମୁଙ୍କର ବାପା,
ହାଗା	-	ଭାଇ	ଅଜା		
ଝି	-	ପିଉସା	ନାନା	-	ମାମୁଙ୍କର ମାଆ,
ଝି ମାମୁଁ	-	ପିଉସା	ଆଇ		
ପୁତୁରା	-	ପୁତୁରା			
ଗୁଁଗୁ ବୁଡ଼ା	-	ବଡ଼ ବାପା			
ଗୁଁଗୁ ବୁଡ଼ି	-	ବଡ଼ ମାଆ			
ଝିଆରୀ	-	ଝିଆରୀ			
ହିଲି	-	ଭାଉଜ			
ଭାଇ	-	ବଡ଼ଭାଇ			
ହମନ କୁଳି	-	ଝିଆରୀ			
ନାନା	-	ଆଇ			
ବକ କିମିନ	-	ଭାଇ ବୋହୁ			
ହମନ କଳା	-	ପୁତୁରା			
ମାମୁ	-	ମାମୁ			
ହାତମ-ମାମାଁ	-	ମାଲ			
ମସା	-	ମଉସା			
ମସୀ	-	ମାଉସୀ			
ହନ୍‌ଏରା	-	ଝିଅ			
ହନ୍‌ମିଶି	-	ଭଉଣୀ			
ହନ୍ ହାଗା	-	ଭାଇ			
ହନହେରେଲ୍	-	ପୁଅ			
କିମିନ	-	ପୁତ୍ର ବଧୂ			
ହନ୍ ଏରା ଆରା	-	ଝିଅ ଜ୍ଵାଲ			

ସାଗାଇ, ସମ୍ପର୍କ / ସମ୍ବନ୍ଧ / ସମ୍ପର୍କ

ବାବୁ, ଥାପ	-	ପିତା, ବାପା	ହିରୁମ	-	ସୌଦୁଣୀ
ଏଙ୍ଗା	-	ମାତା, ମାଆ	ହିରୁମ ଏଙ୍ଗା	-	ସୌଦୁଣୀ ମା
ଇଞ୍ଜା ହନେ	-	ମୋ, ଛୁଆ	କୁପୁଲ	-	ବନ୍ଧୁ
ହନ୍ ହେରେଲ୍	-	ପୁତ୍ର	ଜାତାୟା	-	ଦୁଇ ଜା
ହନ କୁଳି	-	କନ୍ୟା	ଗେଲେ	-	ଭଣଜା
କିମିନ୍	-	ପୁତ୍ର ବଧୂ	ଭାଣଜି, ଗେଲେ	-	ଭାଣଜି
ହନ ଏରା	-	ଝିଅ	ଡିଞ୍ଜା	-	ଭିଶୋଇ
ହନ୍‌ଗାଣା	-	ଛୁଆ ପିଲା	ଝୀ	-	ପିତାଙ୍କ ଭଉଣୀ
ହାଗା	-	ଭାଇ	ପିସା-ଝୀ ମାମୁଁ	-	ପିତସା
ହାଗାୟା	-	ଭାଇ ଭାଇ	ବାଲା	-	ସମୁଦି
ହନ ମିଶି	-	ଭଉଣୀ	ବାଲାକଳା	-	ସମୁଦୀ
ବକ ବାୟା	-	ଦୁଇ ଭଉଣୀ	ବାଲାକୁଳି	-	ସମୁଦୁଣୀ
ମାରାଁ ହାଗା	-	ବଡ଼ ଭାଇ	ଜାଈକୁଳି	-	ନାତୁଣୀ
ଛୁଡ଼ିଁ ହାଗା	-	ସାନ ଭାଇ	ଦା ଦା	-	ଥଜା
ତାଲା ହାଗା	-	ମଝିଆ ଭାଇ	ନାନା	-	ଥାଇ
ମିଶି	-	ବଡ଼ ଭଉଣୀ	ହିଲି	-	ଭାଉଜ
ବକ କିମିନ	-	ସାନ ଭାଇର ସ୍ତ୍ରୀ	ଶାଲା	-	ଶଳା
ହିଁୟାର	-	ଦେଡ଼ଶୁର	ଶାଲି	-	ଶାଳୀ
ହମନ କଳା	-	ପୁତୁରା			
ହମନ କୁଳି	-	ଝିଆରୀ			
ହାନ୍ନାର	-	ଶାଶୁ			
ହିଁୟାର	-	ଶ୍ଵଶୁର			
ମାମୁଁ	-	ମାମୁ			
ହାତମ୍	-	ମାଇଁ			
କାକା	-	କକା			
କାକି	-	ଖୁଡ଼ି			

ପୋଷାକ

ଦେଡ଼ି/ପିନ୍ଦା	-	ଧୋତି	ପାଇଜାମା	-	ପାଇଜାମା
ଶାଳି	-	ଶାଢ଼ି	ହୁଲୁଟିଆ	-	ପିନ୍ଧାଲୁଗା
ଗାମଛା	-	ଗାମୁଛା	ପାଚନ	-	ଛୋଟିଆ ଗାମୁଛା
ଅଙ୍ଗା, ଜାମା	-	ଜାମା	ଚାଦର (ଉୟୁ ହୁଲୁ)	-	ଚଦର
ଜାକିଟ୍	-	ଜାକିଟ୍	ଉରଗୁମ ଜାମା	-	ଗରମ ପୋଷାକ
ଗଞ୍ଜି	-	ଗଞ୍ଜି	ଲୁତୁର ଦାଳି	-	ମଫଲାର୍
ପେଣ୍ଠ (ଫାତଲୁ)	-	ପ୍ୟାଣ୍ଟ	ଚୁପି	-	ଟୋପି
ସାୟା	-	ସାୟା	ଟିଆ	-	ଲୁଗା
ଲୁଙ୍ଗି	-	ଲୁଙ୍ଗି	ଟିଆ ହୁଲୁ	-	ଲୁଗାପଟା
ଦାଳି	-	ପଗଡ଼ି			
ଉରମାଲ	-	ରୁମାଲ			

ଗହଣା

ହିସିର	-	ହାର	ଖାଡୁଆ	-	ଖଡୁ
ମୁଦାମ୍	-	ମୁଦି	ପାଇଜର	-	ପାଉଁଜୀ
ଚୁଲି	-	ଚୁଲି	ଡାଣ୍ଡା ଗୁନସି	-	ଅଣ୍ଟାବିଛା
ଶାଂଖା	-	ଶଙ୍ଖା	କାଟା ମୁଦାମ୍	-	ଝୁଣ୍ଟିଆ
ଫୁଲି	-	ଫୁଲି	ଜୁଳା ବାହା	-	ଫୁଲକଣ୍ଠା
ଗାଣ୍ଡିଆ	-	ଗଣ୍ଡିଆ	ଉବ ବାତା କିଲିପ	-	କ୍ଲିପ୍
ବାଜୁ	-	ବାଜୁ			
ଚୁର	-	ଚୁର			
ଆୟୁ	-	ପାହୁଳ, ଖଡୁ			
ସାକମ୍	-	ରୁଡ଼ି			
ପାନକାଣ୍ଠା	-	ପାନକାଣ୍ଠା			
ମୋହର	-	ମୋହର			
ପଦକ	-	ପଦୁକ			
ଲୁଲୁକ	-	ନୁଥ			

ସାତ ବାର ର ନାମ = ଏୟାଲି ଦୁଲାଃ ରେୟାଃ ନୁମୁ

୧. ରବିବାର	-	ସିଂଜ ଦୁଲାଃ - (ସୂର୍ଯ୍ୟ ଦେବତାଙ୍କ)
୨. ସୋମବାର	-	ବଙ୍ଗା ଦୁଲାଃ - (ଦେବୀ ଦେବୀଙ୍କ ଦିନ)
୩. ମଙ୍ଗଳବାର	-	ଏଙ୍ଗା ଦୁଲାଃ - (ମାତା'ଙ୍କ ଦିନ)
୪. ବୁଧବାର	-	ଅମନ୍ ଦୁଲାଃ - (ଅଙ୍କୁର ଦିନ)
୫. ଗୁରୁବାର	-	ଗିରି ଦୁଲାଃ - (ଧନ ଦେବତାଙ୍କ ଦିନ)
୬. ଶୁକ୍ରବାର	-	ସୁକ୍ ଦୁଲାଃ - (ସୁଖ ଶାନ୍ତିର ଦିନ)
୭. ଶନିବାର	-	ଉକ୍ ଦୁଲାଃ - (ଶାସନର ଦିନ)
ପୂଜା ଦିନ	-	ବଙ୍ଗା ଦୁଲାଃ
ପର୍ବ ଦିନ	-	ପରବ୍ ଦୁଲାଃ
ଜନ୍ମ ଦିନ	-	ଜନମ୍ ଦୁଲାଃ
ମୃତ୍ୟୁ ଦିନ	-	ବଙ୍ଗା ଦୁଲାଃ/ଗୁଜୁଃ ଦୁଲାଃ ଗୁଜୁଃ ମୁସିଂ
ଆଜି	-	ତିସିଂ
ବର୍ତ୍ତମାନ	-	ହୁଆର/ନିମତୁଃ/ନୁମତୁଃ
ଆସନ୍ତା କାଲି	-	ଗାପା
ଅତୀତ	-	ପାରମ/ସେନାକାନ୍ ଦିନ
ଗତକାଲି	-	ହଲା
ଭବିଷ୍ୟତ	-	ଯାହାଁ ଦୁଲାଃ /ଆୟାରତେ/ଯାହାଁ ମୁସିଂ
ପରଦିନ	-	ମେୟା/ମାୟାଂ
ଆଗାମୀ ସୋମବାର	-	ହିଜତାନ୍ ବଙ୍ଗାଦୁଲାଃ /ଦାରାତାନ ବଙ୍ଗାଦୁଲାଃ
ଗତ ସୋମବାର	-	ସେନ୍ ଜାନ ବଙ୍ଗାଦୁଲାଃ / ପାରମ ବଙ୍ଗାଦୁଲାଃ

ବର୍ଷ - ସିମା

ବର୍ଷ	-	ସିମା
ପୂର୍ଣ୍ଣିମା	-	ପୁନୁଜ/ପୁନାଜ
ଆଧା ବର୍ଷ	-	ତାଲା ସିମା/ଆଧା ସିମା

ଅମାବାସ୍ୟା	-	ଅମାବାସିୟା/ଉଆଁସ
ଗତ ବର୍ଷ	-	ସେନଜାନ ସିମା
ଅର୍ଦ୍ଧ ଚନ୍ଦ୍ର	-	କେତାଃ ଚାଣ୍ଡୁପା/କେତାଃ ଚାଣ୍ଡୁବ
ଆସନ୍ତା ବର୍ଷ	-	ହିଜୁଃ ସିମା / କାଲମ
ତାରା	-	ଇପିଲ୍
ବର୍ଷ ଶେଷ	-	ସିମା ମୁଡ଼ି/ବଛର ମୁଡ଼ି/ବଛର ମୁଠି
ଶୁକ୍ଳପକ୍ଷ	-	ତେତେଜ୍ ନିଦାଂ
ଦୁଇ ବର୍ଷ	-	ବାର ସିମା
କୃଷ୍ଣପକ୍ଷ	-	ନୁବାଃ ନିଦା/ଲୁବାଃ ନିଦା
ପାଞ୍ଚବର୍ଷ	-	ମଣେ ସିମା
ଏକାଦଶୀ	-	ଏକାଦୁଶୀ
ମରୁଡ଼ି ବର୍ଷ	-	ଆକାଲ୍ ସିମା /ଆଚମ୍ ସିମା

ବାର ମାସର ନାମ – ଗେବାର ଚାଣ୍ଡୁବ ରେୟାଃ ନୁମୁ

୧. ମାଘ	-	ମାଗ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୨. ଫଗୁଣ	-	ବାହା ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୩. ଚୈତ୍ର	-	ଜ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୪. ବୈଶାଖ	-	ଜାଂ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୫. ଜ୍ୟେଷ୍ଠ	-	ଜେଟେ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୬. ଆଷାଢ଼	-	ଗାମା ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୭. ଶ୍ରାବଣ	-	ଜାଗି ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୮. ଭାଦ୍ରବ	-	ଇନ୍ଦି ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୯. ଆଶ୍ୱିନ	-	ରେଜେଜ୍ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୧୦. କାର୍ତ୍ତିକ	-	ଶିଶିର
୧୧. ମାର୍ଗଶିର	-	କାରାମ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
୧୨. ପୌଷ	-	ରାବାଂ ଚାଣ୍ଡୁବ୍
ଏହି ମାସ	-	ନେ ଚାଣ୍ଡୁବ୍

ଗତ ମାସ	-	ସେନ୍ ଜାନ ଚାଣ୍ଡୁର୍/ପାରମ୍ ଚାଣ୍ଡୁର୍
ଆସନ୍ତା ମାସ	-	ହିଜୁଃ ଚାଣ୍ଡୁର୍ ହିଜୁତାନ ଚାଣ୍ଡୁର୍
ପ୍ରତି ମାସ	-	ଜତ ଚାଣ୍ଡୁର୍/ଚାଣ୍ଡୁର୍ ମିତିଜ୍
ଆଷାଢ଼ ମାସ	-	ଗାମା ଚାଣ୍ଡୁର୍
ଭାଦ୍ରବ ମାସ	-	ଇନ୍ଦି ଚାଣ୍ଡୁର୍

ଛଅ ରତୁ – ତୁରେ ରତୁ

୧. ମାଘ ପାଲଗୁନ	-	ବାହା ରିତୁ (ରିତୁ)
୨. ଚୈତ୍ର,ବୈଶାଖ	-	ଲଲ ସାଜନ୍ (ରିତୁ)
୩. ଜ୍ୟେଷ୍ଠ,ଆଷାଢ଼	-	ଜାପୁଦ୍ ସାଜନ୍ (ରିତୁ)
୪. ଶ୍ରାବଣ,ଭାଦ୍ରବ	-	ନୀରଲ୍ ସାଜନ୍ (ରିତୁ)
୫. ଆଶ୍ୱିନ,କାର୍ତ୍ତିକ	-	ଇରୁଃ ସାଜନ୍ (ରିତ)
୬. ମାର୍ଗଶିର,ପୌଷ	-	ହେମାଲ୍ ସାଜନ୍ (ରିତୁ)

ଦିଗ – ଦିଶା / ସାଃ

ପୂର୍ବ	-	ସିଙ୍ଗି ସାଃ ସିଙ୍ଗି ରାକାବ୍
ଆକାଶ	-	ସିର୍ମା
ପଶ୍ଚିମ	-	ସିଙ୍ଗି ହାସୁର ସାଃ
ମେଘ	-	ରିମିଲ୍/ରାହଲା
ଉତ୍ତର	-	ଉତାଂ ସାଃ
ଜଳ	-	ଦାଃ
ଦକ୍ଷିଣ	-	ଦାସାଂ ସାଃ
ବର୍ଷା	-	ଗାମା
ଉର୍ଦ୍ଧ୍ୱ	-	ସିର୍ମା ସାଃ
ବିଜୁଳି	-	ବିଜ୍ଜଲି
ଅଧଃ	-	ଅଡେ ସାଃ
ବଜ୍ର	-	ବଜର୍ / ଚଳକ୍

ଏଫିଶାନ୍ୟ	—	ଇଷାଣ୍ ସାଃ
କୁଆ ପଥର	—	ଆରିଲ୍
ଅଗ୍ନି	—	ସେଙ୍ଗେଲ ସାଃ
ଘଡ଼ଘଡ଼ି	—	ଘୁଲ ଘୁଲାଇ/ଠାଳାୟ
ବାୟୁ	—	ହୟ ସାଃ
ଝଡ଼ବର୍ଷା	—	ହୟଗାମା
ନୈରତ	—	ଜୁଗ୍ନି ସାଃ
ମେଘୁଆ	—	ଗାମା ଆଗାମ/ଗାମା ଲୁବାଃ

ଯୁଗ - ଯୁଗ୍ / କାଲ୍

ଆଦିମ ଯୁଗ/ପୁରାତନ ଯୁଗ-	—	ଆଦିମଯୁଗ୍ / ନେଶାଂ ଯୁଗ୍
ସତ୍ୟ ଯୁଗ/ସୁବର୍ଣ୍ଣ ଯୁଗ	—	ସତ୍ ଯୁଗ୍
ତ୍ରେତୟା ଯୁଗ	—	ତ୍ରେତୟା ଯୁଗ୍
ଦ୍ଵାପର ଯୁଗ	—	ଦ୍ଵାପର ଯୁଗ୍
କଳି ଯୁଗ	—	କଳି ଯୁଗ୍
ମଧ୍ୟ ଯୁଗ	—	ତାଲା ଯୁଗ୍
ପ୍ରସ୍ତର ଯୁଗ	—	ଧ୍ଵରି ଯୁଗ୍
ତାମ୍ର ଯୁଗ	—	ତାମ୍ବା ଯୁଗ୍
ଆଧୁନିକ ଯୁଗ	—	ନେବାରାଃ ଯୁଗ୍

ପର୍ବ - ପର୍ବାଣୀ/ପରବ୍ ପୁନେଇ

୧. ମାଘ ଚାଣ୍ଡୁବ / ସୁବା ଚାଣ୍ଡୁବ — ବାଉଁଶି ଦୁଲାଃ ଚିଳକୁ ଖରସୁଆଁରେ ମାଘ ବଂଗା, ସିମ୍ ଉଡାର ପରବ, ବଛର ମୁଡ଼ି ମାଘ ବଂଗା / ବୁରୁ ବଂଗା, ନାମା ଅଳାଃ ବାଇ, କନେଆଗାଉରା ସୁଗୁମ ଉଙ୍କୁଳ । ତୁକୁଜ୍ ଲୁତୁର, କୁନୁଟାମ ବଂଗା, ସେତା ଆଶାଦି ।
୨. ଫଗୁଣ / ବାହା ଚାଣ୍ଡୁବ — ବାଡାମ ବଙ୍ଗା / ଜୁଗ୍ନି ହାଣ୍ଡର, ସାରହୁଲ ବଂଗା (ଧରମ ବଂଗା), ହାଦି/ବାହା ବଂଗା
୩. ଚୈତ୍ର / ଜ ଚାଣ୍ଡୁବ — ଛତୁଆ ପରବ, ସେନ୍ଦ୍ରା ବଂଗା, ଇଷ୍ଟି ବଂଗା/ମାରାଂ ବଂଗା (ଇଷ୍ଟିପାଟ୍)
୪. ଜ୍ୟେଷ୍ଠ / ଜେଟେ ଚାଣ୍ଡୁବ — ରହଣୀ, ବାବାମୁର୍ / ହେରଃବଂଗା, ରୁହୁଣୀ ।
୫. ଆଷାଢ଼ / ଗାମା ଚାଣ୍ଡୁବ — ନାଆଲ ହାକା (ରଜ ପରବ), ଆଷାଳିଆ ବଂଗା, ବୁରୁ ବଂଗା

୬. ଶ୍ରୀବଣ / ଜାଗି ଚାଣ୍ଡୁବ - ଚିତାଉ ପରବ
୭. ଭାଦ୍ରବ / ରେଙ୍କେଇ ଚାଣ୍ଡୁବ - ଗହ୍ମା ପରବ, ନାମା ଜମ (ଜାତାଳ ବଂଗା), ଭାଦର ଏକାଦଶୀ କାରାମ, ପାକଶା ଯାତାଳ । ରାଜା କାରାମ ବୈଦପୁର, ଇନ୍ଦିତାଳ ବିଦ୍ ପରବ୍
୮. ଆଶ୍ୱିନ / ଇଶିନ ଚାଣ୍ଡୁବ - ତାକ ପରବ,
୯. କାର୍ତ୍ତିକ / ଚାଣ୍ଡୁବ - ବାନ୍ଦନା ପରବ, ଗୋଟ ବଂଗା, ଗୋଳ ବଂଗା ।
୧୦. ମାର୍ଗଶିର / କାରାମ ଚାଣ୍ଡୁବ - କାରାମ ବଂଗା, ବାଲେଶ୍ୱର ଦିଶୁମ କାରାମ ବୁଟା ଶିମୁଳି ବାଲେଶ୍ୱର, କ୍ଷେତ ଆଉ । ଖେଡ୍ ରାକାବ୍
୧୧. ପୌଷ/ରାବଂ ଚାଣ୍ଡୁବ - ମକର ପରବ, ଭେଜାତୁଞ୍ଜି, ଲୁତୁରତୁକୁଜ୍, ଦାନାରମ୍ / ଦାପାରମ୍ ବଂଗା, କୁନ୍ଦୁଟାଂ ବଂଗା ।

ରଙ୍ଗ, ବେରଙ୍ଗ - ରଂ

- ରଙ୍ଗ - ରଂ
- ରଙ୍ଗବେରଙ୍ଗ - ଚିତାର କାବାର/ରଂ ବେରଂ
- ଧଳା ରଙ୍ଗ - ପୁଣି ରଂ
- ନାଲି ରଙ୍ଗ - ରାଜା ରଂ/ଆରାଃ ରଂ
- କଳା ରଙ୍ଗ - ହେନ୍ଦେ ରଂ
- ନୀଳ ରଙ୍ଗ - ଲିଲ୍ ରଂ/ନିଲ୍ ରଂ
- ସବୁଜ ରଙ୍ଗ - ହାରିୟାଳ ରଂ/ସାଗୁଆ ରଂ
- ଧୂସର ରଙ୍ଗ - ପାଣ୍ଡେୟା, ତରଜ୍ ରଂ

ଶରୀର, ଅଙ୍ଗ ପ୍ରତ୍ୟଙ୍ଗ/ହଳୁରେୟାଃ ହାଟିଙ୍ଗ

- ଶରୀର, ଅଙ୍ଗ ପ୍ରତ୍ୟଙ୍ଗ - ହଳୁ
- ମୁଣ୍ଡ, ମସ୍ତକ - ବଃ
- ମୁଣ୍ଡ ବାଳ - ବଃ ଉବ୍
- ବାଳ, ରୁଟି - ଉବ୍
- କପାଳ - ମଲଂ
- ଆଖି - ମେଦ୍
- ଆଖିର ବାଳ - ମେଦ୍ ଉବ୍
- ନାକ - ମୁଁ

ମୁହଁ	—	ମଚଂ/ମେଦ୍ ମୁଚା
ନିଶ ଦାଢ଼ି	—	ଦାଳିଆ
ଗାଲ	—	ଜଞ୍ଜା
କାନ	—	ଲୁତୁର
ଓଠ	—	ଲୁଟି
ଦାନ୍ତ	—	ଡାଟା/ଦାଟା
ଜିଭ	—	ଲେଲେଜ୍ / ଆଲାଂ
ଗ୍ରୀବା, ବେକ	—	ହଚଃ
ହାତ	—	ତିଜ୍/ତି
କାଖ	—	ହାତଲୀଃ
କହୁଣୀ	—	ଉକା
ନଖ	—	ସାର୍ ସାର୍
ଡାହାଣ ହାତ	—	ଜଜମ ତିଜ
ବାମ ହାତ	—	ଲେଜା ତିଜ
କାନ୍ଧ	—	ଡାରାଣ୍/ଡାରେନ୍
ପଞ୍ଜରା	—	ପାଞ୍ଜରା
ଲାଲ	—	ଉଲି ଦାଃ,ଲାଲ୍ ଦାଃ
ସ୍ତନ	—	ନୁନୁ
ବୁଢ଼ା ଆଙ୍ଗୁଳି	—	ବୁଢ଼ା ଆଙ୍ଗୁଳି, ଡଡା ଆଙ୍ଗୁଳି,
ଚର୍ଜନି ଆଙ୍ଗୁଳି	—	ବିଷ ଆଙ୍ଗୁଳି ତିପି(ଉଦୁବ୍/ରୁଷ୍ଟୁଲ) ଆଙ୍ଗୁଳି
ମଧ୍ୟମା ଆଙ୍ଗୁଳି	—	ବଂଗା ଚିଡ଼ାଃ ଆଙ୍ଗୁଳି/ତାଲା ଆଙ୍ଗୁଳି
ଅନାମିକା ଆଙ୍ଗୁଳି	—	ସିଲି ଆଙ୍ଗୁଳି
କନିଷ୍ଠ ଆଙ୍ଗୁଳି	—	ଚନେ ଆଙ୍ଗୁଳି/କାନି ଆଙ୍ଗୁଳି,
ଛାତି	—	କୁଳାମ୍
ପେଟ	—	ଲାଃଜ୍
ନାଭି	—	ବୁଟି/ବୁଜା
ମେରୁ ଦଣ୍ଡ	—	ରିଲା ଜାଂ,ଶିଲାଜାଂ
ଗୋଡ଼	—	କାଟା

ମାଂସ	-	ଜିଲୁ
ଚର୍ମ	-	ହାରତା, ଉର୍ / ହାରତାଃ
ନାଡ଼ି	-	ନାଟକା, ନାଡ଼ି
ନିତମ୍ବ	-	ଲାଣ୍ଡି
ଜଂଘ	-	ବୁଲୁ
ବାହୁ	-	ସୁପୁ
ଶିର	-	ଶିର୍
ପାପୁଲି	-	ତାଲକା
ତଣ୍ଡି	-	ଉଦ୍ ଚର୍କା
ଚିରୁକ	-	ଚାକପ, ଚାକଃ
ପିଠି	-	ଦେୟା
ଅଣ୍ଟା	-	ତାଣ୍ଡା ଜାଂ
ଆଣ୍ଠୁ	-	ଡୁକୁ
ଗୋଇଠି	-	ଇଡ଼ି
ରକ୍ତ	-	ମାୟମ୍
ଅସ୍ଥି	-	ଜାଂ
ସିଂଘାଣି	-	ସୁଲୁଜ୍, ସୁଲିଜ୍
ପେଟ	-	ଲାଜ୍
ପାକସ୍ଥଳି	-	ଦାନା ଲାଜ୍
ଅନ୍ତନଳୀ	-	ଲାଜ୍ ପଣ୍ଡା
ପିତ	-	ପିଡ୍
ଫୁସଫୁସ୍	-	ଫଫସାଃ
କଲିଜା	-	କଲଜା
ହୃଦ୍ ପିଣ୍ଡ	-	ମାୟମକୁଣ୍ଡି, ଜୀବନ ଅଳାଃ
ଖାଦ୍ୟନଳୀ	-	ଶଂଖନଳୀ
ମସ୍ତିଷ୍କ	-	ହାତାଂ
ବଳାଗଣ୍ଡି	-	ଚେକ୍‌ଗେ ଜାଂ
ବୃକକ୍	-	ଦାଃ ମାୟମ ଛାଣି ଅଳାଃ

ରୋଗ-ଆକାର, ବେମାର/ହାସୁ ଗେରାଂ

ମ୍ୟାଲେରିଆ	-	ରାବାଂ ହାସୁ
ପାଳିଜ୍ୱର	-	ପାଳି ହାସୁ / ପାରିହାସୁ
ସନ୍ନିପାତ	-	ଶୁନପାତ୍
ମିଳିମିଳା	-	ଲୁପ୍ତଃ ହାସୁ
ବସନ୍ତ	-	ମାରାଂ ହାସୁ / ଦିଶୁମ୍ ହାସୁ
କୁଷ୍ଠ	-	ଠୁଣ୍ଡାବେମାର
କାମଳ(ଜଣ୍ଡିସ)	-	ଗୁଜ୍ଜରି
ସର୍ଦ୍ଦିଜ୍ୱର	-	ମାଦା ହାସୁ/ମାଦା
କାଶ	-	କୁଃ/ଶୁଃ
କଫ	-	ଖାରଃ
ହାକୁଟି	-	ଗିନାଃ/ହେକେଦ୍
ରକ୍ତ ପ୍ରତିସାର	-	ମାୟମ୍ ଝାଳା
ମୁଣ୍ଡ ବ୍ୟଥା	-	ବଃ ହାସୁ
ହାତଭଙ୍ଗା	-	ଜାଂ ରାପୁଟି, ରାପୁଦ୍
ମୁଣ୍ଡ ବୁଲାଇବା	-	ବଃ ବିୟୁର/ବଃ ଚାଞ୍ଚୁର
ଦାନ୍ତ ବିନ୍ଧା	-	ତାଟା ହାସୁ
ଝାପସା ଦୃଷ୍ଟି	-	ଝାଲସା ନେଲ୍/ଝାଲସା
ବାନ୍ତି	-	ଉଲ୍ଲା/ଅଃ
ମତକ / ମକରି	-	ମଚ୍ଚକାଓ
ଅଧଃକପାଳି	-	ତାରା ବହଃ ହାସୁ, ତାରାବଃହାସୁ
ଆରୋଗ୍ୟ	-	ତୁଟି/ବେଶଜାନାଃ
ଡାକ୍ତର	-	ଡାକ୍ତର/ଦାକ୍ତର
ଔଷଧ	-	ହାଳା/ରାନୁ/ରେଦ୍‌ରାନୁ
ବଟିକା	-	ବୁଲି/ବୁଲ୍‌କା/ଗୁଲି
ଚିକିତ୍ସା	-	ହାଳାପାଟା/ତିକ୍ତା/ଜତନ୍
ଆରୋଗ୍ୟ	-	ବୁଟି/ବେଶଜାନାଃ
ଟିକା	-	ଟିକା

ଇଞ୍ଜେକ୍ସନ	-	ସୁଇ/ହାଳା ସୁସି
ଦାଗ	-	ଦାଗ୍/ଦାଗି
ମାଲିସ	-	ଇତିର/ବସଃ
ମଲମ	-	ମହଲମ
ସେକ	-	ଏଲମ୍/ତାରସାଂ
ଗୁଣ୍ଡ,ଗୁଣ୍ଡ	-	ଗୁଣ୍ଡା,ଲୁପୁଃ,
ବିଷ	-	ବିଷ
ବଥ	-	ଉଜୁ/ ବିଷ ଫୋଟିକା
ବ୍ରଣ	-	ତୁପୁଦ୍
ପୂଜ	-	ପୂଜ
ହାକୁଟି	-	ଗିନାଃ/ହେକଦ୍
ରାକ୍ତ ପ୍ରତିସାର	-	ମାୟମ୍ ଝାଳା
ମୁଣ୍ଡ ବ୍ୟଥା	-	ବଃ ହାସୁ
ମୁଣ୍ଡଦୁଲାଈବା	-	ବଃ ବିମ୍ବୁର/ବଃ ଚଞ୍ଚୁର
ହାତଭଙ୍ଗା	-	ଜାଂରାପୁଟ୍,ରାପୁଦ୍
ଦାନ୍ତବିକ୍ଷା	-	ତାଟା ହାସୁ
ଝାପସା ଦୃଷ୍ଟି	-	ଝାଳସା ନେଲ୍/ଝାଲସା
ବାନ୍ତି	-	ଉଲା/ଅଃ
ମଚକି / ମକଚି	-	ମଚକାଓ
ଅଧଃ କପାଳି	-	ତାରା ବହଃ ହାସୁ,ତାରାବଃ ହାସୁ

ପୂଜାପାର୍ବଣ/ ବଂଗାସେବା

୧. କୁକୁଡା ଉଡା ପର୍ବ	-	ସିମ୍ଭଡ଼ାର ପରବ
୨. ମାଘ ପୂଜା	-	ମାଘ ବଂଗା,ବୁରୁ ବଂଗା
୩. ବଡ଼ାମ ପୂଜା	-	ଜୁଗ୍ଗିହାଣ୍ଡର,ବାଡ଼ାମ୍ ବଂଗା
୪. ପୂର୍ବ ପୁରୁଷ ପୂଜା	-	ହାପାଳମ୍ ବଂଗା,ଦଳମ୍ ବଂଗା
୫. ଶାଳ ପୁଲ ପୂଜା	-	ସାରହୁଲ୍ ବଂଗା,ଧରମ୍ ବଂଗା,ହାଦି/ବାହା ବଂଗା
୬. ଛତୁକୁଣ୍ଡା ପୂଜା	-	ଛାତୁଆ ପରବ,ଇଷ୍ଟି ବଂଗା

- ୭. ଶିକାରୀ ପୂଜା - ସେନ୍ଦ୍ରା ବଂଗା
- ୮. ରହଣୀ ମୁଠି ପୂଜା - ବାବା (ଧାନ) ମୁଟା/ହେରଃ ବଂଗା
- ୯. ରଜ ସଂକ୍ରାନ୍ତି - ନାଆଲ ହାକା ପରବ, ଆଷାଢ଼ି ବଂଗା
- ୧୦. ଚିତଉ ପର୍ବ - ଚିତଉ ପରବ
- ୧୧. ଗହ୍ମା ପର୍ବ - ଗହ୍ମା ପରବ
- ୧୨. ଜାନ୍ତଳ ପର୍ବ / ଜନ୍ତଳ- ନାମାଜୋମ୍ (ନୁଆଖାଇ) ପରବ, ଯାନ୍ତଳ ବଂଗା
- ୧୩. ବନ୍ଦଣା ପର୍ବ - ଗୋଟ୍ ବଂଗା, ଗୋଳାବଂଗା, କାମଧେନୁ (କାପିଲ୍ ଗାଈ) ସେବା
- ୧୪. କରମା ପୂଜା - କରମ୍ ବଂଗା ଲକ୍ଷ୍ମୀ ବଂଗା
- ୧୫. କ୍ଷେତ ଆଣିବା ପୂଜା - ଧନ ଲକ୍ଷ୍ମୀ ବଂଗା, କ୍ଷେତ ଆଉ ବଙ୍ଗା
- ୧୬. ମକର ପର୍ବ - ଭେଜା (ଲାଖ) ତୁଞ୍ଜି, ଲୁତୁର ତୁକୁଜ, କୁନୁଟାଂ ବଂଗା

ଦେବା ଦେବୀ/ ବଂଗା ଜାୟଗା

- ୧. ଜାୟରା ଗୋରାମ୍ ବଂଗା
- ୨. ନରସିଂହ ବାବା ପାକ୍ଷାପାଟ୍, ବାମନ ଘାଟୀ ଜାମଦା
- ୩. ଶିବ ଠାକୁର ବଂଗା, ହରିଣା ବୁନୁଡ଼ ଝରଖଣ୍ଡ
- ୪. ଟାଟା ଦଳମା ଶିବ ଠାକୁର ବଂଗା, ଝରଖଣ୍ଡ
- ୫. ମାଁ ରଜଣୀ କାପଲ୍ ଗାଦୀ ଘାଟ, ଯାଦୁଗୋଡା, ଝରଖଣ୍ଡ
- ୬. ହାତୀ ଖେଦା ଠାକୁର ଭୁଲାଇଉଯୋଳା, ଝରଖଣ୍ଡ
- ୭. ରାଜା ବିକ୍ର ମାଦିତ୍ୟ ଭୁଲାଇ ଶାସନ, ପୋଟମ୍ଦାଃ, ଝରଖଣ୍ଡ
- ୮. ଦେଉଳି ମନ୍ଦିର-ରାଞ୍ଜି, ଝରଖଣ୍ଡ
- ୯. ମାଁ ଆକର୍ଷଣୀ ଦେବୀ, ସାରେଇକେଲା ରାଜ୍ ଖରସୁଆଁ
- ୧୦. ମାଁ ମନସା ବଂଗା, ଡାକ୍ ସଂକ୍ରାନ୍ତି
- ୧୧. ମାଁ ଦୁର୍ଗା ବଂଗା, ଦଶହରା
- ୧୨. ରାଜା କାରାମ-ବୈଦ୍ୟପୁର, ମୟୂରଭଞ୍ଜ
- ୧୩. ଦିଶୁମକାରା-ଭୁଟା ସିମିଳି, ନୀଳଗିରି ବାଲେଶ୍ୱର
- ୧୪. ଦେବ୍ ଗିରି ମଣ୍ଡଳ ଶ୍ରୀ ବଂଗା- ଓଉପବା, ହାତୀକୁଳିଆ
- ୧୫. ବାମୁଣିଆ ବଂଗା-ନୀଳଗିରି (ଚରକା)
- ୧୬. ଫଟେଶ୍ୱର ବଂଗା-ପାଟାପାଣି, ନୀଳଗିରି (ଶିବ୍ ବଂଗା)

୧୭. ଶଙ୍ଖେଶ୍ୱର-ତେଣ୍ଡା, ନୀଳଗିରି (ଶିବ ବଂଶ)

୧୮. ଜଳ ହରିମହାଦେବ-କୁଦୁମ୍ ଶୋଳ (ଶିବ ବଂଶ)

ନଅ ମାହାଳ ସେନ୍ଦ୍ରା ବୁରୁ

୧. ବିଞ୍ଜା ଦେଆବୁରୁ (ବିନ୍ଧାଚଳ ପର୍ବତ)

୨. ଅଯୋଦ୍ଧା ବୁରୁ

୩. ହେମାଳ ବୁରୁ

୪. ଲୁଗୁ ବୁରୁ

୫. ଦଳମା ବରୁ

୬. ନାରୀନ ବେଡା

୭. ସିଲି ବୁରୁ

୮. ଗାଲୁ ସିଙ୍ଗି ବୁରୁ

୯. ଡାଡି ବୁରୁ

୧୦. ସିନ୍ଧୁ ଘାଟୀ ସୁତାମ ଚାଣ୍ଡିରେ

୧୧. କାଳିପଦା ବୁରୁ

୧୨. ସିନ୍ଧୁର ଦିରିବୁରୁ

୧୩. ଦେବଗିରି ବୁରୁ

୧୪. ବିଂଜ୍ ବୁରୁ

୧୫. ରାଜା ବୁରୁ

୧୬. ବାନ୍ଧି ବୁରୁ

୧୭. ନଣ୍ଡାରୀ ବୁରୁ

୧୮. କଚା ରୁଆ ବୁରୁ

୧୯. ଜଳା ରୁଆ ବୁରୁ

୨୦. ବେଲ ଚତରୀ ବୁରୁ

୨୧. ଚନ୍ଦନ ବୁରୁ

୨୨. ରାଂଗା ମାଟିଆ ବୁରୁ

ଗୃହ ଓ ତାର ବିଭିନ୍ନ ଅଂଶ

ଗୃହ	-	ଅଳାଃ
ପଢ଼ିବା ଘର	-	ଅଳାଃ ଚେଦେନ ଅଳାଃ
ମାଟି କାନ୍ଥ/ମାଟିଘର	-	ହାସା ଅଳାଃ/ହାସାକାତ୍
ପକ୍ଷୀଘର	-	ପାକା ଅଳାଃ, ଦଲାନ ଅଳାଃ
ଇଟା କାନ୍ଥ	-	ଇଟା କାନ୍ଥ
ଅଗଣା	-	ରାଚେ
ଛାଉଣୀ	-	ଦାଲ୍/ଦାଲବ୍
ରୋଷେଇ ଘର	-	ମାଡ଼ି ଅଳାଃ/ମାଣ୍ଡି ଅଳାଃ
କୁଟୀର	-	ହୁଡ଼ିଂ ଅଳାଃ/କୁଟ୍ଟି/ମେଲା
ଶୟନ ଗୃହ	-	ଗିଡ଼ିକ୍ ଅଳାଃ
କୁଡ଼ିଆ ଘର	-	କୁମ୍ଭା ଅଳାଃ/ଗୁୟୁ ଅଳା, କୁମା ଅଳାଃ,
ଇଟା ଘର	-	ଇଟା ଅଳାଃ
ଗୁହାଳ ଘର	-	ଗଳା ଅଳାଃ
ଗୋଦାନ ଘର	-	ଗୋଦାନ ଅଳାଃ
ଚାଳ ଘର	-	ବୁଶୁଃ ଅଳାଃ/ସାଉଳି ଅଳା
ଥାନା	-	ଥାନା
ଡାକ ଘର	-	ଚିଠି ଅଳାଃ
ଜେଲ ଖାନା	-	ଜିହଲ ଅଳାଃ/ପୁଣ୍ଡିମାମୁଁ ଅଳାଃ
ଟାଲ ଘର	-	ଟାଲି ଅଳାଃ
ସନ୍ତସନ୍ତିଆ ଘର	-	ଜରକ ଅଳାଃ/ଜର୍କାଓ ଅଳାଃ
ଔଷଧାଳୟ	-	ହାଳା ଦକାନ
କାର୍ଯ୍ୟାଳୟ	-	ପାଇଟି ଅଳାଃ
ପୁସ୍ତକାଳୟ	-	ତନଲ ଅଳାଃ
ବାସ ଗୃହ	-	ତାୟଃ ଅଳାଃ
ଭଣ୍ଡାର ଘର	-	ଧନ୍ ଅଳାଃ/ବାବା ଅଳାଃ,

ବସିବା ଘର	-	ଦୁବ ଅଳାଃ
ଦାଣ୍ଡ ଦୁଆର	-	କୁଲି ଦୁଆର
ଦୁଆର ବନ୍ଧ	-	ଦୁଆର ବନ୍ଦ
ଦୁଆର	-	ଦୁଆର
କବାଟ	-	କପାଟ୍/ଟାଟି/କାପାଟ୍
ଗାଧୁଆ ଘର	-	ଉମ ଅଳାଃ/ରେୟାଲେନ୍ ଅଳାଃ
ଅସ୍ତାଗାର	-	ହାତିଆର ଅଳାଃ/ହତିଆର ଅଳାଃ,
ଅନାଥ ଆଶ୍ରମ	-	ରୁଆର ବାକୁଲ

ଗୃହ ସାମଗ୍ରୀ/ ଅଳାଃ ସାମାନ

ଖଟ	-	ପାରକମ୍
ନୋଟା /ଲୋଟା	-	ଗୁଟି
କୋଦାଳ	-	କୁଃଲୀମ/କୁଦ୍ଲୀମ୍
ଗିନା	-	ଗିନା
କୁଲା	-	ହାଟାଃ
ଥାଲି	-	ଥାଲି
କଚୁରି	-	କାତୁ/ଦାଉଲି
ବେଲା	-	ଟାଟିଆ/ବାଟି
ପନିକି	-	ପୁନୁକି/ପନକି/ପନିଃ
ହାଣ୍ଡିଆଚଲା	-	ଚାଲା
ଚରୁ	-	ଚାଚୁଆ/ବକାଃ/କାଲଚୁ
ଗୁଣ୍ଡି ଚାଲୁଣି	-	ହଲଂ ଚାଲ୍ନି/ଚାଲନୀ
ହାଣ୍ଡି	-	ଚାଚୁ
ଉବଜା ବାଡ଼ି / ଉଗୁଜା	-	ଆଁଦାଃଡାଣ୍ଡା/ଜାଗୁଡାଣ୍ଡା
କରେଇ	-	ଲହଡା
ଶା ବଳ	-	ଶା ବଳ

ବାଲଟି	—	ବାଲଟିଂ
ବାସନ	—	ବାସନ/ବାଟିଗୁଟି,
ଲଙ୍ଗଳ	—	ନାଆଲ/ନାହିଲ, ନାଲ୍
ଲଣ୍ଠନ	—	ହାରକିନ୍
କଳସୀ	—	କାଲ୍‌ସା
କରତ	—	କାରାତ
ମାଠିଆ	—	ମାଠେଆ/ତୁକାଃ
ଲୁହା	—	ମେଶେଭ୍
ତୁଲ୍ଲି	—	ତୁଲା
କୁରାଡି	—	ବଡେଆଃ, ହାକେ/ବଡେଆ
ଟାଙ୍ଗିଆ	—	କାପି
ଖଣ୍ଡା	—	ତରଝାଲ, ତରାଲ/ତରୁଆଲ

ଜ,-ଫଳ

ଆୟ	—	ଉଲି
ପିଞ୍ଜୁଳି	—	ସୁଇତାମ/ପେଳା
ପଣସ	—	ପଣସ୍
ଲେମ୍ବୁ	—	ଲେମ୍ବୁ
ଅନୂତ ଉଷା	—	ଜାତା, ପଂପେୟା
ତେଡୁଲି	—	ଜଜ
ନଡିଆ	—	ନୁଡିଆ/ ନାଇକଳ
ଜାମୁ	—	କୁଦା
କୁସୁମ	—	ବାରୁ
କଚଡା	—	ଚଲା/ଡଲା,
ଅଁଳା	—	ମେରେଲ/ମେରାଲ
ମହୁଲ	—	ମାଦ୍‌କମ୍
ବାହାଡା	—	ଲୁପ୍ତଂ

ଭାଲିଆ	—	ଶଶ
କମଳା	—	କମଳା
କେନ୍ଦୁ	—	ଡରିଲ୍
ଖଜୁରୀ କୋଳି	—	ଖିଜୁର୍
ବରକୋଳି	—	ବାକ୍ରା
ତାଳ	—	ତାଲ୍
ସୋରିଷ	—	ମାନି
ମକା	—	ଜାନାରୀ/ଜନାରୀ
ରାଶି	—	ସୁରଗୁଞ୍ଜା
ହରଡ଼	—	ରାହେଲ୍/ରାହିଲି/ରେୟାଲି,
କୋଳଥ	—	କୁଳିଡ଼ି/କୁଲ୍ଡି
ମୁଗ	—	ମୁଗ୍
ବିରି	—	ବିରି
ବୁଟ	—	ଛଲା/ବୁଟ୍
ଧାନ	—	ବାବା
ଗହମ	—	ଗହମ
ଚାଉଳ	—	ଚାଉଲି
ମସୁରୀ / ମସୁର	—	ମସୁରୀ
ହରିଡ଼ା	—	ରଲା
ଆମଳା / ଆମଡ଼ା	—	ଆମ୍ବୁ / ଆମ୍ବୁଲୁ
ଗୁଆ	—	ଗୁଆ
ଚାରକୋଳି	—	ତାରଫ୍/ତାରବ୍
ଡିମିରି ଫଳ	—	ଲଆ/ଲଝା
ବାଜରା	—	ବାଜର, ଝାଞ୍ଜାଳା

ପନି ପରିବା/ଉତୁ ଚାଖଣା

ବିଲାତି	—	ବିଲାତି
ବାଇଗଣ	—	ବେଙ୍ଗାଳ
ଭେଣ୍ଡି	—	ମେଣ୍ଡା ସିଙ୍ଗା/ଭୁଣ୍ଡି, ଭଣ୍ଡି, ଭେଣ୍ଡୁ
ସାରୁ	—	ସାରୁ
ଆଲୁ	—	ସାଙ୍ଗା/ଆଲୁ
ଜହ୍ନି	—	ଝିଙ୍ଗା
ଶିମ	—	ମାନାଲ୍
କୁନ୍ଦୁରୀ	—	କୁନ୍ଦୁରି
ଲାଉ	—	ସୁକୁ
ଡଳକା	—	ଡଡ
କାକୁଡ଼ି	—	ଡାୟାର
ଫୁଟି	—	ଫୁଟି
ପୋଟଳ	—	ପଟଳ, ପୁରୁଲ
ବୋଇତାଲୁ	—	ବୟତାଲ୍
ଝୁଡ଼ଙ୍ଗ	—	ରାମ୍ପା / ନାଲୁକା
ପିଆଜ	—	ପିଆଜ୍ / ପେଆଜି/ପେୟାଜ୍
ରସୁଣ	—	ରାସିଣା
ଲଙ୍କା	—	ମୁରତି
କୋବି	—	କୁବି
ଗାଜର	—	ଗାଜର୍
ବନ୍ଧାକୋବି	—	ପଟମକୁବି
ଫୁଲକୋବି	—	ବାହାକୁବି
ସଜନାଛୁଇଁ	—	ସଜନା ସୁଟି/ମୁନଗାସୁଟି
ସଜନା ଶାଗ	—	ସଜନା ଆଳାଃ (ସଜନା ଆଳାଃ / ମୁନଗା ଆଳାଃ)
ନିମ୍ବ ଶାଗ	—	ନିମ୍ ଆଳାଃ
କୋଶଳା ଶାଗ	—	କୁସଳା ଆଳାଃ
ମାଶି ଶାଗ	—	ଲେପେର ଆଳାଃ

ଲହଙ୍ଗା ଶାଗ	—	ସିରିଗିଟି ଆଳାଃ/ସିରିଗିଟି ଆଳାଃ
ପୋଇ ଶାଗ	—	ପୁରାଇ ଆଳାଃ / ପୁଇ ଆଳାଃ
ସାରୁ ଶାଗ	—	ଗାଡ଼ି ଆଳାଃ /ସାରୁ ଆଳାଃ
ଚାକୁଣ୍ଡା ଶାଗ	—	ଚାକୁଣ୍ଡା ଆଳାଃ
କୁଣ୍ଡାଳି ଶାଗ	—	ସିଂ ଆଳାଃ
ଡାହୁ ଶାଗ	—	ଡାହୁ ଆଳାଃ
କୁଣ୍ଡା ଶାଗ	—	ଲୁପୁଃ ଆଳାଃ
ବରଗୁଡ଼ି	—	ରାମ୍ବଳା
ମଦରଙ୍ଗା ଶାଗ	—	ଗାରାଣ୍ଡିଂ ଆଳାଃ/ଗାରାଣ୍ଡି ଆଳାଃ
ଖପରା ଶାଗ	—	କେଟଃ ଆଳାଃ
ସୁସୁଣ୍ଡି ଶାଗ	—	ସୁସୁଣ୍ଡି ଆଳାଃ/ଚାତମ୍ ଆଳାଃ
କାନଶିରା ଶାଗ	—	କାନା ଆଳାଃ
ବୋଇତାଲୁ ଶାଗ	—	ବୟତାଲୁ ଆଳାଃ
ଲାଉ ଶାଗ	—	ଶୁକୁ ଆଳାଃ
ଟକ ଭେଣ୍ଡି ଶାଗ	—	କାଉରା ଆଳାଃ
ମାବିଳି ଶାଗ	—	ମଟା ଆଳାଃ/ମାଠାଆଳାଃ

କୃଷି ଓ ଚାଷବାସ/ ଚାଷବାସ

ମରୁଡ଼ି ବର୍ଷ	—	ଆକାଲ୍ ସିମ୍ବା /ଆଟମ୍ ସିମ୍ବା
କୃଷି	—	ଚାଷ
କୃଷକ	—	ଚାଷୀ/ଚାଷତାନିଃ
ବିହନ	—	ହିତା
ମାଟି	—	ହାସା
ଗୋବର	—	ଗୁରିଜ୍
ରୁଆ	—	ରଥା
ବେଉଷଣ	—	କାଡାୟ
ଧାନ ବୁଣା	—	ବାବା ହେର
ହଳ କରିବା	—	ସିୟୁଃ
ବାଛିବା	—	ହଲେଦ୍

ଗାଛିଆ	—	ଗାଛିଯାଉ/ଛିତିଅଉ
ମଇଦେବା	-	ମଇ
ଲଙ୍ଗଳ ମୁଠି	-	କାଣ୍ବା/କଳବା
ଅଁଦ୍	-	ନାଗଲି/(ନାଗ୍ଲି)
ଜୁଆଳି	-	ଆରାଣ୍
ସୋଲ	-	ସାମ୍ଲି
ଫାଳ	-	ଫାଲ୍

ବୃକ୍ଷ/ ଦାରୁ

ଶାଳ ବୃକ୍ଷ	-	ସାରଜମ୍ ଦାରୁ
ତେଡୁଲି ଗଛ	-	ଜଜ ଦାରୁ
ଧାନ ଗଛ	-	ବାବା ଦାରୁ
କୁଳଚି ଗଛ	-	କୁଚି ଦାରୁ/କୁଳଚି
ଆମ୍ବ ଗଛ	-	ଉଲି ଦାରୁ
ଧଳା ଗଛ	-	ହେସେଲ୍ ଦାରୁ
ପଣସ ଗଛ	-	ପଣସ ଦାରୁ
ଅସନ ଗଛ	-	ହାତ୍‌ନା ଦାରୁ /ହାତାନ୍‌ଃ ଦାରୁ
ଶାଗୁଆନ ଗଛ	-	ସାଗୁଆନ୍ ଦାରୁ
ଅର୍ଜୁନ ଗଛ	-	ଅର୍ଜୁନ ଦାରୁ/କାଘା ଦାରୁ
କେନ୍ଦୁ ଗଛ	-	ତିରିଲ୍ ଦାରୁ
ସିଦାସିକା ଗଛ	-	ସେକ୍ରେଜ ଦାରୁ
ମହୁଲ ଗଛ	-	ମାଦକମ୍ ଦାରୁ
ବେଗୁନିଆ	-	ବେଗ୍ନା ଦାରୁ
କଦଳୀ ଗଛ	-	କାଦାଲ୍ ଦାରୁ
କଣ୍ଟା ଗଛ	-	ଜାନୁମ୍ ଦାରୁ
କପା ଗଛ	-	ତୁଲୀମ୍ ଦାରୁ
ଡାଳ	-	ଡାଲ୍
ଖଜୁରୀ ଗଛ	-	ଖଜୁର ଦାରୁ/ଖିଜୁର ଦାରୁ
ପତ୍ର	-	ସେକାମ୍
ବେଲ ଗଛ	-	ବେଲ୍ ଦାରୁ

ଫୁଲ	-	ବାହା
ନିମ୍ବ ଗଛ	-	ନିମ୍ ଦାରୁ/ଲିମ୍ ଦାରୁ
ଫଳ	-	ଜ
ଗନ୍ଧାରୀ ଗଛ	-	କାସମାର ଦାରୁ
ଚେର	-	ଚେଟ୍/ଚେଦ୍
ଅଶ୍ୱଥ ଗଛ	-	ହେସାଃଦାରୁ
ବର ଗଛ	-	ବଟମ୍ ଦାରୁ
ବାଉଁଶ ଗଛ	-	ମାଦ୍ ଦାରୁ
ଧୁଣ୍ଡା ଗଛ	-	ଠାଡ଼ଗା ଦାରୁ/ଠୁଣ୍ଡଗୁଦ୍ ଦାରୁ/ଖାଣ୍ଡୁ ଦାରୁ
ଶୁଖିଲା ଗଛ	-	ରାଲ୍ ଦାରୁ/ରଲ୍ ଦାରୁ
ଚନ୍ଦନ ଗଛ	-	ଚନ୍ଦନ ଦାରୁ
ପିଆଶାଳ ଗଛ	-	ମୁଗାଁ ଦାରୁ
ପାଞ୍ଜାଣ ଗଛ	-	ରୁଡା ଦାରୁ
ଶିଶୁ ଗଛ	-	ମରଳାମ୍
ରୁଦ୍ରା ଗଛ	-	ଅଞ୍ଜାଲ୍

ବାଦ୍ୟ ଯନ୍ତ୍ର/ରୁ, ଅରଂ ସାମାନ୍ୟକ

ମାଦଳ	-	ମାଦଲ୍
ନାଗରା	-	ନାଗରା
ବଂଶୀ	-	ରୁଦ୍ର
କେନ୍ଦରା	-	ବାନାମ୍
ଘଣ୍ଟି	-	ଘଣ୍ଟା/ଘଣ୍ଟିଂ/ଟିଲିଂ ଚିପିଞ୍
କରତାଳ	-	କରତାଲ୍

ଖାଦ୍ୟ- ଜମ୍ ମୁ

ଭାତ	-	ମାଡି/ମାଣ୍ଡି
ସଜ ଚରକାରୀ	-	ଉତୁ
ପଖାଳ ଭାତ	-	ବାସି ମାଡି/ପାଖାଲ୍
ଖେଚୁଡ଼ି	-	ଜାଗୁ/ଖେଚିଲି
ପିଠା	-	ଲାଜ/ଲାଦ୍

ଖଟା ପଖାଳ	-	ଜଜ ମାଡ଼ି
ହାଣ୍ଡିଆ ଭାତ	-	ଇଲିଜାଗୁ/ଇଲିମାଣ୍ଡି/ଜାଗୁ
ଗୁଣ୍ଡିରେ ଖେରୁଡ଼ି	-	ଲେଟ/ଲେଠ
ଅଟା ପିଠା	-	ଆଟା ଲାଦ/ଅଟା ଲାଦ
ଚକୁଳି	-	ଦୁଲ୍ ଲାଦ
ଆରିସା	-	ଗୁଳ ଲାଦ
ପତର- ପିଠା	-	ସେକାମ୍ ଲାଦ
ପୁଡା ପିଠା	-	ରାପାଃ ଲାଦ
ମଣ୍ଡା ପିଠା	-	ଡୁମ୍ପାଃ ଲାଦ/ଡୁମାଂ ଲାଦ
ହଲଣା ପିଠା	-	ଚାର୍ପା ଲାଦ
ପାଣି	-	ଦାଃ
ଚା	-	ଚା,ଲଲଦାଃ, ଚାହା
ସରବତ୍	-	ସରବତ୍/ହେଲେମ୍ ଦାଃ
କ୍ଷୀର	-	ତଡ଼ା
ସିରାପ	-	ଦାଃ ହାଳା

ସ୍ବାଦ - ଚାକା

ମିଠା	-	ହେଲେମ୍
ଖଟା	-	ଜଜ
ପିତା	-	ହାଳାଦ
ଲୁଣିଆ	-	ଗାର୍ ଗାର୍
କଷା	-	କାଷା
କଞ୍ଚା	-	ବେରେଲ୍
ପାଚିଲା	-	ଇସିମ୍
ମିଠାଝୁଳ	-	ସିବିଲ ରାସେ
ରାଗ	-	ଜାଃ ଜାଳ/କଡ଼ା, ଝାଲ, ରାଗ,ଝାଲ ଝାଲ
ପଚା	-	ସେୟା
ଲୁଣ	-	ବୁଲୁଂ

ଦୁଇ ଜଣଙ୍କ ଦେଖା ସାକ୍ଷାତ୍ କଥା ବାଣୀ

୧. ଜଘ୍ଵର (ଜଘ୍ଵରଗେ) - ନମସ୍କାର ।
୨. ଆବେନ ଚି ଲେକା ମେନାଃ ବେନା ? - ଆପଣ କେମିତି ଅଛନ୍ତି ?
୩. ବୁଗିଗେ ମେନାଞ୍ଜା । - ଭଲ ଅଛି ।
୪. ଇଞ୍ଜା ବିଜାଞ୍ଜା ବୁଗିଗେ ମେନାଞ୍ଜା । - ମୁଁ ବୁହୁତ ଭଲରେ ଅଛି ।
୫. ସିଙ୍ଗି ବଂଗା ହାଃ ଆଶିର୍ବାଦତେ ଆର ଆପେମାନକଥା ଦାୟାତେ ଜତହଳ ବୁଗିଗେ ମେନାଞ୍ଜାଲେଆ । - ସୁଯ୍ୟଦେବତାଙ୍କ ଆଶିର୍ବାଦ ଆଉ ଆପଣଙ୍କ ଦୟାରୁ ସମସ୍ତେ ଭଲ ଅଛୁ ।
୬. ଆବେନ ଲଃ ନାପାମ୍ କାତେ ବିଜାଞ୍ଜା ରାଞ୍ଜା ଜାନାଞ୍ଜା । - ଆପଣଙ୍କ ସହିତ ସାକ୍ଷାତ ହେବାରୁ ବହୁତ ଖୁସି ହେଲି ।
୭. ଆଛା ଅଳାଃସାଃରେ ବୁଗିବାଳାଗେ ମେନାଃ କଘ୍ଵ ତ ? -ଆଛା ଘରେ ସମସ୍ତେ ଭଲ ଅଛନ୍ତି ତ ?
୮. ହଁ ଆବେନାଃ ଆଶିର୍ବାଦତେ ଜତହଳ ବୁଗିଗେୟାଲେ । - ହଁ ଆପଣଙ୍କ ଆଶିର୍ବାଦରେ ସମସ୍ତେ ଭଲରେ ଅଛୁ ।
୯. ଅକାବେନ୍ ସେନ୍ ଲେନା ? - କୁଆଡେ ଯାଇଥିଲେ ?
୧୦. ମାମୁଁ ଅଳାଃସଞ୍ଜା ସେନ୍ଲେନା । - ମାମୁଁ ଘରକୁ ଯାଇଥିଲି ।
୧୧. ଚିମିନ ପାଇଚିରେ ଚି ହନର ବାଳା ଲେକା ? - କେତେ କାମରେ ନା ବୁଲୁ ବୁଲି ଯାଇଥିଲେ ?
୧୨. ଆଛା ମା ତ ବେ ଜଘ୍ଵର ଗେ । - ହଉ ଠିକ୍ ଅଛି ନମସ୍କାର ।

ଅପରିଚିତ ବନ୍ଧୁ ବା ବ୍ୟକ୍ତି ସହିତ ସାକ୍ଷାତ-କା ଉପରୁମ୍ ହଳଲଃ ନାପାମ୍

୧. ଆବେନାଃ ଚି ନୁମ୍ ? - ଆପଣଙ୍କ ନାଁ କ'ଣ ?
୨. ଆମାଃ ଚିୟା ନୁମ୍ ? - ତୁମର ନାଁ କ'ଣ ?
୩. ଇଞ୍ଜା ନୁମ୍ ଅମିତ ସର୍ଦ୍ଦାର । - ମୋ ନାଁ ଅମିତ ସର୍ଦ୍ଦାର ।
୪. ଆବେନାଃ ଅଳାଃ ଦ ଅକରେ ? - ଆପଣଙ୍କ ଘର କେଉଁଠି ?
୫. ହାତୁ ନୁମ୍ପଦ ଚିୟା ?- ଗାଁ ର ନାମ କ'ଣ ଅଟେ ?
୬. ଅଳାଃ ଦ କରଞ୍ଜେଇରେ ହାତୁ ଦ ମଧୁପୁର । - ଘର କରଞ୍ଜେଇ ଓ ଗାଁ ମଧୁପୁର ଅଟେ ।
୭. କିଲି ଦ ଚିକାନ କିଲି ?- ଆପଣଙ୍କ ଗୋଡ଼ କ'ଣ ?
୮. ସାମାଦ୍ (ସାମଡ଼ିଆ) କିଲି । - ସାମାଦ୍ (ସାମଡ଼ିଆ) ଗୋଡ଼ ଅଟେ ।
୯. ଶାସନ ତାପେ ଦ ଅକରେ । - ଆପଣଙ୍କ ଶାସନ କେଉଁଠାରେ ।
୧୦. ଶାସନ ତାଲେଦ ଝାଲିଦାଃ । - ଆମ ଶାସନ ଝାଲିଦାଠାରେ ଅଛି ।

୧୧. ମାମୁଁ ଅଳାଷ୍ଟଦ ତି କିଲିକ ?- ମାମୁଁ ଘରର ଗୋତ୍ର କ'ଣ ?
୧୨. ମାମୁଁ କଦ ପାତ୍ରି କାନାକ । - ମାମୁଁ ଘର ପାତ୍ରି ଗୋତ୍ର ଅଟେ ।
୧୩. ମାମୁଁ ହାତୁ ଦ ଅକରେ ? - ମାମୁଁ ଘର କେଉଁ ଗାଁ ରେ ?
୧୪. ମାମୁଁ ହାତୁ ଦ ତୁଳସୀ ବଣୀରେ । - ମାମୁଁ ଘର ତୁଳସୀବଣୀରେ ।
୧୫. ଆପେଦ ତିମାଃ ହାଗାୟାପେ । - ଆପଣମାନେ କେତେ ଭାଇ ଅଛନ୍ତି ।
୧୬. ଆଲେ ଦ ଆପେଜ୍ ହାଗାୟା । - ଆମେ ତିନି ଭାଇ ଅଛୁ ।
୧୭. ଆବେନଦ ମାରାଂ କଲା , ତି ତାଲା ?- ନିଜେ ଆପଣ ବଡ଼ ନା ମଝିଆଁ ଭାଇ ?
୧୮. କାଗେ ଇଞ୍ଜଦ ଜତ ଆତେ ହୁଡ଼ିଂ ନିଜ୍ । - ନାଁ ମୁଁ ସବା ସାନ ଭାଇ ଅଟେ ।
୧୯. ଆବେନ ଅକରେ ବେନ୍ ଅଲତାନା ? - ଆପଣ କେଉଁଠାରେ ପଢୁଛନ୍ତି ?
୨୦. ବାରିପଦା ଏମ୍ ପି ସି କଲେଜରେ । - ବାରିପଦା ଏମ୍ ପି ସି କଲେଜରେ ।
୨୧. ନେ ସିମାଁ ଫାଇନାଲ । - ଏ ବର୍ଷ ଫାଇନାଲ ହେବ ।
୨୨. ବିଜାଞ୍ଜ ବେଶ ।- ବହୁତ ଭଲ ।
୨୩. ମା ତବେ ଜଞ୍ଜାର । - ହଉ ଆସୁଛି ନମସ୍କାର ।
୨୪. ଆମ ଦଅକୟ ? - ତୁମେ କିଏ ?
୨୫. ଆମାଃ ଚିୟା ନୁମୁ ? - ତୁମର ନାଁ କ'ଣ ?
୨୬. ଅକଆତେମ୍ ହିଜକାନା ? - କେଉଁଠାରୁ ଆସିଅଛ ?
୨୭. ଅକୟ ଅଳାଷ୍ଟବେନ ସେନଞ୍ଜା ? - କାହା ଘରକୁ ଯିବେ ?
୨୮. ଇଞ୍ଜ ଦ ଧନଞ୍ଜୟ ମୁଣ୍ଡା । - ମୁଁ ଧନଞ୍ଜୟ ମୁଣ୍ଡା ଅଟେ ।
୨୯. ବାଲେଶ୍ୱର ଆତେଞ୍ଜା ହିଜକାନା । - ବାଲେଶ୍ୱରରୁ ଆସିଛି ।
୩୦. ଇଞ୍ଜା ଜୁଲି ସଞ୍ଜୟ ଅଳାଃ ଏଞ୍ଜା ସେନଞ୍ଜା । - ମୋ ବନ୍ଧୁ ସଞ୍ଜୟ ଘରକୁ ଯିବି ।
୩୧. ବିଜାଞ୍ଜ ଦିନଆତେ ହିଜୁଃ ଆଞ୍ଜା ମେନ୍ତେ ହିଜ୍ଗେ କାଞ୍ଜା ଦାଳି ତାନା । - ବହୁତ ଦିନରୁ ଆସିବି କହି ଆସି ପାରେ ନାହିଁ ।
୩୨. ଏନରେ ଆତେ ଜୁଲିକାତେ “ ଦିସୁମ୍ ସାରହୁଲ୍ ପରବ ” ନଅ ମାହାଲ୍ ଅଫିସ ରୁଆଁସିତେ ସେନ୍ ହିଜୁଃଆଲେ । - ସେଠାରୁ ସାଙ୍ଗ ହୋଇ “ ଦିଶୁମ୍ ସାରହୁଲ୍ ” ପରବ ନଅ ମାହାଲ୍ ଅଫିସ ରୁଆଁସିକୁ ଯାଇ ଆସିବୁ ।
୩୩. ନଅ ମାହାଲ୍ ରୁଆଁସିରେ “ ଦିଶୁମ୍ ସାରହୁଲ୍ ପରବ ” ରେ ଓଡ଼ିଶା ଝାରଖଣ୍ଡ, ବେଙ୍ଗାଲ ସାଃତେ ଶୁସୁନ କଲା କୁଲି ହିଜୁଃଆକ । - ନଅ ମାହାଲ୍ ରୁଆଁସିରେ “ ଦିଶୁମ୍ ସାରହୁଲ୍ ” ପର୍ବରେ ଓଡ଼ିଶା ଝାରଖଣ୍ଡ, ବେଙ୍ଗାଲରୁ ପୁଅ ଝିଅ ନାଚିବାକୁ ଆସନ୍ତି ।

୩୪. “ସାରହୁଲ ବଂଗା” ଭୂମିଜ କଥାଃ ଧରମ୍ ବଂଗା ତାନା । -
 “ସାରହୁଲ ପୂଜା” ଭୂମିଜ ମାନଙ୍କର ଧର୍ମର ପୂଜା ଅଟେ ।
୩୫. ସାରଜମ୍ ବାହା, ମାଦକମ୍ ବାହା, ଉଲି ବାହା, ତାରପ୍ ବାହା, ଜତ ବାହା, ଶାରଜମ୍ ଦାରୁ ସୁବାରେ
 ଶିବ ପାର୍ବତୀ କେ ବଂଗା ସେବାଜ୍ ଆଲେ । - ଶାଳଫୁଲ, ମହୁଲଫୁଲ, ଆମ୍ବଫୁଲ, ଚାହାଁର ଫୁଲ,
 ସମସ୍ତ ପ୍ରକାରର ଫୁଲ ଶାଳ ବୃକ୍ଷ ମୂଳରେ ଶିବ ପାର୍ବତୀଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ କରି ପୂଜା ସେବା
 କରାଯାଏ ।
୩୬. “ଦିଶ୍ମୁମ୍ ସାରହୁଲ ବଂଗା” ଦୋ ବାହା ଚାଣ୍ଡୁବ୍ ମୁଣ୍ଡିରେ (ମାର୍ଜମାସ ୩୦) ହୁୟୁଥା । - ଦିଶ୍ମୁମ୍
 ସାରହୁଲ ପୂଜା ଫଗୁଣର ଶେଷରେ ମାର୍ଜମାସ ମଧ୍ୟରେ ହୋଇଥାଏ ।
୩୭. ନାମା ସେକାମ୍, ନାମା ବାହା, ଧରମ୍ ବଂଗା ଶିବ ପାର୍ବତୀକେ ବଂଗା ସେବା କାତେ ଏନାଂ ନାମା
 ସେକାମ୍ ବେଭାରେୟାଃ ବିଧି-ବିଧାନ ମେନାଃଥା । - ନୂତନ ପତ୍ର ନୂତନ ଫୁଲ ଧର୍ମର ଦେବତା
 ଶିବ ପାର୍ବତୀଙ୍କୁ ଅର୍ପଣ କରାଯିବା ପରେ ଭୂମିଜ ମାନଙ୍କ ବ୍ୟବହାର କରିବାର ବିଧାନ ଅଟେ ।
୩୮. ଭୂମିଜ କୋଢ଼ା ଜତ ପାଇଟି ସିର୍ଜନ ଚି ଧାର୍ଜିମାଞ୍ଜି ଲଃ ଜୁଲଞ୍ଜକାତେ ମେନାଃଥା । - ଭୂମିଜ
 ମାନଙ୍କର ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟ ପ୍ରକୃତି ବା ଧାର୍ଜିମାତା ସହିତ ଜଡ଼ିତ ହୋଇ ରହିଛି ।
୩୯. “ଦିଶ୍ମୁମ୍ ସାରହୁଲ” ହରିନା, ବୁନୁଡ଼ି, ଝାରଖଣ୍ଡରେ ଦ ଜୋଚାଣ୍ଡୁବ୍ ମୁଣ୍ଡିରେ ଏପ୍ରିଲ ୧୦ ତାରିଖ
 ବିତାରତେ ହୁୟୁଥା । - “ଦିଶ୍ମୁମ୍ ସାରହୁଲ” ହରିନା, ବୁନୁଡ଼ି, ଝାରଖଣ୍ଡରେ ଚୈତ୍ରମାସ ତାରିଖ
 ମଧ୍ୟରେ କରାଯାଇଥାଏ ।
୪୦. “ଦିଶ୍ମୁମ୍ ସାରହୁଲ” ଭୂମିଜ କୋଢ଼ା ସାଂସାକିର (ସାଂସ୍କୃତିକ) ଶୁଣୁନ ଦୁରାଂ ଚି ଧରମ୍ ବଂଗା
 ତାନା । - “ଦିଶ୍ମୁମ୍ ସାରହୁଲ” ଭୂମିଜ ମାନଙ୍କର ସାଂସ୍କୃତିକ ବା ଧର୍ମର ପର୍ବ ଅଟେ ।

ଅକା କୟ / କ୍ଷମା ମାଗିବା ଅର୍ଥରେ

୧. ଇକା କୟ - କ୍ଷମା ମାଗିବା
୨. ଇକା ତାଞ୍ଜମେ - କ୍ଷମା କରିବେ ବା କ୍ଷମା କରନ୍ତୁ ।
୩. ଇକା କୟମେ - କ୍ଷମା ମାଗନ୍ତୁ ।
୪. ଇକା ତାଜମେ - କ୍ଷମା କରିଦିଅନ୍ତୁ ।
୫. ଆଲମ୍ ଇକାଈଜଥା - କ୍ଷମା କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୬. ଦୋଷମା ଦୋଷ୍ ଆକାଦ୍ - ଦୋଷତ ହୋଇଛି ।
 ଗେୟା ଇନାରେ ଆଃ - ସେଥିପାଇଁ
 ଇକାଞ୍ଜି କୟତାନା - ଦୋଷା ହୋଇଥିବାରୁ କ୍ଷମା ପ୍ରାର୍ଥନା କରୁଅଛି ।
୭. ଦାୟାକାତେ ଇକାତାଞ୍ଜି ମେ - ଦୟାକରି କ୍ଷମା କରନ୍ତୁ ।

୮. ସମାଜରେୟାଃ କାଜି ଚାଣ୍ଡା - ସମାଜର କଥା ଅବଶ୍ୟ ।
 ପାରମ୍ ଆକାଦ୍ ଗେୟା - ଅମାନ୍ୟ କରିଛି ।
 ଇନାତେ ଇକାୟ କୟତାନା - ସମାଜର କଥା ବା ବିଧାନକୁ ଅମାନ୍ୟ କରିଥିବାରୁ କ୍ଷମା ପ୍ରାର୍ଥନା
 କରୁଅଛି ।
୯. ନେକା କା ଏତକାତେ ଭୁଲ୍ ଇକାଦ୍ ଗେୟା । - ଏହା ନଜାଣି ଭୁଲରେ ଦୋଷ କରିଛି ॥
୧୦. ଇନାତେ ଇଞ୍ଜା ବିଜାଞ୍ଜା ଦୁଃଖରେ ମେନାଞ୍ଜା । - ସେଥି ନିମନ୍ତେ ମୁଁ ବହୁତ ଦୁଃଖରେ ଅଛି ।
୧୧. ନେ ପାପ୍ ଆତେ ଉଦ୍ଧାର ଲାଗେନ୍ ମଣେ ହଲକ୍ ଚାଜ୍ରେ ନେହରେନ୍ ତନାଞ୍ଜା ।
 - ଏହି ପାପରୁ ମୁକ୍ତି ପାଇବା ପାଇଁ ଗ୍ରାମବାସୀଙ୍କ ଠାରେ ନେହୁରା ପଡୁଛି ।
୧୨. ନେକା ଭୁଲ୍ ଚି ଦୋଷ୍ ଅତଃକାଞ୍ଜା କରାଅଏୟା ।
 - ଏହିପରି ଭୁଲ କିମ୍ବା ଦୋଷ ଅନ୍ୟଦିନେ କରିବି ନାହିଁ ।

ନେହର/ ବିନ୍ଦି/ ଗୁହାରି (ଆପାତ)

୧. ନେହର / ବିନ୍ଦି - ଅନୁରୋଧ / ଗୁହାରି କରିବା ।
୨. ଆବେନକେ ବିଜାଞ୍ଜା ବିଜାଞ୍ଜାନେହର । - ଆପଣଙ୍କୁ ବହୁତ ବହୁତ ନିବେଦନ ।
୩. ଆବେନ୍ କେ ଆଲିଞ୍ଜା ନେହେର୍ / ବିନ୍ଦି । - ଆପଣଙ୍କୁ ମୋର ଅନୁରୋଧ ।
୪. ଆପେକ ଚାଜ୍ରେଞ୍ଜା ନେହେର୍ ତାନାଞ୍ଜା । - ଆପଣମାନଙ୍କ ଠାରେ ଗୁହାରି କରୁଅଛି ।
୫. ଆପେ ଯେମନ ନିଷ୍ଟାଗେ ହିଜୁଃପେ । - ଆପଣମାନେ ନିଷ୍ଠ ଅର୍ଥାତ୍ ଆସିବେ ।
୬. ଆଜ୍ଞାଲେକା ଇଞ୍ଜା କାଜି ଆୟମ ନଗେବେନ୍ । - ଚିକେ ମୋ କଥାକୁ ଶୁଣନ୍ତୁ ।
୭. ମୁଚୁକୁଜ୍ କାଜିତେଦ୍ ଜଗାଓ ନଗେବେନ୍ । - ଦୟାକରି ମୋ କଥାକୁ ରଖନ୍ତୁ ।
୮. ଆବେନ୍ ଆଲବେନ୍ ଚିନ୍ତାଜ୍ ଆ । - ଆପଣ ଚିନ୍ତା କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୯. ଦାୟାକାତେ ଆବେନ୍ ହିଜୁଃବେନ୍ । - ଦୟାକରି ଆପଣ ଆସନ୍ତୁ ।
୧୦. ଇଞ୍ଜା ଆଜ୍ଞାଞ୍ଜା ଆର୍ଜି ନଃ ତାଃଆ । - ମୁଁ କିଛି ବିନତି କରୁଅଛି ।
୧୧. ଆବେନ୍ ଚିଲେକା ସାନାତାଦ୍‌ବେନା ଏନ୍‌କାଗେ କରାଅଏବେନ୍ ।
 - ଆପଣଙ୍କ ଇଚ୍ଛା ଯେପରି କରିବାକୁ ଚାହୁଁଛନ୍ତି ସେହିପରି କରନ୍ତୁ ।
୧୨. ଏନ୍‌କାଦ୍ ଇଞ୍ଜା ଆମାଃ ସେବା ରେଗେ ମେନାଞ୍ଜା । - ସେହିପରି ମୁଁ ତୁମ୍ଭରି ସେବାରେ ହିଁ ଅଛି ।
୧୩. ଆମ୍ ଆଲମ୍ ଆଲିଶା ଆ । - ଆପଣ ମନଦୁଃଖ କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୧୪. ଇଞ୍ଜା ଆଲବେନ୍ ଚିନ୍ତାଜ୍‌ଆ । - ମୋ ଚିନ୍ତା କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୧୫. ଏଚାଃ ଆଲବେନ୍ ମେନେଜ୍‌ଆ । - ଖରାପ ଭାବନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୧୬. ଇଞ୍ଜା ଅତଃ ଜାହାଁନାଃ କାଜିରେୟାଃ ବାନିଜ୍‌ଆ । - ମୋର ଆଉ ଅଧିକା କିଛି କହିବାର ନାହିଁ ।

୧୭. ଦଲାଜଞ୍ଜି ଆବେନ୍ ପାଇଟି ରେଞ୍ଜ ଦେଙ୍ଗା ଆବେନା ।- ଚାଲନ୍ତୁ ମୁଁ କାର୍ଯ୍ୟରେ ସହଯୋଗ କରିବି ।
୧୮. ଆବେନାଃ ଅନୁମତିତେ କାଜି ସାନାଞ୍ଜି ତାନା । - ଆପଣଙ୍କ ଅନୁମତିରେ କହିବାକୁ ଚାହୁଁଛି ।
୧୯. ଇଞ୍ଜାଃ ତାୟମ୍ରେ ହିଜୁବେନ୍ । - ମୋ ପଛରେ ଆସନ୍ତୁ ।
୨୦. ଇଞ୍ଜି ଆବେନାଃ ଚିୟା ଞ୍ଜି ସେବାଜଆ । - ମୁଁ ଆପଣଙ୍କର କ'ଣ ସେବା କରିବି ।
୨୧. ଆବେନାଃ ଚିୟା ରାୟ ମେନାଃଆ । - ଆପଣଙ୍କର କ'ଣ ସିଦ୍ଧାନ୍ତ ଅଟେ ।
୨୨. ଆବେନ୍ ଜାହାଁ ଚିମତାଃ ବେନ୍ ହିଜ୍ ଦାଲିଆ । - ଆପଣ କେବେବି ଆସି ପାରନ୍ତି ।

କୁଲି ସାତି/ ପଚାରି ବୁଝିବା

୧. କୁଲି - ପଚାରିବା
କୁଲିସାତି - ପଚାରି ବୁଝିବା
୨. ଚିୟା ହୁଇଜାନା ? - କ'ଣ ହେଲା ।
୩. ଚିୟାବେନ୍ କାଜିତାଃଆ - କ'ଣ କହୁଛନ୍ତି ?
୪. ଚିଲେକା ବେନ୍ ଆଦା ତାଃଆ ? - କିପରି ଲାଗୁଛି ?
୫. ଆବେନାଃ ହନେଗାଣା ଚିଲେକା ମେନାଃକୋଆ ? - ଆପଣଙ୍କ ଛୁଆପିଲା କିପରି ଅଛନ୍ତି ?
୬. ଚିୟା ଜତଥାଃ ବୁରିଗେୟା ଗେୟା । - କ'ଣ ସବୁ ଠିକ୍ ଠାକ୍ ଅଟେ ।
୭. ଆବେନ୍ ନେରେ ଚିମତାଃଆତେ ମେନାଃବେନା ? - ଆପଣ କେବେଠାରୁ ଏଠାରେ ଅଛନ୍ତି ?
୮. ଚି ଖବର ମେନାଃଆ ? - କ'ଣ ଖବର ଅଛି ?
୯. ଦଲାବୁ ଉକ୍ତୁକ୍ ଏୟା - ଚାଲନ୍ତୁ ଆରମ୍ଭ କରିବା ।
୧୦. ଭୁମିଜ୍ ଲିପି “ଅଲ୍ ଅନଲ୍” ଅଲ୍ ଏତଥାନା ବେନ ଚି ?
- ଭୁମିଜ୍ ଲିପି “ଅଲ୍ ଅନଲ୍” ଲେଖିବା ଜାଣିଛନ୍ତି କି ?
୧୧. ଚିୟାବେନ୍ କୁଲିତାଜିଃଆ - କ'ଣ ପଚାରୁଛନ୍ତି ?
୧୨. ଚିୟାବେନ୍ କାଜିଃଆ - କ'ଣ କହିବେ ?
୧୩. ଚିୟାବେନ୍ କାଜିତାଃଆ - କ'ଣ କହୁଛନ୍ତି ?
୧୪. ଚିୟା ନଅ ମାହାଲ୍ କିଲିକ ଏତ ଆନାବେନ୍ ? - କ'ଣ ନଅ ମାହାଲ୍ କିଲି (ଗୋତ୍ର) ଜାଣିଛନ୍ତି ?
୧୫. ଚିୟାବେନ୍ ପାଇଟିତାନା ? - କ'ଣ କାମ କରୁଛନ୍ତି ?
୧୬. ଚିୟାବେନ୍ ଜମ୍ ତାନା ? - କ'ଣ ଖାଉଛନ୍ତି ?
୧୭. ଚିୟାକପେ ଚିକା ବାଲାତାନା ? - କ'ଣସବୁ କାମ କରୁଛନ୍ତି ?
୧୮. ଅକାମ୍ ସେନ୍ତାନାଆ ? - କୁଆଡ଼େ ଯାଉଛନ୍ତି ?
୧୯. ଅକାମ୍ ସେନଃଆ ? - କୁଆଡ଼େ ଯିବେ ?

୨୦. ଅକୟ ହିକୁଃଆ ? - କିଏ ଆସିବ ?
 ୨୧. ଅକୟ କାଜିତାଃଆ ? - କିଏ କହୁଛନ୍ତି ?
 ୨୨. ଅକୟେମ୍ ମେତାଜତାନା ? - କାହାକୁ କହୁଛନ୍ତି ?
 ୨୩. “ଦିଶୁମ୍ ସାରହୁଲ” ଅକରେ ହୁୟୁଆ ? - ଦିଶୁମ୍ ସାରହୁଲ କେଉଁଠାରେ ହୁଏ ?
 ୨୪. “ସାରହୁଲ୍ ଦୁରା” ଦୋ ଏତଆନାବେନ୍ ତି କାଗେ ? - “ସାରହୁଲ” ଗୀତ ଜାଣିଛନ୍ତି କି ନାହିଁ ?

ଜାହାଁ ସାଃସେନଃ/କୌଶସି ଦିଗକୁ ଯିବା ଅର୍ଥରେ

୧. ଜାହାଁ ସାଃ - କୌଶସି ଦିଗକୁ
 ୨. ଆବେନ ଆକସାଃବେନ୍ ସେନ୍ତାନା ? - ଆପଣ କୁଆଡ଼େ ଯାଉଛନ୍ତି ?
 ୩. ଇଞ୍ଜି’ ଆଲେ ଅଳାଃଏଞ୍ଜି ସେନ୍ତାନା । - ମୁଁ ଆମ ଘରକୁ ଯାଉଛି ।
 ୪. ଇଞ୍ଜି’ ନେତେଗେଞ୍ଜି ହିଃଜଲେନା । - ମୁଁ ଏଠାକୁ ହିଁ ଆସିଥିଲି ।
 ୫. ଚାଣ୍ଡେ ନଃ ଏନ୍ନେ । - ଶୀଘ୍ର ହୁଅନ୍ତୁ ।
 ୬. ଇଞ୍ଜି ଡେରି କାତେଞ୍ଜି ସେନଃଆ । - ମୁଁ ବିଳମ୍ବରେ ଯିବି ।
 ୭. ଡେରି ଚିକାତେ ହୁଇଜାନା ? - କିପରି ବିଳମ୍ବ ହେଲା ?
 ୮. ଚିୟାରେୟାଃ ବେନ୍ ଡେରିଜାନା ? - କ’ଣ ପାଇଁ ବିଳମ୍ବ ହେଲା ?
 ୯. ରାଜୁଲଃ ନାପାମ୍ ଜାନାତେ ରାଜଟ ବାଳାତେ ଡେରିଜାନା ।
 - ରାଜୁ ସହିତ ଭେଟ ହୋଇ କଥାବାର୍ତ୍ତା ଯୋଗୁଁ ଡେରି ହେଲା ।
 ୧୦. ହିଁ ଆଜ୍ ବିଜାଞ୍ଜିଗେ ଲବର ଚବର ରାଜଟା । - ହିଁ ସେ ବହୁତ କୁହାଳିଆ କଥାକହନ୍ତି ।
 ୧୧. ଆପେ ଅଳାଃ ଚିମିନ୍ ସାଗିଞ୍ଜା ? - ଆପଣଙ୍କ ଘର କେତେ ଦୂର ଅଟେ ?
 ୧୨. ରେଲଗାଡି ଚିମତାଃ ହିକୁଃଆ ? - ରେଲଗାଡି କେତେ ବେଳେ ଆସିବ ?
 ୧୩. ଭୁବନେଶ୍ୱର ଚିମତାଃ ସେଟେରଃଆ ? - ଭୁବନେଶ୍ୱର କୁ କେତେ ବେଳେ ପହଞ୍ଚିବ ?
 ୧୪. ଚାଣ୍ଡେନ୍ନେ କାରେଦ ଚ୍ଚେନ୍ ପୁରୁଜଃଆ ? - ଶୀଘ୍ର କରନ୍ତୁ ନଚେତ୍ ଚ୍ଚେନ୍ ଗତି ଚାଲିଯିବ ।
 ୧୫. ଆଲେ ଭୁବନେଶ୍ୱର ସେନତାନାଲେ । - ଆମେ ଭୁବନେଶ୍ୱରକୁ ଯାଉଛୁ ।

ଫୋନତେ ରାପାଜଟ/ଫୋନ୍ରେ କଥାବାର୍ତ୍ତା

୧. ହେଲ - ହ୍ୟାଲୋ
 ୨. ହେଲ ଜଞ୍ଜାର ଜଞ୍ଜାର । - ହ୍ୟାଲୋ ଜୁହାର ଜୁହାର ।
 ୩. ଅକୋରେ ମେନାଃ ବେନା ? - କେଉଁଠାରେ ଅଛନ୍ତି ?
 ୪. ଆର୍ ଚିଲେକା, ବେଶ୍ଗେ ? - ଆଉ କ’ଣ ଭଲ ଅଛନ୍ତି ନା ?

୫. ବେଶଗେ, ଆପେଗେ ଚିଲେ କା ମେନାଃପେୟା ? -ହଁ ଭଲ, ଆପଣ କେମିତି ଅଛନ୍ତି ?
୬. ଆଲେ ହଁଜୋତହଲ ବେଶରେଗେ ନେରେ ମେନାଃଲେଆ । -ଆମେ ସମସ୍ତେ ଏଠାରେ ଭଲ ଅଛୁ ।
୭. ତବେ ଖବର ଚିଲେକା ? - ତେବେ କ'ଣ ସବୁ ଖବର ଅଛି ।
୮. ଖବରଦେ ଭୁବନେଶ୍ୱରକୋ, ସେନଃକାଜିଗେ ଅକୋୟକୋ ସେନ୍ତାନାକ ଚି କାଗେ ?
- ଖବର କହିଲେ, ଭୁବନେଶ୍ୱର ଯିବାକୁ କିଏ କିଏ ଯାଉଛନ୍ତି କି ନାହିଁ ?
୯. ଆଲେ ବାଲେଶ୍ୱର ଆତେ ମଣେ ହଲକୋ ସେନଃଆ । - ଆମ ବାଲେଶ୍ୱରରୁ ୫ଜଣ ଯିବେ ।
୧୦. ବାସ୍ ତେଚି ଟ୍ରେନ୍ ତେକୋ ସେନ୍ତାନା ଆର୍ ଅକରେବୁ ନାପାମା ।
- ବସ କିମ୍ପା ଟ୍ରେନ୍ କେଉଁଠିରେ ଯାଉଛନ୍ତି ଏବଂ କେଉଁଠାରେ ସାକ୍ଷାତ ହେବ ।
୧୧. ଠିକ୍ ମେନାଃଆ ଆଲେ ହଁ ବାସ୍ ତେଲେ ସେନଃଆ ଆର୍ ବାସ୍ ଷ୍ଟାଣ୍ଡ ରେଗେବୁ ନାପାମା ।
- ଠିକ୍ ଅଛି ଆମେ ମଧ୍ୟ ବସରେ ଯାଉଛୁ ଏବଂ ବସ୍ଷ୍ଟାଣ୍ଡରେ ସାକ୍ଷାତ ହେବା ।
୧୨. ହଲାଆତେ ଫୋନ୍ ଲାଗାଆ ତାଃଆଲିଂ କାଲାଗାଅ ତାନା ।
- ଗତ କାଲି ଠାରୁ ଫୋନ୍ ଲାଗାଉଛି ଲାଗୁ ନାହିଁ ।
୧୩. ଆଲେ ନେରେ ଟାଓ୍ୱର୍ କାଜ୍ ନାମେୟା । - ଆମ ଏଠାରେ ଟାଓ୍ୱର୍ ମିଲେ ନାହିଁ ।
୧୪. ତିସିଂ ହଓ୍ୱର୍ ଜାଇ ଲାଗାଅ ଜାନା । - ଆଜି ବର୍ତ୍ତମାନ ଲାଗିଛି ।
୧୫. ଆବେନ୍ ମେସେଜ୍ ଲେଃଆବେନ୍ ଚି ? ଆପଣ ମେସେଜ୍ କରିଥିଲେ କି ?
୧୬. ରାଜା କାରାମ୍ ବୈଦପୁର ମୟୁରଭଞ୍ଜ ସେନଃଆକୁ ଚି କାଗେ ?
ରାଜାକରମ୍ ବୈଦପୁର ମୟୁରଭଞ୍ଜକୁ ଯିବା କି ନାହିଁ ?
୧୭. “ଦିଗୁମ୍ କାରାମ୍” ବୁଟାସିମୁଳି ବାଲେଶ୍ୱରକ ଗୁଆ ହାଦ୍ବୁନାକୋ ।
- ଦିଗୁମ୍ କରମ୍ ବୁଟାସିମୁଳି ବାଲେଶ୍ୱର କମିଟି ପକ୍ଷରୁ ନିମନ୍ତ୍ରଣ କରିଛନ୍ତି ।
୧୮. ଗୁଆ ଆକଦବୁନ୍ ରେଦୋବୁନ୍ଦେ ଦ ସେନ୍ଗେ । - ନିମନ୍ତ୍ରଣ କରିଛନ୍ତିତେବେ ଯିବାକୁ ପଡ଼ିବ ।
୧୯. ମାଡି କପେ ଜୋମ୍ବାଲା କେଃଆ ଚି କାଗେ ? - ଭାତ ଖାଇ ସାରିଲଣି ନା ନାହିଁ ?
୨୦. ହିଁ ଆଦେଜ୍ କଦୋ ଜୋମ୍ବକେଃଆଲେ ଆଦେଜ୍ କଦୋ ଆଉରିଗେ ।
- ହିଁ ଅଛ କେତେ ଜଣ ଖାଇଲେ ଆଉ କେତେ ଜଣ ଖାଇ ନାହାନ୍ତି ।
୨୧. ଆପେସାଃ ଫୋନ୍ ତେଦ୍ ଖାର ଖାର ତାନା । - ଆପଣଙ୍କ ପାଖରେ ଫୋନ୍ ଖର ଖର ହଉଛି ।
୨୨. ଆଙ୍ଗା ଜୁର୍ ଜୁର୍ ତେ କାଜିଃଜ୍ବେନ୍ କା ଆୟମ୍ ଠିକ୍ ତାନା ।
- ଜୋର ଜୋର ରେ କୁହନ୍ତୁ ଭଲ ଶୁଣା ଯାଉ ନାହିଁ ।

ହାଟ/ବାଜାର

୧. ଇଞ୍ଜି ହାଟେଞ୍ଜି ସେନତାନା । — ମୁଁ ହାଟକୁ ଯାଉଛି ।
୨. ଦଲା ଉତୁ ଚାକଣା କିରିଞ୍ଜି । — କାମ୍ ସେନଃଆ — ଚାଲ ପନିପରିବା କିଣିବାକୁ ଯିବନାହିଁ ।
୩. ଆଲ ତବେ ସମପଲ ଲେନଗେ । — ରୁହନ୍ତୁ ମୁଁ ସାଜି ଆସୁଛି ।
୪. ମଦ୍ ଦଉ ତେଲାଂ ସେନା । — ଏକା ସହିତ ଯିବା ।
୫. ନେବାର ମା ବିଲାତି ବିଜାଞ୍ଜି ଦାମ୍ । — ଆଜି କାଲି ବିଲାତି ବହୁତ ଦାମ୍ ହେଲାଣି ।
୬. ହୁଆର୍ ଜତୋଘ୍ୱଃ ଜିନିଷ୍ଟ ଗେ ଦାମ ଜାନା । — ବର୍ତ୍ତମାନ ସମସ୍ତ ଜିନିଷତର ଦରଦାମ୍ ବଢ଼ିଗଲା ।
୭. ଆପେୟାଃ ଚାଉଲି କାର୍ତ୍ତ ମେନାଃ ଚି କାଗେ । — ଆପଣଙ୍କର ରେସନ କାର୍ତ୍ତ ମିଳିଛି କି ନାହିଁ ।
୮. ହୁଁ ନାମ୍ ଆକାନା, ୨୫କିଲୋ ନାମାଃ ତାନା । — ହୁଁ ମିଳିଛି ଓ ୨୫ କିଲୋ ଗ୍ରାମ ଚାଉଲ ମିଳୁଛି ।
୯. ତିସିଁ ହାଟରେ ବିଜାଞ୍ଜି ଭିଲ୍ ଲେନା । — ଆଜି ହାଟରେ ବହୁତ ଭିଡ଼ ଜମି ଥିଲା ।

ଜୋମ୍ ନୁ / ଖାଇବା ସମୟରେ

୧. ଜୋମରେୟାଃ ସମୟ ହୁଇ ଜାନା । — ଖାଇବା ସମୟ ହୋଇଗଲା ।
୨. ତିଇ ଆବୁଁ କାତେ ହିଜୁଃମେ । — ହାତ ଧୋଇ ଆସନ୍ତୁ ।
୩. ଇଞ୍ଜି ମାଡି କାଞ୍ଜି ଜମେୟା । — ମୁଁ ଭାତ ଖାଇବି ନାହିଁ ।
୪. ଚାଷ୍ଟେ ଏଲା ମାଡି ଉତୁଲୁ ଆକାନା । — ଶ୍ରୀମ୍ ଆସନ୍ତୁ ଭାତ ତରକାରୀ ପରସି ଦିଆଯାଇଛି ।
୫. ଜୋମଲାଗେନ ଚିୟା ଚିୟାମେନାଃ । — ଖାଇବାକୁ କ'ଣ କ'ଣ ଅଛି ।
୬. ଇଞ୍ଜିକେ ବିଜାଞ୍ଜି ଦାଃ ତେତାଂ ଆକାଜିଞ୍ଜା । — ମୋତେ ବହୁତ ଶୋଷ ଲାଗିଛି ।
୭. ଲଗାରେ ଦାଃ ଅମାଞ୍ଜିପେ । — ନୋଟାରେ ପାଣି ଦିଆନ୍ତୁ ।
୮. ହେଆର୍ ହାବାଃତେ ଦାଃ ତେତାଂ କା ମାରତକ୍ ଆକାନା ।
— ବର୍ତ୍ତମାନ ସୁଦ୍ଧା ପାଣିଶୋଷ ମେଣ୍ଟି ନାହିଁ ।
୯. ଅଡୋଃ ଆଜାଲେକା ମାଡି ହାତାଘ୍ୱଏବେନ୍ । — ଆଉ ଅଳ୍ପ ଭାତ ନିଅନ୍ତୁ ।
୧୦. ଜୁଲୁଁ ଆଜାଲେକା ଅମାଞ୍ଜିପେ । — ଲୁଣ କିଛି ଦିଅନ୍ତୁ ।
୧୧. ଆବେନ୍ ଇଞ୍ଜିକେ ଆଲବେନ୍ ତାଜିଇଞ୍ଜିଆ । — ଆପଣ ମୋତେ ଅପେକ୍ଷା କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
୧୨. ଇତିଗୋ ମାଡି ଉତୁ ବିଜାଞ୍ଜିଗେ ସିବିଲା । — ହୁଁ, ଭାତ ତରକାରୀ ବହୁତ ସୁସ୍ୱାଦ ଅଟେ ।
୧୩. ଏଲାକୁଜୋମନୁ ନଃ ଏୟା । — ଆସନ୍ତୁ କିଛି ଖିଆପିଆ କରିବା ।
୧୪. ଇଞ୍ଜି ସୁନୁମ୍ ତେ ଭାଜା ଇସିନ୍ କାଞ୍ଜି ଜୋଜମା ।
— ମୁଁ ତେଲ ରନ୍ଧା ଜିନିଷ କିମ୍ବା ତରକାରୀ ଖାଏ ନାହିଁ ।
୧୫. ଅଡୋଃ ଆଜା ରାସେ ହାତାଘ୍ୱଏବେନ୍ । — ଆଉ ଅଳ୍ପ ଝୋଳ ନିଅନ୍ତୁ ।

- ୧୬. କାଗେ ବିଜାଞ୍ଜି ଚେରଜୋମ୍ ଆକାଆଞ୍ଜି । - ନା ବହୁତ ଅଧିକ ଖାଇଛି ।
- ୧୭. ଦାଃ ଗେ ଅମାଞ୍ଜିପେ । - ପାଣି ଦିଅନ୍ତୁ ।
- ୧୮. ଇଞ୍ଜା ଲାଃଜତେଦ୍ ଗଳବଳ ଗେୟା । - ମୋ ପେଟ ଗଣ୍ଡଗୋଳ ଅଛି ।
- ୧୯. ଇଞ୍ଜି କେ ଦାଆଲ ଆଙ୍ଗା ଅମାଞ୍ଜିପେ । - ମୋତେ ଡାଲି କିଛି ଦିଅନ୍ତୁ ।
- ୨୦. ହଟଃ ହାବାଃ ଜୋମ୍ କେଃଆଞ୍ଜି । - ତଣ୍ଡି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଖାଇଲି ।

ରାଗ

- ୧. ଆଲୋମ୍ ବକ୍ ବକ୍ ଏୟା । - ବକ୍ ବକ୍ କରନ୍ତୁ ନାହିଁ ।
- ୨. ଆମ୍ ବିଜାଞ୍ଜି ଚାଲୁ ହଳ ତାନାମ୍ । - ତୁମେ ବହୁତ ଚତୁର ଲୋକ ଅଟ ।
- ୩. ଅକୟାଃ ଦୋଷ ମେନଆ । - କାହାର ଦୋଷ ଅଟେ ।
- ୪. ଆମ୍ ବିଜାଞ୍ଜି ରାଗ୍ ତାନାମ୍ । - ତୁମେ ବହୁତ କ୍ଳୋଧ କରୁଛ ।
- ୫. ଚିମିନ୍ ଗିୟୁଃ ସରମ୍ ରେୟାଃ କାଜି । - କେତେ ଲଜାର କଥା ।

ଦୁର୍ଦ୍ଦିନୀ - (୧୫) - ଦୁର୍ଦ୍ଦିଗଣା

- ୧. ଚିସିଂ ମଜ୍ ଦୁଖ ଘଟନା ଦୁଇଜାନା । - ଆଜି ଏକ ଦୁର୍ଦ୍ଦିଗଣା ଘଟିଲା ।
- ୨. ହରେନ୍ ଗୁଲାଇ ଛକ ଟାଇରେ । - ରାସ୍ତାର ଗୋଲେଇ ଛକ ଠାରେ ।
- ୩. ମଜ୍ ହଳ ଦଃ ଗଜ୍ ଜାନା । - ଜଣଙ୍କର ମୃତ୍ୟୁ ଘଟିଛି ।
- ୪. ଚିୟା ଚିକା ହୁଇଜାନା । - କଣ ସବୁ ଘଟିଲା ?
- ୫. ଡାଇବର କାଜ୍ ସାମ୍ଲାଇ ଦାଲି ଜାନା । - ଡ୍ରାଇଭର କଣ୍ଟ୍ରୋଲ୍ କରି ପାରିଲା ନାହିଁ ।
- ୬. ଅଡଃ ଏଟାଃ ହଳକଆ ଚିୟା ହୁଇଜାନା । - ଅନ୍ୟ ମାନଙ୍କର କ'ଣ ଘଟିଲା ।
- ୭. ଡାଇବରାଃ ବଃ ପସାଃ ଜାନା । - ଡ୍ରାଇଭରଙ୍କ ମୁଣ୍ଡ ଫାଟିଛି ।
- ୮. ଇଞ୍ଜା କାଞ୍ଜି ଏତଆନା । - ମୁଁ ଜାଣି ନାହିଁ ।
- ୯. ବଃ ଆଡେ ମାୟମ୍ ଜରତାନ୍ ତାୟକେନା । - ମୁଣ୍ଡର ରକ୍ତ ଝରି ପଡୁ ଥିଲା ।
- ୧୦. ଚିକ୍ସା କାକ୍ ଅମାଞ୍ଜିଆ । - ଚିକ୍ସା କଲେ ନାହିଁ ।

ଆଶାଦି / ପରବ ନେଲ ସେନଃ ସମୟରେ

- ୧. ଆବେନ ଇମିନ ବୁଗି ହୁଲୁଚିୟାଂ ହରଃ କାଡେ ଅକଡେବେନ ସେନତାନା ।
- ଆପଣ ଖୁବ୍ ସୁନ୍ଦର ବସ୍ତ୍ର ପିନ୍ଧି କୁଆଡେ ଯାଉଛନ୍ତି ।
- ୨. ଜୁଲି କଳା ହାଃ ଆଶାଦି ଅଲାଃ ତେଞ୍ଜି ସେନ ତାନା - ସାଙ୍ଗ ପିଲାଙ୍କ ବିବାହ ଘରକୁ ଯାଉଛି ।

୩. ଆକ ଅଳାଃ ଅକରେ ? – ତାଙ୍କ ଘର କେଉଁଠି ?
୪. ଚିମିନ ସାଙ୍ଗିଞ୍ଜରେ ଅଣାଦି ତାନାବେନ୍ ? –କେତେ ଦୂରରେ ବିବାହ କରୁଛନ୍ତି ?
୫. କାଗେ ବେଶି ସାଙ୍ଗିଞ୍ଜ୍ କାଗେ । – ନାଁ ବେଶି ଦୂର ନୁହେଁ ।
୬. ଆଜ୍ ଇଞ୍ଜା ହନମିଶି ହୁୟୁଆ । – ସେ ମୋ ଭଉଣୀ ହୁଅନ୍ତି ।
୭. ଆବେନ୍ ଆଜକେ ଚିୟାବେନ୍ ଅମାତାଜିଆ ? – ଆପଣ ତାଙ୍କୁ କ’ଣ ଉପହାର ଦେବେ ?
୮. ମଜ୍ ଚେହେରା ଲେକାନାଃ ଇଦିଜ୍ଆ ବେଭାର । – ଏକ ସୁନ୍ଦର ଉପହାର ଦେବି ।
୯. ହ୍ୟାଲୋ ନିଷା, ବନିତା, ଅକୋସାଃ ? – ହ୍ୟାଲୋ ନିଷା, ବନିତା କୁଆଡେ ?
୧୦. ଆଜ୍ ଆୟାଃ ଜୁଲିକଲଃ ମେନାଜ୍ଆ । –ସେ ତା ସାଙ୍ଗ ମାନଙ୍କ ସହିତ ଅଛି ।
୧୧. ଆଜ୍ କେ ଦ ହନାଂ ନେରେ ତାୟରେୟାଃ ଦରକାର ମେନାଃ ।
– ତାଙ୍କୁ ଅବଶ୍ୟ ଏଠାରେ ରହିବା ଆବଶ୍ୟକ ଅଟେ ।
୧୨. ପୂଜା ଆମାଃ କାକା ଆମେଜ୍ ତାଜି ଆକାଦ୍ ମେୟା । –ପୂଜା ତୁମ କାକା ତୁମକୁ ଅପେକ୍ଷା କରିଛନ୍ତି ।
୧୩. ନେ ସୁଗୁମ୍ ଅଣାଦି ଚିମିନ୍ ଶୁଭ ଅଣାଦି କାନା । –ଏହି ପବିତ୍ର ବିବାହ ଅତି ଶୁଭ ଦାୟକ ଅଟେ ।
୧୪. ରୁ ଅରଂକ ସାଡି ତାନା । – ବାଦ୍ୟଯନ୍ତ୍ର ବାଜୁଅଛି ।
୧୫. ଚିମିନ୍ ଅଞ୍ଜରା ? – କେତେ ଅପରିଷ୍କାର ?
୧୬. ଆବେନାଃ ବିଜାଞ୍ଜ ଦାୟା । –ଆପଣଙ୍କ ବହୁତ ଦୟା ।
୧୭. ଆବେନ୍ ଚିଲେକା ମେନାଃବେନା ? –ଆପଣ କିପରି ଅଛନ୍ତି ?
୧୮. ଇମିନ୍ ମୁରୁଖ (ବୋକା) – ଅତି ମୁର୍ଖ / ବୋକା ।
୧୯. ଚିମିନ୍ ବର । – କେତେ ଭୟଙ୍କର ।
୨୦. ଆବେନାଃ ଇମିନ ପେଲେଜ୍ । – ଆପଣଙ୍କର ଏତେ ଶକ୍ତି ।

କଥୋପକଥନ

୧. ଅକଡେମ୍ ସେନଆ ? – କୁଆଡେ ଯିବ ?
୨. ମାଡିମ୍ ଜମ୍ କେଆଃ ? – ଭାତ ଖାଇଲ ?
୩. ଆମ୍ କାମ ସେନଆ ? – ତୁମେ ଯିବ ନାହିଁ ?
୪. ଆମ ଅକରେମ୍ ତାୟଲେନା ? – ତୁମେ କେଉଁଠାରେ ଥିଲ ?
୫. ଚିୟା ଡିସିଂ ଛୁଟି ମେନାଃ ? – କଣ ଆଜି ଛୁଟି ଅଛି ?
୬. ଆବେନ ଅକରେବେନ୍ ନାପାମ୍ ? – ଆପଣ କେଉଁଠାରେ ଭେଟିବେ ?
୭. ଆବେନ ଆୟାଲଃ ଚିମତାଃ ବେନ୍ ନାପାମା ? –ଆପଣ ତାଙ୍କ ସହିତ କେତେ ବେଳେ ଭେଟିବେ ?
୮. ହଞ୍ଜା ଅତଃ ଚିମତାଃବୁନ୍ ନାପାମା ? – ବର୍ତ୍ତମାନ ପୁଣି କେତେବେଳେ ଏକାଠି ହେବା ?

୯. ନେ ହଳଜିଉ ଅକୟ କାନାଉ ? - ଏ ବ୍ୟକ୍ତି ଜଣକ କିଏ ଅଟନ୍ତି ?
୧୦. ଆବେନ୍ ଦଅକୟ କାନା ବିନ ? - ଆପଣ କିଏ ଅଟନ୍ତି ?
୧୧. ଚିମତାଃ ବେନ୍ ହିଜ୍ଜାନା ? - କେବେ ଆସିଲେ ?
୧୨. ପାଚେ ବେନ୍ ଆଲିସାଃତାନା ? - ଆପଣଙ୍କୁ ଖରାପ ଲାଗୁଥିବ ?
୧୩. ଚିୟା ମଜ୍ବେନ୍ ପାଇଚିଉ ଆ ? - କଣ ଗୋଟିଏ କାମ କରିବେ ?
୧୪. ଆବେନ୍ ଆୟାରତେ ଚିଲାଗେନ୍ କା ବେନ୍ ସେନ୍ଜାନା ?
- ଆପଣ ଆଗରୁ କଣ ପାଇଁ ଗଲେ ନାହିଁ ?
୧୫. ଖାଟାଓଦୋ ଚିମତାଃ ହିଁ କା ବେକାର ହଃଆ । -ପରିଶ୍ରମ କେବେ ବିଫଳ ହୁଏ ନାହିଁ ।
୧୬. ଇଞ୍ଜା ନିଅରେୟା ଆଶକା ତାୟକେନା । - ମୋର ଏଥିପ୍ରତି ଆଶା ଭରସା ନ ଥିଲା ।
୧୭. ଖାଟାଓଗେ ଜିତାଉ ରେୟାଃ ଚାବି କାନା । - ପରିଶ୍ରମ ହିଁ ସଫଳତାର ଚାବିକାଠି ଅଟେ ।
୧୮. ଚିଆ ଆମ ବୁଝାଉ ଜାନାମଚି ? - କଣ ତୁମେ ବୁଝି ପାରିଲ ।
୧୯. ଆବେନ ଚିୟାବେନ ପାଇଚି ତାନା ? - ଆପଣ କଣ କାମ କରୁଛନ୍ତି ?
୨୦. ଆବେନ ଚିୟାବେନ ପାଚି ତାନା ? - ଆପଣ କଣ ଖୋଜୁଛନ୍ତି ?
୨୧. ଆବେନ ଚିୟାବେନ୍ ମେନ୍ କେଃଆ ? - ଆପଣ କଣ କହିଲେ ?
୨୨. ଚିମିନ୍ ଚାକ୍ ଚିକଣ ଅଲାଃ !- କେତେ ସୁନ୍ଦର ଘର !
୨୩. ଚିମିନ୍ ଚେହେରା ହନେ । - କେତେ ସୁନ୍ଦର ଛୁଆ ।
୨୪. ଚିମିନ୍ ଚେହେରା ଦୁରାଂ । - କେତେ ସୁନ୍ଦର ଗାତ ।
୨୫. ବିଜାଞ୍ଜି ଦୁଃଖରେୟା କାଜି । - ବଡ଼ ଦୁଃଖର କଥା ।
୨୬. ଆବେନ ଚିୟାବେନ ଅଲତାନା ? - ଆପଣ କଣ ଲେଖୁଛନ୍ତି ?
୨୭. ଇଞ୍ଜା ବାବୁ ଦ ମଜ୍ ଚାଷା ହଳ । - ମୋପିତା ଜଣେ କୃଷକ ଅଟନ୍ତି ।
୨୮. ଇଞ୍ଜା ମାଞ୍ଜି ଦ ମୁଞ୍ଜାଃ ପାଇଚିନିଉ । - ମୋ ମାତା ଜଣେ ଗୃହଣୀ ଅଟନ୍ତି ।
୨୯. ଆବେନାଃ ମାଞ୍ଜି ଦ ଚିୟାଉ ପାଇଚି ତାନା । - ଆପଣ ମାତା କଣ କାମ କରୁଛନ୍ତି ।
୩୦. ନେବାର ଆବେନ ଚିୟାବେନ୍ ପାଇଚି ତାନା - ଆଜି କାଲି ଆପଣ କାମ କରୁଛନ୍ତି ।
୩୧. ଚିୟା ହୁଇ ଜାନା ? - କ'ଣ ହେଲା ?
୩୨. ଚି କାଜି ? - କଥା କ'ଣ ?

ପ୍ରକୃତି – ସିରସ୍ତା

ପୃଥ୍ବୀ	—	ଅତେ, ବୋସ୍‌ମାତା
ପାଉଁଶ	—	ତରଜ୍
ଗୁମ୍ଫା	—	ଖଙ୍ଗାରମାଟି, ଶଙ୍ଖରଃ
କାଦୁଅ	—	କାଦମ୍, ଲସଦ୍
ଅଣ୍ଡା	—	ରେୟାଲ୍, ରାବାଂ
ଅନ୍ଧକାର	—	ନୁବାଃ/ଲୁବାଃ
ମରୁଭୂମି	—	ଗିତିଲ୍ ଅତେ
ଭୂମିକମ୍ପ	—	ଅତେ ହିଲାଉ/ଅତେ ତାମୁର
ପ୍ରତିଧ୍ବନି	—	ତାରୋ, ସାଡି ତେଲା ରୁଆଲ୍
ଅଙ୍ଗାର	—	ଆଙ୍ଗା, ଆଙ୍ଗରା
ନିଆଁ	—	ସେଙ୍ଗେଲ୍ / ତାରାସ
ଅଗ୍ନିଶିଖା	—	ସେଙ୍ଗେଲ୍
ବନ୍ୟା	—	ବହଦାଃ, ବାନ୍‌ଗାଡ଼ା
ଅଗ୍ନିଝାସ	—	ଧାଉଧାଉ, ସେଙ୍ଗେଲ୍ ଏଲ୍
ଜଙ୍ଗଲ	—	ବିରିନ୍
ପଡିଆ	—	ଗୋଡା ଗାଣ୍ଡି / ପଲେୟା
ତାପ, ଉତ୍ତାପ	—	ଲୋଲୋ
ପାହାଡ	—	ହୁଡ଼ିଞ୍ଜା ବୁରୁ
ପର୍ବତ	—	ଉସୁଲ୍ ବୁରୁ, ବୁରୁ, ବିରିନ୍
ପ୍ରକୃତି	—	ପରକିତ୍
କାଦୁଅ	—	କାଦୋମ୍, ଲୋସଦ୍
ପଥର	—	ଦିରି, ଧ୍ବରି
ସତକ	—	ଡାଣ୍ଡ, ହୋରେନ(ସଳପ)
ଛାଇ, ଛାୟା	—	ଉମ୍ବୁଲ୍
ବାଲି	—	ଗିତିଲ୍
ପାଗ ପାଣିପାଗ	—	ଆଗାମ୍ ଦାଃ ଗାମା
ଉପତ୍ୟକା	—	ବରୁ ଲଦମ୍

କାଠ	—	ସାନ, ସାହାନ
ଛୋଟ ନଦୀ	—	ଛୁଡ଼ିଞ୍ଜ, ଗାଡ଼ା
କୁଆର	—	ହେଲକମ୍
ହ୍ରଦ	—	କେସେଦ୍ ଗାଡ଼ା
ପୋଖରୀ	—	ପୁଖରୀ, ବନ୍ଦ
ନଦୀ	—	ଗାଡ଼ା
ଝରଣା	—	ଝରଣା, ଝରନା, ହାଡ଼ିଦାଃ, ଜରଦାଃ
ଜଳ, ପାଣି	—	ଦାଃ
ତରଙ୍ଗ	—	ହେଲକମ୍
ବାୟୁ	—	ହୋୟୋ
ଶିଶିର, କାକର	—	ଶିଶିର, ରାବାଂ
ଧୂଳି	—	ଧୂଳା
କୁହୁଡ଼ି	—	କୁହୁଳା
ବରଫ	—	ଆରିଲ୍
ଝଡ଼ ତୋଫାନ	—	ହ୍ରୟ ଗାମା
ପବନ	—	ହୋୟୋ, ଗୁରଲ୍ଲାଗୁରଲି ହୋୟୋ
ଆକାଶ	—	ସିରମା
ମେଘ	—	ରିମିଲ୍, ରିମ୍ବିଲ
ଚନ୍ଦ୍ର	—	ଚାଣ୍ଡୁପ୍/ଚାଣ୍ଡୁବ୍
ଅର୍ଦ୍ଧ ଚନ୍ଦ୍ର	—	ତାରା କେଚାଃ ଚାଣ୍ଡୁପ୍
ପୂର୍ଣ୍ଣିମା	—	ପୁନୁୟ ଚାଣ୍ଡୁପ୍
ଅମାବାସ୍ୟା	—	ଆମାବାସିୟା
ଗ୍ରହ	—	ଧରନ୍
ବର୍ଷା	—	ଗାମା
ତାରା	—	ଇପିଲ
ସୂର୍ଯ୍ୟ	—	ସିଂଗି, ସିଙ୍ଗି, ସିଂଜ
ସୂର୍ଯ୍ୟ କିରଣ	—	ସିଙ୍ଗି ତାରସ୍
ବଜ୍ର	—	ଚଡ଼କ, ହୁଡୁର, ଦାଃସେଲେଲ, ବଜର୍

ପାରିବାରିକ

ଛୁଆ	—	ହୋନେ
ଅବିବାହିତ ପୁରଷ	—	ଡାକୁଆ
ବାଳକ	—	କୋଳା, ବୟ
ବଧୂ ନବବିବାହିତା	—	କନେୟା କୁଳି
ବର	—	ବର, କଳା
ବଡ଼ ଭାଇ ସାନ ଭାଇ	—	ମାରାଂ ହାଗାଞ୍ଜି (ଦାଦା) ହୁଡ଼ିଂ ହାଗାଞ୍ଜି
ଭାଉଜ	—	ହିଲିଞ୍ଜି
ପୁତୁରା	—	ପୁତୁରା ହମନ୍ କଳା
ଝିଆରୀ	—	ଝିଆରୀ , ହମନ୍ କୁଳି
ଶିଶୁ	—	ବାଲେଃ ହନେ
ବାଲ୍ୟବସ୍ଥା	—	ବାଲେଜ, ବେତାର
ଝିଅ, କନ୍ୟା	—	ହମ୍‌ଏରା
ପୁତ୍ର ବଧୂ	—	ହମ୍‌ହେରେଲ୍ କିମିନ୍
ସମୂଦି	—	ବାଲାକଳା
ସମୁଦୁଣୀ	—	ବାଲାକୁଳି
ନାତି	—	ଜାଇ କଳା
ନାତୁଣୀ	—	ଜାଇ କୁଳି
ଅଣନାତି	—	ଗୁଲୁ ହନେ
ଅଣ ନାତୁଣୀ	—	ଗୁଲୁ ହନେ
ନୁପଂସକ, ହିଞ୍ଜଡ଼ା	—	ଲେର୍ରେ ଲେବ୍ରେ, ମାଇତା
ପରିବାର	—	ଅଳାଃ ହଲକ
ବାପା / ପିତା	—	ବାବୁ
ଶ୍ୱଶୁର	—	ହଞ୍ଜାର୍
ବଡ଼ବାପା	—	କୁକୁ ଗୁଲୁ, ବାବୁ
କକା	—	କାକା
କକା ଝିଅ ଭଉଣୀ	—	ହମ୍‌ମିଶି
କକା ପୁଅ ଭାଇ	—	ହାଗା

ବଡ଼ମାଆ	—	କୁକୁମାଞ୍ଜି, ଗୁଞ୍ଜୁ ମାଞ୍ଜି
କାକି, ଖୁଡ଼ି	—	କାକୀ
ଭାଇ	—	ହନ୍ ହାଗା
ଆଇ ମାଆ	—	ନାନା
ଜେଜେବାପା	—	ଦାଦା ବୁଢ଼ା, ବୁଢ଼ା ବାବୁ
ସ୍ତ୍ରୀ	—	ଏରା, କୁଳି(ଫାନଲି)
ବନ୍ଧୁ ବାନ୍ଧବ	—	କୁଳି କୁପୁଲକଃ
ଝିଅ	—	କୁଳି, ହନ୍ଏରା
ପତି, ସ୍ଵାମି	—	ହେରେଲ, ଫାନଲ
ଦିଅର	—	ଇରିଲ୍ କଳା
ନଣନ୍ଦ	—	ଇରିଲ୍ କୁଳି
ନଣଦେଇ ଭାଇ	—	ଦାଦା ହନ୍ ହାଗା
ପୁରୁଷ	—	କଳା, ହେରେଲ
ବିବାହ	—	ଅଣାଦି
ଯୁବକ	—	ୟୁଘ୍ଵାନ୍ ହଳ,
ମାଆ	—	ମାଞ୍ଜି
ବୁଢ଼ା	—	ହାଳାମ୍
ମାମୁ	—	ମାମୁଁ
ମାଇଁ	—	ମାମୀ, ହାତମ୍
ମାମୁ ପୁଅ ଭାଇ	—	ମାମୁ ହାଗାଞ୍ଜି
ମାମୁ ଝିଅ ଭଉଣୀ	—	ମାମୁଁ ହନ୍ମିଶି
ଅଜା	—	ଦାଦା ବୁଢ଼ା, ଗଲା ବୁଢ଼ା
ଆଇବୁଢ଼ି	—	ନାନା ବୁଢ଼ି
ମାଉସୀ	—	ମୁସୀ, ମାଉସୀ
ମାଉସୀ ଝିଅ	—	ମୁଁ ସିୟାଃ ହନ୍ଏରା, ହନ୍ମିଶି ମାଉସିୟାଃ ହନ୍ଏରା
ମଉସା	—	ମସା, ମଉସା
ମାଉସୀ ପୁଅ ଭାଇ	—	ମୁଁ ସିୟାଃ ହନ୍ ହେରେଲ ହାଗାଞ୍ଜି
ପିତା ମାତା	—	ମାଞ୍ଜି ବାବୁ ଏଙ୍ଗାଆପୁ

ବେଶ୍ୟା	—	କସବି/ବାୟାଳି
ସଂଖ୍ୟାକୀର୍ତ୍ତ	—	ସଖ୍ୟକାନ୍ତକ
ବଡ଼ ଭଉଣୀ	—	ମାରାଂ ମିଶି
ସାନ ଭଉଣୀ	—	ହନମିସି
ନାନୀ ଶାଶୁ	—	ଆଜିହାନାର
ଭେଣୋଇ	—	ବହୁୟ, ତିୟଂ
ଭଣଜା	—	ଗେଲେ, ଭାଗିନୀ, ଭଣଜା
ଭାଣିଜା	—	ଭାଗିନୀ, ଭାଣଜି
ପୁଅ, ପୁତ୍ର	—	ହନରେଲ୍
ନାତି	—	ଜାଇ କଳା
ନାତୁଣୀ	—	ଜାଇକୁଳି
ଝିଅ ଜ୍ଵାଳ	—	ହନ୍ ଏରା ଜାମାୟ,ଆରା
ସମୁଦି	—	ବାଲାକଳା
ସମୁଦୁଣି	—	ବାଲାକୁଳି
ଅବିବାହିତା	—	ଭାଙ୍ଗୁଡ଼ା କୁଳି
ବିମାତା	—	ଛୁଟକି ମାଁ
ବିମାତା ଭଉଣୀ	—	ଛୁଟକି ଏଜାତି ମିଶି
ବିମାତା ଭାଇ	—	ଛୁଟକି ଏଜାତି ହାଗା, ହିରୁମ୍ ରେନଂହାଗା
ଯମଜ	—	ଜାଓଁଳା
ଅତିଥି	—	କୁପୁଲ
ବିଧବା	—	ରାଣ୍ଡି
ସ୍ତ୍ରୀ, ପତ୍ନୀ	—	ଏରା, ଏରା, ଫାନଲି
ଶଳା, ଶାଳକ	—	ସାଲା
ଶଳା ଭାଉଜ	—	ଦିଦି, ହନ ମିଶି, ନାନୀ
ଦେଡ଼ ଶାଳୀ	—	ଆଜି ହାନାର
ସତୁ	—	ସାଡ଼୍ ଗେଞ୍ଜା
ସ୍ତ୍ରୀ ଲୋକ	—	ଏରା

ପଂକ୍ତ, ପକ୍ଷୀ- ଚେଣେ ଚିପୁକ୍

ପିଞ୍ଜୁଡ଼ି	-	ମୁଜ୍
ବାଦୁଡ଼ି	-	ବାଦଲି
ଧଣ୍ଡୁ	-	ଠଣ୍ଡା, ଠଣ୍ଡୁ
ଭାଲୁ	-	ବାନା
ପକ୍ଷୀ	-	ଚେଣେ
କାଉ	-	କଆଃ
ବଗ	-	ବଗଲଃ
କୋଇଲି	-	କୁଇଲି
ଶାରୀ	-	ସାର
ଘର ଚଠିଆ	-	ଡେଡେମ୍ ଗଳାଚେଣେ
ମାଛରକା	-	କିକିର
କପୋତ	-	ପୁତାମ୍
ପେଟା	-	କକର୍
ମୟୂର	-	ମାରଃ
ବତକ	-	ଗେଡେ, କୋଡ
ମାଈ କୁକୁଡ଼ା	-	ସିମ୍ ଏଙ୍ଗା
ଗଞ୍ଜା	-	ସିମ୍ ସାଣ୍ଡି
ଚିଲ	-	କୁଲିଦ୍
ଶାଗୁଣା	-	ଚିଦି
କାଠହଣା ଚଢେଇ	-	ଡୁଦ୍ ଚେଣେ
ମଇଁଷି	-	ମଇଷି, ମୁଁଷ୍
ଓଡ଼ାଶ	-	ଓଡ଼ାଶି
ଷଣ୍ଡ	-	ଷେଣ୍ଡ/ ଷାଣ୍ଡ
ପ୍ରଜାପତି	-	ଲିପି
ବାଛୁରୀ	-	ମୟୁଁ
ଓଟ	-	ଓଟ
ବିଲେଇ	-	ବିଲାଇ
ଗୋରୁପୋଲ	-	ଉରିଜ ଗଟ

ବିଛା	—	କିନ୍ଦିଂ
କୁକୁଡ଼ା ଚିଆଁ	—	ସିମ ହନେ
ପଞ୍ଚା	—	ସାର୍ସାର/ପାଞ୍ଜା, ମାଣ୍ଡା, ଦାବ୍‌ଳା
ଅସରପା	—	ସମଲ, ଆଶଳା
ମାଛ	—	ଗାୟ୍ ଏଙ୍ଗା
କୁମ୍ଭିର	—	ତାୟାନ
ହରିଣ	—	ସିଲିପ୍/ସିଲାର୍
କୁକୁର	—	ସେତା
ଗଧ	—	ଗାଧା
ଜିଆ	—	କିରୁଘ୍, ଜିୟଂ
ଅଣ୍ଡା	—	ପିଟାଲୁ, ଜାରମ, ପେଡ଼ଃ
ହାତୀ	—	ହାତି
ପର	—	ଇଲ୍
ମାଛ	—	ହାୟ୍
ମାଛ	—	ର୍
ବିଲୁଆ	—	ସିୟାଲ୍
ବୋଦା	—	ବଦା
ମାଛଛେଳି	—	ମେରମ୍ ଏଙ୍ଗା
ମଧୁମକ୍ଷା / ମହୁମାଛ	—	ଦୁମୁର, ଲିଲି, ଲେଲେ
ଶିଙ୍ଗ	—	ଦିରିଂ, ସିଂସାକଘ୍
ଘୋଡ଼ା	—	ସାଦମ୍
ପୋକ	—	ଡିଜୁଡ୍‌ରୁ, ତାଡ୍‌ଲାଃ
କୋକିଶିଆଳ	—	କିକି ଶିୟାଲ୍
ଜୋକ	—	ହାପାଦ୍
ସିଂହ	—	ଜଟୟା ତାରୁଦ୍
ଝିଟିପିଟି	—	ହର ଚଲଜ, ଚର୍ଚ୍ଚତୁଟଜ୍
ଉକୁଶି	—	ସି
ମାଛଘୋଡ଼ା	—	ଏଙ୍ଗା ସାଦମ୍
ନେଉଳ	—	ଚେମେଞ୍ଜ, ନିଉଲ୍

ମାଙ୍କଡ଼	—	ଗାଳି /ହାଣ୍ଡୁ
ମଣା	—	ସିକିଣିଜ/ଲୁଟି
ଗୁଡ଼ି	—	ଗୁଡ଼ି
ମୂଷା	—	ଗୁଡୁ
ଚଢ଼େଇ ବସା	—	ତୁକା, ଚେଣେ ତୁକା
ଘୁଷୁରୀ	—	ସୁକ୍ରି
ଘୋଡ଼ା ଛୁଆ	—	ସାଦମ୍ ହନେ
କୁକୁରଛୁଆ	—	ସେତା ହନେ,କୁଡୁ
ଠେକୁଆ	—	କୁଲାଇ
ଛୋଟ ମୂଷା	—	ତୁରୁ
ଜଳ ହସ୍ତୀ	—	ଦାଃ ହାତୀ
ବିଛା	—	କିଦିଞ୍ଜା, ମାର୍ ମାର୍ କଚଜ୍
ମେଣ୍ଢା	—	ମିଡ଼ି
ଗେଣ୍ଡା	—	ଗେଣ୍ଡା
ସାପ	—	ବିଂ, ବାଞ୍ଜା
ବୁଡ଼ିଆଣି	—	ତାନ୍ତୁଲାଃ/ବିନ୍ଦି/ତାନ୍ତୁଲପାଃ
ଗୁଣ୍ଡୁଚି ମୂଷା	—	ତୁଲ୍
ଲାଞ୍ଜା	—	ଚାଃଲମ୍
ବାଘ	—	କୁଲା, ତାରୁଦ୍
ବେଙ୍ଗ	—	ଚକେ
କଇଁଛ	—	ହର
ହାତୀରଶୁଣ୍ଠ	—	ହାତୀ ସୋଣ୍
ହାତୀ ଦାନ୍ତ	—	ହାଡ଼ି ଡାଗା
ବିଷ	—	ବିଷ୍
ବିରୁଡ଼ି	—	ସୁସୁର ବାଂ
ଡେଣା	—	ଆମ୍ଲବଦ୍
ପୋକ	—	ଡିଜୁ
ଚମରୀ ଗାଈ	—	କାପିଲ ଗାୟ୍
ପାତିମାଙ୍କଡ଼	—	ଗାଳି

ଶରୀର ଅଙ୍ଗ- ହଳ୍‌ମ ରେୟାଃ ତା ସମ୍ପର୍କିତ ଶବ୍ଦ

ପାତିମାଙ୍କଡ଼	-	ଗାଳି
ଜିଅନ୍ତା	-	ଜିଆଦ୍
ପାଦ ଗଣ୍ଠି	-	ପା ଗଣ୍ଠି
ବାହୁ	-	ସୁପୁ
ପିଠି	-	ଦେୟା
ଦାଢ଼ି	-	ଦାଳିୟା
ହାକୁଟି	-	ଗିନାଃ, ହେକାଃ (ହେକଃ)
ଜନ୍ମ	-	ଜନମ୍
ପେଟ	-	ଲାଆଜ୍
ରକ୍ତ	-	ମାୟମ୍
ଦେହ, ଶରୀର	-	ହଳ୍‌ମ
ହାତ	-	ଜାଂ
ନିଶ୍ୱାସ ପ୍ରଶ୍ୱାସ	-	ସାୟାଦ୍
ଗାଲ	-	ଜଘ୍
ଛାତି	-	କୁଳାମ୍
ମର ଶରୀର	-	ଗଜ୍ ହଳ୍‌ମ
ମୃତ୍ୟୁ	-	ଗଜ୍
ବିମାନ	-	ଉତାର୍ ଗାଡ଼ି
କାନ	-	ଲୁତୁର
କହୁଣି	-	ଉକା, କୁନୀ
ଆଖି	-	ମେଦ୍
ଆଖିପତା	-	ମେଦ୍ କାଁତୁମ୍/ମେଦ୍ କାଣ୍ଡମ୍
ମୁଖମଣ୍ଡଳ	-	ମେଦ୍‌ମୁଟା
ତଳିପାଦ	-	କାଟା ତାଲକା
ଆଙ୍ଗୁଠି	-	ଆଙ୍ଗଳି
ବୁଢ଼ାଆଙ୍ଗୁଠି	-	ବୁଡ଼ା ଆଙ୍ଗଳି, ଡଡ଼ା ଆଙ୍ଗଳି
ମୁଦି ଆଙ୍ଗୁଠି	-	ସିଲି ଆଙ୍ଗଳି

ମଧ୍ୟମା ଆଙ୍ଗୁଠି	-	ବଙ୍ଗା ଆଙ୍ଗୁଳି, ତାଲା ଆଙ୍ଗୁଳି
ତର୍ଜନୀ	-	ତିପି ଆଙ୍ଗୁଳ
କାଣି ଆଙ୍ଗୁଠି	-	କାନି ଆଙ୍ଗୁଳି
ହାତ ମୁଠା	-	ତି ଚିପୁର୍ , ମୁଠା
କପାଳ	-	ମଲଂ
ରୁଟି	-	ଉର୍
ହାତ	-	ତି
ମୁଣ୍ଡ	-	ବଃ
ସ୍ଵାସ୍ଥ୍ୟ	-	ହଲ୍ମନ
ମଥା	-	ମୁଣ୍ଡ
ହୃଦୟ	-	ମନ୍ ରେୟାଃ ପେଲେଜ ଇୟୁରା
ଗୋଇଠି	-	ଇଡି
ନିତମ୍ବ, ପିତା	-	ଲାଣ୍ଡି, ଡେକେ
ପାଗଳାମି	-	କଙ୍କା
ଦାନ୍ତ ମାତୀ	-	ଆରଳାଦ୍
ଖଞ୍ଜା	-	ଖଞ୍ଜା
ଆଣ୍ଠୁ	-	ଡୁକୁ
ଗୋଡ	-	କାଟା
ଜୀବନ	-	ବୀବନ, ଜୀଉ, ଜିୟି
ଓଠ	-	ଲୁଟି
ଉପର ଓଠ	-	ଚେତାନ ଲୁଟି
ତଳ/ ନିମ୍ନ ଓଠ	-	ଲାତାର ଲୁଟି
ଯକୃତ	-	କଲ୍ମଜା
ପୁସ୍ ପୁସ୍	-	ଫପ୍ସା
ନିଶ	-	ଦାଳିଆ
ପାଟି	-	ମଟଂ
ମାଂସ ପେଶି	-	ଜିଲ୍ଲୁ, ପଟେୟା
ବେକ	-	ହଟଃ
ନାକ	-	ମୁଁ

ମୁଦି	-	ମୁଦାମ୍
ହାତ ପାପୁଲି	-	ତି ତାଳକା
ପଞ୍ଜିରା ହାତ	-	ପାଞ୍ଜିରା ଜାଙ୍ଗ୍
ଲୀଳ	-	ଉଲି ଦାଃ
କାନ୍ଧ	-	ତାରାଣ, ଦାଢ଼ୁରା, ତାରେନ୍
ଅସ୍ଥି କଙ୍କାଳ	-	ପାଞ୍ଜିରା ଜାଂ, ହଳମ ଜାଂ
ଚର୍ମ	-	ଚାମଳା, ଉର, ହାର୍ତାଃ
ଖପୁରୀ	-	ବଃ ଜାଂ, ବହଃ ଜାଂ, ଖପର,ତାଲୁ
ପେଟ	-	ଲୀଜ୍
ମଳ	-	ଇଜ୍
ଝାଳ	-	ଗୁମାଲ୍ ଦାଃ, ବାଲ୍ ବାଲ୍,ଘୁମାଳ
ଲୁହ	-	ନେହ ଦାଃ
ଜଘ	-	ବୁଲୁ
ଗୋଡ ଆଙ୍ଗୁଳି	-	କାଟା ଆଙ୍ଗୁଳି
ଜିଭ	-	ଆଲାଂ, ଲେଲେଜ୍, ଲେଲେଃ
ଦାନ୍ତ	-	ଡାଟା
ସାମନା ଦାନ୍ତ	-	ମାଣାଂ ଡାଟା, ସାମାଂ ଡାଟା ଆୟାରଡ଼ାଟା
କଳ ଦାନ୍ତ	-	ଡୁବା ଡାଟା, ଗାଣ୍ଡୁ ଡାଟା
ପରିସ୍ରା	-	ଡୁକି ଦାଃ, ଡଡ଼ଃ ଦାଃ, ରାଚେସାଃ
ଶିରା	-	ଶିର୍
ଅଣ୍ଟା	-	ଡାଣ୍ଡାଜାଂ
ମଣିବନ୍ଧ	-	ନାଟିକା, ତି ସୁପୁ
ହାଇ ମାରିବା	-	ଆଂଗପ୍, ଆଙ୍ଗବ୍

ରୋଗ ଏବଂ ସଂକ୍ରମଣ ଶବ୍ଦ

ବ୍ୟଥା,ଯନ୍ତ୍ରଣା	-	ହାସୁ
ଅନୁତା	-	ଜଜଡେକାର,ଆମଲ୍
ଶ୍ୱାସରୋଗ,କାଶ	-	କୁଃରୋଗ,ଆଜାର,ସାହାଁସବେମାର
ବଥ	-	ବିଷପଟକା, ଉଜୁ
ମୋତିଆବିନ୍ଦୁ	-	ଆୟୁର ମେଦ୍,ଦୁୟୁର୍ ମେଦ

ବସନ୍ତ	-	ମାରାଂହାସୁ
ହଜଜା	-	ହାଜଜା, ଝାଳାଭଲ
କାଶ	-	କୁଞ୍ଜ ହାସୁ, ଖୁଞ୍ଜ
ଝାଡ଼ାରୋଗ	-	ଚିତ୍ତିର, ହାସୁ,
ରୋଗ	-	ହାସୁ
ରୋଗ	-	ହାସୁ, ବେମାର, ଆଜାର
ମୁଞ୍ଚାରୋଗ	-	ଆଉଁରୀଆ
ନିସ୍ତେଜ	-	ଲୀଗା, ତାଳଜ୍
ଜ୍ୱର	-	ହାସୁ
ହାକୁଟି ମାରିବା	-	ଡେକାର, ଡେକାର
ଡାକ୍ତର ଖାମା	-	ହାଳା ଅଳାଃ
ଜ୍ୱର, ଅସୁସ୍ଥ	-	ବେମାର ହାସୁ
କୁଣ୍ଡିଆ	-	ତୋର, ବାବାତାଃ, ବାବତାଃ
କାମଳ	-	ଗୁଜର, ଜଣ୍ଡିସ୍/କାଆଁଲ୍
ଧଳା ଛତ୍ର	-	ଛାବଲୀ ଆଜାର
ମ୍ୟାଲେରିଆ	-	ରାବାଂ ହାସୁ
ଔଷଧ	-	ହାଳା ପାଟା/ବୁଟଜା
ବାନ୍ଧି	-	ଉଲ
ମଲମ୍	-	ମଲମ୍, ଲୀଗାଓ ହାଳା, ଗିଲମ୍/ହାଳା
ଯନ୍ତ୍ରଣା	-	ହାସୁ
ପକ୍ଷାଘାତ	-	ଏକାଙ୍ଗୀ
ରୋଗୀ	-	ହାସୁ ହଳ, ବେମାରିଆ
ବ୍ରଣ	-	ତୁପୁବଃ, ପୁର୍କାବ୍
ପଚା ଘା, ପୂଜ	-	ପୂଜ, ସେଆ ଏଣେ
ଯାଦୁ	-	ଦାଦ୍, ଦାଦୁଆ
କ୍ଷତ ଘା	-	ଉରି ଏଣେ
ଚର୍ମ ରୋଗ	-	ଉର୍ ଆଜାର
ଛିଙ୍କିବା	-	ହାଞ୍ଜିମ୍, ହୁଁଟି, ହାଞ୍ଜିମ୍
ଫୁଲିବା	-	ମୋ, ଫୁଲାଉ, ଫୁଲକା

ଚିକିତ୍ସା	—	ହାଳା ପାଟା
ଯଷ୍ଟା	—	ରାଜ୍ ଆଜାର
ଆୟୁର୍ବେଦ	—	ରେଏଦ୍ ହାଳା, ରେଦ୍ ରାନ୍ଦୁ ହାଳା
ବାନ୍ଧି	—	ଉଲ୍ଲା

ଶାଦ୍ୟ ପାନୀୟ (ଜମେୟାଃ ନୁତେୟାଃ)

ଲହୁଣୀ	—	ଗତମ୍
କୋଇଲା	—	କୟଲା
କଫି	—	କୁଫି
ରୋଷେଇୟା	—	ଇଃସିନ୍ ଜିଃ
ଭାତ	—	ମାଡି, ଇସିନ୍ ମାଡି
ହାଣ୍ଡି	—	ଚାଟୁ
ଦହି	—	ଦୁହି(ତଘ୍)ଦଇ
ତରକାରି	—	ଉଡୁ, ଉଡୁ ଚାକ୍‌ଶା
ଡିଙ୍କି	—	ଡିଙ୍କି
ଶୁଖୁଆ	—	ରହଲ୍ ହାଇ, ସୁକା
ମାଛ	—	ହାଇ
ରୋହି	—	ରୁଇ ହାୟ୍
ଚିକ୍କୁଡି	—	ଇଚାଃ ହାଇ
କଉମାଛ	—	କାଉ ହାୟ୍, କୋଉ ହାୟ୍, କାଘ୍‌ହାଇ
ମାଂସ	—	ଜିଲ୍ଲୁ
ଅଟା	—	ଗହମ୍ ହଲଂ/ଲୁପୁଃ, ଆଟା
ଋଉଲ ଚୁନା	—	ଚାଉଲ ଚୁନା - ଚାଉଲି ହଲଂ
ମକା ଗୁଣ୍ଡ	—	ଜନାରି ଲୁପୁଃ
ଖାଦ୍ୟ	—	ଜମେୟାଃ/ଜମାଃ
ଇନ୍ଦନ	—	ଜୁଲୁଃତେୟାଃ (ସାନ, ସୁନୁମ, କୟଲା ଏମାନକ)
ଘିଅ	—	ଗତମ୍
ମହୁ	—	ଦୁମ୍‌ର ରାସେ, ମୁହୁ

ଗୁଡ଼	-	ଗୁଲ୍
ରୋଷେଇ ଘର	-	ଇସିନଅଳାଃ,ମାଡ଼ିଅଳାଃ
ଛୁରୀ	-	ଛୁରୀ,ଚାକୁ
ଚଢ଼ୁ, ଡକ୍	-	ଚାଗୁଝା,ଚୁଚୁ,କାଲ୍‌ଚୁ
ଡାକ୍‌ଣି	-	ଡାକ୍‌ଣି,ହାରୁବ ତେୟାଃ,ଡାପ୍‌ନୀ
ଦିଆସିଲି କାଠି	-	ଦିଆଦିଲ / ମାଟିସ୍ କାଡ଼ିଜ୍
ମାଂସ	-	ଜିଲୁ(ସିମ୍,ମେରମ..)
ହେମଦସ୍ତା	-	ମେଣେଦ୍ ଉକାଳି ଉକାଳି (କୁଚ୍‌ନା)
ତେଲ	-	ସୁନୁମ୍
ତୁଲ୍ଲା	-	ତୁଲାହା,ତୁଲା
ଧାନ	-	ବାବା
କରେଇ	-	ଲହଡା, ତେଲାଇ, ଟାଟକା, ବେଲାଂ,ଡାଳ
ପାଖଡ଼	-	ପାଖଲ୍
ଶିଳ/ଶିଳପୁଆ	-	ରିଦଧୁରି ଗୁଲଗୁ ଧୁରି
ଆଚାର	-	ଆଚାର୍
ଥାଳି	-	ଥାଳି, ଶିନା
ପାତ୍ର	-	ଚାଗୁ,କଳସା,ଗାମଲା
ବେଲଣା	-	ବେଲ୍‌ନା,ରିଦ୍ ତେୟାଃ
ଲୁଣ	-	ବୁଲୁଂ
ଚକି	-	ଚାକୀ
କଇଁଚି	-	କାଚ୍‌ରାବ୍/କାଚ୍ରାବ୍
ପିତା	-	ଗାଣ୍ଡୁ
ଧୁଆଁ	-	ସୁକୁଲ୍, ମଃ
ମସଲା	-	ମସ୍‌ଲା
ଚାମୁଚ୍	-	ଚମଚ୍
ବାସ୍ତ	-	ଭାପ,ପିଳି
ଚାଲୁଣି	-	ଚାଲ୍‌ନୀ
ଚିନି	-	ଚିନି

ଚାହା	-	ଚାହା, ଚା
ତନ୍ୟାଷ୍ଟୁ	-	ଦକତା
ଚିମୁଟା	-	ସାଣ୍ଡାସି, ଚିମୁଟା
ରକ୍ଷନ ପାତ୍ର	-	ଇସିନ ସାମାନ
ପନି ପରିବା	-	ଉତୁ ଚାକଣା ସାମାନ/ଆଳାଃମାଠା
ଗହମ	-	ଗହମ୍

ଲୁଗା ପଟା ଏବଂ ଅଳଙ୍କାର

ହୁଲୁଚିୟାଂ ଅଡ ସାଜବାଜ୍ ହରଃତେୟାଃ

ପାଉଁଜି	-	ପାଇଜକ, ପାୟଜମ୍
ଚୁଡ଼ି	-	ଚୁଲି, ସାକାମ୍ (ସାମାମ୍)
ବ୍ଲାଉଜ୍	-	ଜାକିର୍
ବୋତାମ୍	-	ବୁତାମ୍
ଟୋପି	-	ଚୁପି
ଲୁଗା ପଟା	-	ଚିୟାଂ ହୁଲୁ
କୁର୍ତ୍ତା	-	କୁର୍ତ୍ତା, କୋଟ୍, ଜାମା, ଦଡ
ପାନିଆ	-	କେନ୍ଦ୍ରାଦ୍, ନାକିଜ, କନ୍ଦ୍ରାଦ୍
ପୋଷାକ	-	ଚିୟାଂ ହୁଲୁ
କାନପୁଲ	-	ପାଗରା, ପାଗ୍ରା, ଫିର ଫିରିୟା
ଫୁଲ ମାଳ	-	ମାଲା ହିସିର, ବାହା ହିସିର
ଲୁଙ୍ଗି ସାୟା	-	ଲୁଙ୍ଗି ସାୟା, ନୁଙ୍ଗି ସାୟା
ଆଇନା	-	ଆରସି
ହାର	-	ହିସିର(ହଟଃ)
ଛୁଞ୍ଚି	-	ଶୁୟ, ଶୁଗି
ନାକପୁଲ	-	ଫୁଲି
ଗହଣା, ଅଳଙ୍କାର	-	ସାଜ୍ ବାଜ୍
ମୁଦି	-	ମୁଦାମ୍, ପଲା
ପତ୍ର ତିଆରି ବର୍ଷାତି	-	ଗୁଗୁ ଚୁପି

ଚନ୍ଦନ କାଠ	-	ଚନ୍ଦନ ଦାରୁ
ଶାଢ଼ୀ	-	ହୁଲୁ ଚିୟା° ହୁଲୁଚିୟା°
ଚାଦର	-	ଉୟୁ ହୁଲୁ / ଉୟୁଚିୟା°, ଚାଦର
ଜୋତା	-	ଜୋତା, ଜୁତା
ସାବୁନ୍	-	ସାବନ୍
ମଜା	-	ମଜା
ଚଷମା	-	ଚଷମା
ବାଡ଼ି	-	ଡାଣ୍ଡାଃ
ତଉଲିଆ	-	ଗଃ ଗାମଛା, ଗାମଛା
ପାଇକାମା	-	ପାତ୍ ଲୁଙ୍ଗ
ପଗଡ଼ି	-	ଦାଳି (ବହଃରେୟା)ଦାହାଳି
ଛତା	-	ଛାତା

ସଂସ୍କୃତି

- ପୋଷାକ ପତ୍ର (ପୁରୁଷ ସ୍ତ୍ରୀ ଏବଂ ଛୁଆକର) - ପିନ୍ଧା ଗୁଞ୍ଜି, ଆଣ୍ଡାର, ସାୟା ଶାଳି ଚିୟା° ଜାକିଟ୍
ଗହଣା, (ପୁରୁଷ) କଙ୍କଣ ପଦକ ମୁଦି, - ସାଜ ଗୟନା (କୁଳି-ସାକମ୍
(ସ୍ତ୍ରୀ) - କାନପୁଲ ହାର, ପାଉଁଜି ପାଗରା, ଗାଣ୍ଡିୟା, ତୁର, ଲୁଲୁକ)
କଳା - ଚତର, ପାଗରା, ପଦକ, ମୁଦାମ
ଧର୍ମ ଏବଂ ଉତ୍ସବ ଧର୍ମ - ସାରନା, କାଳୀ ପୂଜା - ଧରମ୍ ଅତଃ, ପରବ୍ ପୁନାୟ ଧରମ-ସାରନା
ହାଦି, ମାଗ , କରମ ଜାତ୍ରାଳ
ପରବ - ବାନ୍ଦନା, ଜାତ୍ରାଳ, କାରାମ, ହାଦି ମାଗ୍ ବୁରୁ
ଜନ୍ମ ସମ୍ବନ୍ଧୀୟ ପ୍ରଥା ସମୂହ,
ଧନୁଶର, ବେଟଶା, - ଜନମ୍ କାତେ ନାଇ ନରତା ରେୟାଃ, ଲେଗ୍ ତାଟିଆ, ବାତନ,
ନରତା, ଦାନାରମ୍ ପୂଜା ବିଧି ସାମାନ କ-ଆଃ, ସାର ବିଶ୍ଵାଃ,
ଦାନାରମ୍ ବଜା, ବାଟିଆମ ନରତା
ମୃତ୍ୟୁ ସଂସ୍କୃତିୟ ପ୍ରଥା, ଶବ

ସକାର ଏବଂ ଶ୍ରାନ୍ଧ	-	ଗଜ୍ ବୁରୁ ରେୟାଃ ଲେଗ୍ ବିଧି ମଳା ରାପାଃ ଜାଂ ବାହା ହାଲାଂ, ଦଶ ଦିନରେ କାମାଣ୍
ଗୃହ ପ୍ରବେଶ, ଗୃହ ପ୍ରତିଷ୍ଠା ନୂଆ ଖାଇ - ନାମା ଜମ୍ କାଳୀ ପୂଜା(ଦିପା ବଳୀ) ହୋଲି ପର୍ବ- ହାଦି ପରବ୍ କୁଣ୍ଡା ପରବ ବନ ମହୋତ୍ସବ ଖାଦ୍ୟ ପଦାର୍ଥ	-	ନିଶାନ ବିଦ୍ ଧୂରି ଅଳା ବଲନ, ହୁମ ଯୋଗ ବଂଗା ବୁରୁ ଅମଳ ଉତ୍ସବ-ଚାଷ ଆଦାୟ ପରବ୍ ବାନ୍ଦନା ପରବ୍ ପଣା ସଂକ୍ରାନ୍ତି, ଛତୁଆ ଗାଡା ମାଣ୍ଡି ପରବ୍ ଜମେୟାଃ

ଗୃହ ଉପକରଣ - ଅଳାଃ ଦୁଆର

ଘରର ଶୀର୍ଷ	-	ତୁଇ
ଗାଧୋଇବା ଘର	-	ଉମ୍ ଅଳାଃ, ରେୟାଲେନ୍ ଅଳାଃ ଶିକୁଳି- ସିକଳା/ସିକ୍ଳି
ଇଟା	-	ଇଟା
ଝାଡୁ, ଖରକା	-	ଜନଃ
କୋଠାଘର	-	ପାକା ଅଳାଃ, ଦଲାନ ଅଳାଃ
ଛାତର ଭିତର ପାଖ	-	ଛାତ
ଚଉକି	-	ମାର୍ଲା, ମାଟି
ଖଟ	-	ପାରକମ୍
ଅଗଣା	-	ରାଟେ
ଗାଇ ଗୁହାଳ	-	ଗାୟ, ଗଳା
କବାଟ	-	କପାଟ/କାପାଟ୍
ବାରଣ୍ଡା, ଚଟାଣ	-	ଅଳାଃ ଅଟେ
ମୂଳଦୁଆ	-	କୁଲି ଗାଃଡୁ/ବୁନିୟାଦ୍
କବ୍ଜା	-	କବ୍ଜା
ଘର	-	ତୁକା ବାସା, ଅଳାଃ, ଡେରା
କୁଡିଆ	-	ଭୁଗଳା ଅଳାଃ
ଚାବି	-	କୁଲୁପ୍ କାଟି
ରୋଷେଇ ଘର	-	ଇସିନ୍ ଅଳାଃ
ବଟି	-	ବାଡୀ, ଡିବ୍ରି, ରୁଜି

ତାଲା	—	କୁଲୁପ୍
ମଶିଣା	—	ଜାଟି
ନଖ	—	ସାର୍ ସାର୍
ଛବି,ପୋଟ	—	ଚିତ୍ତିର
ଖମ୍ବ	—	ଖୁଣ୍ଟା
ଛାତ	—	ଛାଡ଼
କୋଠରୀ	—	କୁଲ୍‌ପି (ଅଳାଃ), ମେଲା
ଦଉଡ଼ି	—	ବାବେର,ଲତ. ବାୟାର
ପାହାଚ	—	ଚେଡା ଚେଡାଲି/ ପାଉଚ, ପିଣ୍ଡି ସିଡ଼ିର
ପଞ୍ଜୁରୀ	—	ଯାରଳି ପାଞ୍ଜୁରୀ, ଶିଳି, ଜାଟା
ତମ୍ବୁ	—	ତମ୍ବୁ/ ତାମ୍ବୁ
ଚୁଲ୍	—	ମାଟି
ବାରଣ୍ଡା	—	ଚାଳି ମେଲା
କାଢୁ	—	ଗିନିଲ,କାଡ଼
ମହମ ବତୀ	—	ମମ୍ ବତୀ/ମମବାତୀ
କୁଅ,କୁପ	—	ଚୁଆ,ଚୁଆଁ, କୁଞ୍ଜାଁ
ଝରକା	—	ଜାନାଲ/ଜାନଲା
ପୂଜା ଘର	—	ବଂଗା ଅଳାଃ

କ୍ଷେତ, ବଗିଚା

କୁରାଡ଼ି	—	ବଡ଼ୟା,ହାକେ
ଶିମ୍ବ	—	ମାନାଲ୍
ବାଇଗଣ	—	ବେଙ୍ଗାଲ୍
ବନ୍ଧାକୋବି	—	ପଟମ୍ କୁବି
ଗାଜର	—	ଗାଜର୍
କାଢୁ	—	କାଢୁ
ଫୁଲ କୋବି	—	ବାହା କୁବି
ଲଙ୍କା	—	ମୁରୁଚି
ଡାଲଚିନି	—	ଡାଲ୍ ଚିନି

ଲବଙ୍ଗ	-	ଲବଂ
ତେଲ	-	ସୁନ୍ଦୁମ୍
ଜୀରା	-	ଜିରା
ଡାଲି	-	ଦାଲ୍
ବାଡ	-	ବାଲ୍‌ଗି / ଝାଣ୍ଟି
କୃଷକ	-	ଚାଷୀ
ପଡିଆ,କ୍ଷେତ	-	ଗଡା,
ଫୁଲ	-	ବାହା
ଜବା ଫୁଲ	-	ଜବା ବାହା
ଗେଣ୍ଡୁ ଫୁଲ	-	ବାଦନା ବାହା, ମଣ୍ଡା ବାହା
ଗୋଲାପ ଫୁଲ	-	ମାଲିନ୍‌ବାହା
ଫଳ	-	ଜଅ
ସେଓ,ଆଡ	-	ସେଓ ମାଦର ଜ/ ମାନ୍ଦାର / ବଡ଼ଣା
କଦଳୀ	-	କାଦାଲ୍
ବରକୋଳି	-	ବାକରା/ବାକ୍ରା
ବେତ	-	ବେଁଡ଼
ନଡିଆ	-	ନଳିୟା
କାକୁଡି	-	ତାୟାର୍
ଅଜୁର	-	ଅଜୁର୍/ଆଂଗୁର
ପିଜୁଳି	-	ସୁଇତାମ,ସୁଇତୁୟା,ପେଳା
ଲେୟୁ	-	ଲିୟୁ
ଆମ୍ବ	-	ଉଲି
କମଳା	-	କମ୍‌ଳା / କମ୍ଲା
ଅମୃତଭଣ୍ଡା	-	ଜାଡା, ପିଁପେୟା
ଆଖୁ	-	ଆଖୁ
ବଗିଚା	-	ବାଗାନ/ପାଲ୍
ରସୁଣ	-	ରାସୁଣୀ
ଅଦା	-	ଆଦା
ଲାଉ	-	ସୁକୁ

କଲରା	—	କାର୍ଲ୍ଲା
ଘାସ	—	ତାସାଦ୍/ଘାସ, ଘାଁସ
ଭେଣ୍ଟି	—	ମିଡିସିଙ୍ଗା, ଭୁଣ୍ଟି, ଭିଣ୍ଟି
ଜମି	—	ଅଡେ, ହାସା, ବିଲ୍, ବାଲଗି
ପତ୍ର	—	ସେକାମ୍
ମକା	—	ଜନାରି, ମକା
ସୋରିଷ	—	ମାନି, ତୁଲି
ପିଆଜ	—	ପେଆଜ୍, ପେଁୟାଜ୍
ଧାନ	—	ବାବା
ମଟର ଦାନା	—	ମଟର ଦାଲ
ପିପଲ	—	ପିପଲ୍/ପିପିଲି
ଚାରା	—	ତାଳା,
ଲଙ୍ଗଳ	—	ନାଲ
ଡାଲିମ୍ବ	—	ଡାଲିମ୍ ଜୋ
ମୁଲା	—	ମୁଲା
ଚାଉଳ ଭାତ	—	ଚାଉଳି ମାଡି
ଚେର	—	ଚେଦ୍, ଚେହେଦ୍
କରଡ	—	କରାଡ୍
ମଞ୍ଜି	—	ହିତା ଜୋ, ଜାଂ
କୋଦାଳ	—	କୁଞ୍ଜାମ୍ (କୁଦ୍‌ଲାମ୍)
ଡେଡୁଲି	—	ଜୋଜୋ
ବିଲାତି	—	ବିଲାତି
ଗଛ	—	ଦାରୁ
ଶାଳ ଗଛ	—	ସାରଜମ ଦାରୁ
ଅସନ ଗଛ	—	ହାତନାଃ ଦାରୁ
ପିଆଶାଳ	—	ମୁର୍ଗା ଦାରୁ
ତରଭୁଜ	—	ତରବୁଜ୍, ତୁରଭୁଜ୍

ଐଷଧୀୟ ବୃକ୍ଷ (ହାଳା ରେଦ୍ ଦାରୁ)

ନିମ୍ବ	-	ନିମ୍ବ
ତୁଳସୀ	-	ତୁଳସୀ, ତୁଳସୀ
ପୁଦିନା	-	ପୁଦିନା
ମେଥି	-	ମିଥି
ବେଲ	-	ବେଲ
ଘିକୁଆଁରି	-	ଘି କୁଆଁରି
ଶୁଣ୍ଠି	-	ସଣ୍ଠି, ପିପିଳି
ହଳଦୀ	-	ସାସାଂ

ବୃକ୍ଷ, ବୃକ୍ଷଗତ ଜିନିଷ

ନିହାଣ	-	ନିହାଣ
ନିକିତି	-	ତୁଳା ଡାଣ୍ଡି
ଭଣ୍ଡାରି	-	ନାପିତ, ହହୟଜିଃ, ହଳାଦଜିଃ
ଝୁଡ଼ି	-	ଖାଞ୍ଜି, ପାଚିୟାଃ
ଭିକାରୀ	-	କକୟଜିଃ, କୟନିଃ
କମାର	-	କାମାର୍
ନାଉଁରିଆ	-	ଲାଉଲିୟା, ଲାଉଲିଆ, ଡଙ୍ଗାବାଲା
ଦଳାଲି	-	ଦାଳାଲ୍ ଦଳାଲ
କାଠ ମିଷ୍ଟା	-	ମିଷ୍ଟା, ବାଜଜଆ
ବଟାଳୀ	-	ରୁକା
କିରାଣୀ	-	ଅଅଲ୍ ଜିଜ୍
ମୋତି	-	ମୁଚି
ମାଳୀ	-	ବାଗାନ୍ ହରଜିଃ, ବାହା ଚକ୍ଷ ଜିଜ୍
ଦୋକାନୀ	-	ଦୋକାନୀ, ଦୋକାନବାଲା
ହାତୁଡ଼ି	-	କୁଟାସି, ମାରତୁଲ
ଶିକାରୀ	-	ଶିକାରିୟା, ସେହାଜଜ୍
ଶ୍ରମିକ	-	ମୁଲିଆ, ପାଇଚିଜିଦ୍

ରାଜନିଷ୍ଠା	-	ରାଜନିଷ୍ଠା/ପାଜାନିଷ୍ଠା
ଫେରିବାଲା, ବୁଲା ବିକାଳି	-	ହନର ହନରତେ ଆ କିଂଜିଃ
ଧାଉଁମା	-	ଧାଉଁବୁଡ଼ି / ଛରୁଣୀ ବୁଡ଼ୀ, ଘାସି ବୁଡ଼ୀ
କ୍ଷୀର ବାଲା	-	ତଞ୍ଜାଆକିଂଜିଃ
ଟଙ୍କା	-	ଟାକା / କାଉଡ଼ି, କେଟଃ
ମହାଜନ	-	ମାହଜନ୍ (ମାହାଜନ୍)
ସମ୍ପାଦ ପତ୍ର	-	ଖବର ସେକାମ୍
ଉପଚାରିକା	-	ନାସ୍, ସେଃବାକୁଳି
ଚିତ୍ରକାର	-	ଚିତ୍ତିର ବାଇଜିଃ, ଛାପାବାଇ ଜିଃ
ଡାକ ବାଲା	-	ଚିଠି ହାଟିଂ ଜିଃ
କୁହାର	-	କୁମାର, କୁମାର
ମେଷ ପାଳକ	-	ମିଡ଼ି ଗୁଃପିଜିଜ୍
ଯାଦୁକର	-	ଜାଦୁ ବାଲା, ଭିଲକି ବାଲା
ଝାଡୁବାଲା	-	ଜଜଃ ଜିଜ୍
ଦର୍ଜୀ	-	ଦର୍ଜି, ଦୁର୍ଜି, ସିଲାଇବାଲା
ସୁତା	-	ସୁତାମ୍
ଧୋବା	-	ଧବା
ବୁଣାକାର	-	ପେଣାୟ୍
ଓଜନ	-	ତୁଲା
ତାର	-	ତାର୍

ସତକ ଏବଂ ପରିବହନ (ହରେନ୍ ଅଡଃ ମଟର ଗାଡ଼ି)

ଉଡ଼ା ଜାହାଜ	-	ଉଡ଼ାର୍ ଗାଡ଼ି
ନୌକା, ଡଙ୍ଗା	-	ଡଙ୍ଗା, ଡଙ୍ଗା
ସେତୁ	-	ପଲ୍, ପୁଲିଆ, ବନ୍ଦ ଆଳି
ଶଗଡ଼	-	ଶାଗାଲ୍, ଉରିଜ୍ ଗାଡ଼ି
ବସ୍	-	ବାସ୍ ଗାଡ଼ି
କାର	-	କାର ଗାଡ଼ି, ଗୁୟ୍ ଗାଡ଼ି, ପୁରୁଜ୍ ଗାଡ଼ି
ଘୋଡ଼ା ଗାଡ଼ି	-	ସାଦମ୍ ଗାଡ଼ି
ପାଲିକି	-	ପାଲକି, ସୁଆରୀ, ରଝଡ଼ାଲ୍

ମୋରମ୍ ରାଷ୍ଟ୍ର	—	ମୁରୁମ୍ ହରେନ, ଗୁଡ଼ି ସଳପ ଆରୋହି ର ଆସନ
ଘୋଡ଼ାରଜିନ୍	—	ହାଡ଼ି, ସାଦମାଃ ଦେୟା ଚେତାନ ରେ ଦୁବ୍ ଜାୟଗା
ଭଡ଼ାଟିଆମଟର ଯାନ	—	ଭାଳା ଗାଡ଼ି
ଟିକଟ୍, ଟିକସ୍	—	ଟିକିଟ୍, ଟିକସ୍
ରେଳଗାଡ଼ି	—	ରେଲ୍ ଗାଡ଼ି, ଜିଲିଃଗାଡ଼ି, ଜିଲିଞ୍ଜା ଗାଡ଼ି

ଭାବ ଏବଂ ଅନୁଭୂତି (ମନ୍ ଗୁରୁ)

ପିତା, କବୁ	—	ହାଳାଦ୍
ଅନ୍ଧ, ଅନ୍ଧୁଣି	—	କାଣା, କାଣୀ
ନୀଳ	—	ଲିଲ
ଉତ୍ତଳ	—	ଜୁଲ୍ତାନ, ଜୁଲୁଃ ତାରାସ୍
ବାଦାମି ରଙ୍ଗ	—	ଜେଙ୍ଗୋଦ୍
ଛୋଟା ଲୋକ	—	ଲେଦଡ଼ାହଳ
କାଲ, ବଧୂର	—	କାଲା, କାଲି
ମୂକ	—	କନ୍ଦା, କୁନ୍ଦି
ଗୋରାପଣ	—	ଏସେଲ୍, ମାର୍ସାଲ
ମୋଟା	—	ମଟା, ମୁଟ୍ଟି, ଆଦଲ
ସବୁଜ	—	ହାରିୟାଲ୍, ସାଗୁଆ
ଗରମ	—	ଲଲ, ଉରଗୁମ୍
ବିକଳାଙ୍ଗ	—	ଅଥର୍ପା
କ୍ଷୀଣ, ପତଳା	—	ମରା, ଚାମଠି, ରେତାଂ, ରେପ
ଆଲୋକ	—	ଚମସ୍କାଲ, ଡେଡେଜ୍
ଆଲୁଅ	—	ଆଲୋ
କୋଳାହଳ	—	ରାଉ ରାଉ, ରାଗାଉ ରାଗାଉ, ରାଗାଉବାଗାଉ
ନାଲୀ, ଲାଲ୍	—	ରାଙ୍ଗା
ଦୁର୍ଗନ୍ଧ	—	ସେୟାବାସ୍
ଗେଡ଼ା, ଗେଡ଼ି	—	ବାଣାଞ୍ଜା, ଚୁରାଚୁରୀ, ଖାଟହଳ
ଖଟା	—	ଜଜ, ମରଜ୍

ଡେଙ୍ଗା	-	ଉସୁଲ୍
ସ୍ଵାଦ	-	ସିବିଲ୍, ହେଲେମ୍
ଛୁଇଁବା	-	ଜୁଟିଦ୍
ଧଳା	-	ପୁଣି, ସାଫା, ସାଦା
ହଳଦିଆ	-	ସାସାଂ

ଶିକ୍ଷା – ଅଲଃ ପଲହାଓ

ବହି	-	ତନଲ୍
ଚକ୍ଷତି	-	ଚକ୍ ଖୁତି (ଖୁଲି)
ମହାବିଦ୍ୟାଳୟ	-	ମାରାଂ ଚେଦେନ୍ ବାଖୁଲ ଅଲଃ
ଶିକ୍ଷା	-	ଆକିଲ୍, ଗେୟାନ୍
ପରୀକ୍ଷା	-	ବିଡାଉ
ନୀରକ୍ଷର	-	ମୁରୁକ୍, ମୁରୁଖ
କାଳୀ	-	ନନଲ୍ ଦାଃ
ଭାଷା	-	ଆଳାଂ, କାଜି
ଶିକ୍ଷିତ	-	ପାଠୁଆ
ଚିଠି	-	ଚିଠି ସେକାମ୍
ଚିପା ଖାତା/ବହି	-	ଚିପା ତନଲ୍
କାଗଜ	-	କାଗଜ୍/କାଗର୍
ବିଦ୍ୟାଳୟ	-	ଅଲଃ ବାଖୁଲ୍
ସ୍କୁଲ ବ୍ୟାଗ୍	-	ଇସ୍କୁଲ ଝଲା
ସିଲଟ	-	ସିଲଟ୍
ଛାତ୍ର / ଛାତ୍ରୀ	-	ଚେଦେନିଆ

ଭାବନା

ପ୍ରେମ, ସ୍ନେହ	-	ଦୁଲୀଲ୍
କ୍ରୋଧ	-	ରାଗ୍/ରାଗି
ସାହସ	-	ସାହାସ୍/ଭରସା
ବିପଦ	-	ବିପଦ୍
ପ୍ରିୟ	-	ଦୁଲୀଲିଆ

ସଂଦେହ	—	ଚଂ, କାବିଶାସ, ଚଂଅ, ଚରଂ
ଦୃଶ୍ୟ-ଶୈଳୀ	—	ଭାବନା, ଦୁଃଖ
ଅଭ୍ୟସ୍ତ/ଅଭ୍ୟାସ	—	ଅଗେ
ଆନନ୍ଦମୟ	—	ରାସ୍କା, ରମଜ୍
ଘୃଣା	—	ସୁୟା, ସୁୟୁ, ଘିଷ୍ଟା, ହେଲାଂ, ଘିଶାୟ
ଭୋକିଳା	—	ରେକେଜ୍
ଅପମାନ	—	କାଜି ମାଗାଲ, ଅପମାନ, ନାରର
ଇର୍ଷା	—	ରିଷାଲୁ/ରିସି, ପେର୍ଟେ
ମଜୁରୀ/ଶ୍ରମ	—	ପାଇଟି, ନାଲା
ସ୍ମୃତି	—	ଫମଜଗାଅ
ଦୟା	—	ଦାୟା, ମାୟା
ଯତ୍ନଶୀଳ	—	ହାସୁ, ଜଳନ୍
ପୁରସ୍କାର	—	ନୁମୁଖାନ, ବୁଗି ବେଭାର, ସିଫା
ଗର୍ବ	—	ଗରବ୍
ସମ୍ମାନ	—	ମାଆନ, ମାନ୍ ସମ୍ମାନ୍
ଲୀଜ	—	ରିୟୁ
ବଳଶାଳୀ	—	ପେଲେଜ୍ ଦାଳି
ସହାନୁଭୂତି	—	ଦାୟା ମାୟା
ସତ୍ୟ	—	ନାଜ୍ଡେ, ସତ୍
ଦୁରାଚାର	—	ପାପ, ପାଇଟି
ସଦାଚାର/ଗୁଣ	—	ବୁଗି ବେଭାର
ଦୁର୍ବଳିଆ	—	ନିଜୁରୀ, ଲଜୁରୀ, ପେଲେଜ ସିଠା

ପ୍ରଶାସନ ଏବଂ ନ୍ୟାୟପାଳିକା (ଦରବାର ଆଖଲା)

ସରକାର	—	ସରକାର
ବିଧାନ ସଭା	—	ବିଧାନସଭା
ସୀମା, ସୀମା, ଚିହ୍ନଟ	—	ସୀମା,
ସହର	—	ବାଜାର୍
ରାଜମୁକୁଟ/ମୁକୁଟ	—	ସିରଫା, ମୁକୁଟ୍

ଜିଲ୍ଲା	-	ଜିଲ୍ଲା
ରାଜା	-	ରାଜା
ପତାକା	-	ପତକା, ଝାଣ୍ଟିଲ୍
ରାଜ୍ୟ	-	ରାଜ, ପନତ୍
ମନ୍ତ୍ରୀ	-	ମନ୍ତ୍ରୀ
ଦେଶ	-	ଦିଶ୍ଟମ୍, ଦିଶମ୍
ସଂସଦ	-	ସଂସଦ
ପୋଲିସ୍	-	ସିପାଇ, ପାଲଟନ୍
ଥାନା	-	ସିପାଇ ଅଳାଃ, ଥାନା
ରାଜ କୁମାର	-	ରାଜାହାଃ ହନ ହେରେଲ
ରାଜ କୁମାରୀ	-	ରାଜା ହାଃ ହନ୍ଦରା
ରାଣୀ	-	ରାନୀ
ଗାଁ, ଗ୍ରାମ	-	ହାତୁ
ଯୁଦ୍ଧ	-	ଲାଡାଇ, ଲାଡାୟ
ଡାର	-	ସାର୍
ବମ୍	-	ବମ୍ ବାରୁଦ୍, ଫଟକା
ସାମା	-	ସିମା
ଧନୁ	-	ଆଃ, ସାର
ଗୁଳି	-	ଗୁଲି
ଗଦା	-	ଗଦା, ମୁଗାର, ମୁଘାର
ତରକାରୀ	-	ଉତୁ
ପରାଜୟ	-	ହାରାଓ, ହାର୍
ଶତ୍ରୁ	-	ବାୟରୀ
ବନ୍ଧୁକ	-	ବୁନ୍ଧୁକ୍, ସେଜୌଲ ଚଟେ, ଗୁଲି
ଜଳଦସ୍ୟୁ	-	ଦରେୟା ଡାକୁ/ କୁମୁଲୁ
ସୁରକ୍ଷା	-	ବାଞ୍ଚାଓ, ଦୁଃ
ସୈନିକ	-	ସେନା, ବୀରକ
ବନ୍ଧା	-	ବନ୍ଧା, ବଲ୍ଲପ
ଖଣ୍ଡା	-	ତରାଲି

ଆତଙ୍କବାଦ	-	ଉତ୍ ପାତ, ହୁଲାତାମକା
ଧମକାଣି	-	ଧମକାଢ଼
ବିଜୟ	-	ଜିତ୍ କାର, ଜିତାଉ
ଯୁଦ୍ଧ	-	ଲାଡ଼ାୟ ତାପାମ୍
ହାତ ହତିୟାର	-	ହାତିୟାର, ସାପାବ୍ କହୁତିୟାର
କାନୁନ୍	-	କାନୁନ୍, ଆଇନ୍
ଦୋଷୀ, ଅଭିଯୁକ୍ତ	-	ଦୁଶିଦାର, ଦୁଶି
ଓକିଲ	-	ଉକିଲ
ଚୁକ୍ତି	-	କାଜିତଲ, ରଫା ଦଫା
ଯୁକ୍ତି ଚର୍ଚ୍ଚ, ଚର୍ଚ୍ଚ	-	କାଜିକେପେସେଦ୍, ହେଟାବାଦୀ, କାପାଜି
ଜାମିନ୍	-	ଜିମା ହାତାଓ, ଜିମାଉଡୁ, ଫାଇସାଲା
ଦର୍ ଦାମ କରିବା	-	ଦର୍ ଦାମ, ଦର, ମୂଲାଉ
ମୋକଦ୍ଦମା	-	ମକର୍ଦ୍ଦମା
ଅଦାଲତ	-	ଦରବାର ଆଖଲା, ବିଚାର ଅଲଖା
ଛାତପତ୍ର	-	ବାପାଗେ, ଆପାକାଃ
ହାତକଡ଼ି	-	ତି ସିକଲି
ଜେଲ ଦଣ୍ଡ	-	ଜିହଲ
ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ	-	ନିର୍ଦ୍ଦୋଷ, ଦୋଷ୍ଟବାନଃ
ବିଚାର କର୍ତ୍ତା	-	ବିଚାରିୟା
ନିର୍ଣ୍ଣୟ	-	ଠାଉକା କାଜି
ନିୟମ	-	ନିୟମ
ହାଜତ	-	ଜେଲ, ଜିହଲ୍
ଗ୍ରାମ ପଞ୍ଚାୟତ	-	ହାତୁ ଆଖଲା, ଗ୍ରାମ ପଞ୍ଚାୟତ
ଦରକାର କରିବା	-	ଲାକ୍ତି
ବିଶ୍ରାମ କରିବା	-	ଜିରା
ଭାଗ କରିବା	-	ହାଟିଂ, ବେନା, ଭେଗାର
ବସିବା	-	ଦୁବ୍, ବୁଲୁବ୍
ରହିବା	-	ତାୟ, ତାୟଃ, ତାନ୍
ଅଟକିବା	-	ଅଟକାଢ଼, ତିଜୁ

ବନ୍ଦ କରିବା	-	ହାପି, ହାଣ୍ଡେଡ୍
ଅପେକ୍ଷା କରିବା	-	ଡାଙ୍ଗି
ଫୁଲଫୁଟିବା	-	ବାହା ଷାଲ୍ ବାହାଫୁଟାଉ
ବଦଳ କରିବା	-	ବଦଲ୍
ମିଳେଇ ଯିବା	-	ମିଲାଫୁ
ଶୁଖିଯିବା	-	ରହଲ୍ ତାନ/ରଅଲ ତାନ
ରଙ୍ଗହୀନ ହେବା	-	ମାଲ୍ ଛା
ଘନୀଭୂତ ହେବା	-	କାଠୁ ଆତାନ
ପାଚିଯିବା	-	ଇସିନ୍
ଓଦା କରିବା	-	ଲଆଦ୍ ତାନ, ଲୁମ୍, ଅଦାଦ୍
ବିଶ୍ୱାସ କରିବା	-	ବିଶ୍ୱାସ୍
ଗଣନ କରିବା	-	ଲେଖା
ସ୍ଥିର କରିବା	-	ଠାଉକା ଆକାନ
ସମ୍ପଦ ଦେଖିବା	-	କୁମ୍ ନେଲ୍
ଭୁଲିଯିବା	-	ରିଶିଂ ରିଲିଞ୍
କଞ୍ଚନା କରିବା	-	ମନ୍ରେ ଗାଲାଂ
ଜାଣିବା	-	ଏଡ
ଶିଖିବା	-	ଚେଦେନ୍
ସନ୍ତୁଷ୍ଟ ହେବା	-	କୁସି, ରାସ୍କା
ଚିତ୍ରା କରିବା	-	ଫମ୍ ଆରୁର, ଫମ୍ ବିୟୁର, ଚିତ୍ରା ଭାବ୍
ଲେଖିବା	-	ଅଲ୍
ବୁଝିବା	-	ବୁଝାଉ
ଶ୍ୱାସ ନେବା	-	ସାୟାଦ୍
କାଶିବା	-	କୁଃ, ଖୁଃ
କାନ୍ଦିବା	-	ଏଙ୍ଗାମ୍
ଅନୁଭବ କରିବା	-	ଏଡ୍ ଆଦା
ଡରେଇବା	-	ବର ଇଚି
ଶୁଣିବା	-	ଆୟମ୍
ହସିବା	-	ଲାୟା

ମନେ ପକେଇବା	-	ଫମ୍
ଦେଖିବା	-	ନେଲ
ଶୋଇବା	-	ଗିଡ଼ିଜ୍
ଶୁଣିବା	-	ଜିଇ
ମୁରୁକି ହସ	-	ମୁଲୁଜ୍ ଲାୟା, ମୁରୁର ଲାୟା
ଛିଙ୍କିବା	-	ହାଃଛି
ଚାଖିବା	-	ଚାଖା
ଥକିବା	-	ଲାଗା
ଛୁଇଁବା	-	ଜୁଟିଦ୍
ନିଦରୁ ଉଠିବା	-	ଜାପିଦ୍ ଉଠା
କୁଣ୍ଡେଇବା, ଆଲିଙ୍ଗନ	-	ହାପାଲୁବ୍
ରାଗିଯିବା	-	ରାଗ୍
ଘୃଣା କରିବା	-	ଘିଣ୍ଡାୟ
ରୁମ୍ଭନ କରିବା	-	ଚଃ
ପସନ୍ଦ କରିବା	-	କୁସି
ପ୍ରେମ କରିବା	-	ଦୁଲାଇ
ଦୁଃଖ କରିବା	-	ଦୁଃଖା
ଯତ୍ନଶୀଳ ଲାଗିବା	-	ହାସୁ ତାନ, କଷ୍ଟ
ପ୍ରାର୍ଥନା କରିବା	-	ନେହେର୍ ତାନ, ଗୁହାରି
ଅନୁତାପ କରିବା	-	ଖାରାପ ପାଇଟି, ରେୟାଃ ଫମ୍ ରୁଆଲ୍
ଖୁସି ମନେଇବା	-	ରାସ୍ନା ମାନାଓ
ଚିଲ୍ଲେଇବା	-	ଚିରିୟାଃ
ଚାହିଁବା	-	ଲାକଡିଆ
ବ୍ୟସ୍ତ ହେବା	-	ହରବର
କାଶେଇବା	-	ହେବେ
କିଣିବା	-	କିରିଞ୍ଜା
ଖୋଜିବା	-	ପାନ୍ତି
ହାରିଯିବା	-	ହାରାଓ
ହଜାଇବା	-	ଆଦ୍

ସାକ୍ଷାତ କରିବା	-	ନାପାମ୍ ନେପେଲ୍
ଆଦେଶ ମାନିବା	-	କାଜି ଆୟମ୍, ହୁକୁମ୍ ଆୟମ୍
ହଳ କରିବା	-	ସିୟୁଃ
ଅଭ୍ୟାସ	-	ଅଗେ, ସେବେ, ପାର୍ କାଓ୍
ପ୍ରସ୍ତୁତ ହେବା	-	ସାଫଳାଅ, ସାମ୍ପଲ୍
ସୁରକ୍ଷିତ ରଖିବା	-	ସାମ୍ପାଓ୍ ଜଗାଓ୍
ରକ୍ଷା କରିବା	-	ଦୁଃ
ଗର୍ଜନ କରିବା	-	ଗାରଜାଓ୍
ଅଲଗା କରିବା	-	ବେନା
ତକ୍ ତକ୍ କରିବା	-	ଝାଲ୍ କାଓ୍, ଝଲ୍ ଝଲ୍
ପାପ କରିବା	-	ପାପ୍
ଦେଖେଇବା	-	ଦେଖାଓ୍
ସଫଳ ହେବା	-	ପାଇଟି ଗାନ୍ ଅଜା କରିବା, ରଗେଇବା,
ଚିତାଇବା	-	ରାଗ୍ ଇଟି
ଲାଳସା ଦେଖେଇବା	-	ଲାଲର୍ ଦେଖାଓ୍ ଲଭ୍ ଦେଖାଅ
ଖୁସି କରିବା	-	ରାସ୍କା ଇଟି
ପରଖିବା	-	ବିଡାଉ, ପରଖ
ଭରସା କରିବା	-	ଭରସା
ଚେଷ୍ଟା କରିବା	-	ଲାଗାତିଞ୍ଜା
ବ୍ୟବହାର କରିବା	-	ବେଭାର୍
ବିବାହ କରିବା	-	ଆଶାଦି
ଜିତିବା	-	ଜିତାଉ
ସବୁ, ସମସ୍ତ	-	ଜତ, ସବେନ୍
ଏକତ୍ରୀଆ	-	ଏକଲା, ସୁମୁନ୍
ଖରାପ	-	ଖାରାପ୍
ସୁନ୍ଦର	-	ଚେଁହେରା
ବଡ଼	-	ମାରାଂ
ନିର୍ବୁଦ୍ଧିଆ	-	ବକା, କାଁକଲ୍, ହେଣ୍ଡା, କକଲଃ
ଚତୁର	-	ସିଆଁଶ, ସେୟାଶ, ସେୟାନ

ଦାମିକିଆ	-	ପୁରାଃ ଦାମାଃ, ଦାମପୁରାଃ
ବଙ୍କିତ	-	ବାଙ୍କୁ, କାଳବୁଂ
ମୃତ	-	ଗଜ, ଗୁରୁ
ଗଢୀର	-	ଇକିର
ମଇଳା	-	ଅଜରା, ମଇଳା
ଶୁଖିବା	-	ରଲ୍
ଖାଲି	-	ସାମା
ସମାନ	-	ବାରାବାରିଜ, ବରାବର
ନକଲି	-	ନକଲି, ନୁକୁଲି
ସମତଳ	-	ସମାନ ଅତେ, ଦମେଲ୍
ସତେଜ	-	ହାର୍ ଯାଲ, ତାଜା
ପୂର୍ଣ୍ଣ	-	ପେରେଜ, ପୁରୁନ୍
ଭଲ, ଉତ୍ତମ	-	ବେସ, ବୁଗି
ଲୋଭୀ	-	ଲୁଭୀଆ, ଜୁମ୍ବିଲି
କଠିନ	-	କେଟେଜ୍
ଭାରି	-	ହାୟାଲ୍
ଉଚ୍ଚ	-	ଚେତାନ, ଉସୁଲ୍
ଗରମ	-	ଲଲ
ଭୋକିଲା	-	ରେଙ୍ଗେଜ୍
ନୂଆ	-	ନାମା
ପୁରୁଣା	-	ପୁରାନା, ପୁରନା, ପୁର୍ଣ୍ଣା
ଗରାବ	-	ରେଙ୍ଗେଜ୍ ହଳ (ଧନତେ)
କଞ୍ଚା	-	ବେରେଲ୍
ଧନୀ	-	ଗିରି, କିସାଣ୍
ପାଟିଲା	-	ଇସିନ୍
ପରଃସତ୍ତା	-	ସେୟା
ଲଜା	-	ଗିୟୁଃ
ଧୀର, ମନ୍ଦୁର	-	ବାୟ, ବାୟ୍
ଛୋଟ	-	ହୁଡ଼ିଂ

ଓଦା	-	ଅଦାଦ୍
ଦୁଷ୍ଟ, କପଟୀ	-	କୋପର୍ ମନେ ହଳ, ହାଲବାଲ
ଜ୍ଞାନୀ	-	ବିଜ୍ଞିୟାନ, ଆକିଲାନ, ଜ୍ଞାନ ଜିଦ୍
ଦୟା ପୂର୍ବକ	-	ଦାୟାତେ, ଦାୟାକାତେ
ଦଣ୍ଡ, ଶାସ୍ତି	-	ଡାଣ୍ଡେ
ସମ୍ପତ୍ତି	-	ଆଜ୍ଞାଓ, ଅତେହସା, ସମ୍ପତି
କାରାଗାର	-	ଜିହଲ ଖାନା
କଏଦୀ	-	କୟଦି, ଜିହଲ
ଦଣ୍ଡ	-	ଶାସ୍ତି, ହାରକେଡ୍
କର	-	ଖାଜନା(ଶା), ଖାଜାଶା
ଚୋର	-	କୁମଲୁ, ଡାକାଡ୍
ସାକ୍ଷୀ	-	ସାଖ୍, କାଜିଉଲାଇ ନିଜ୍
ଧର୍ମ	-	ଧରମ
ବେଦି	-	ବିଦି
ଘଣ୍ଟି	-	ଘଣ୍ଟି
ଆଶିର୍ବାଦ	-	ଆଶିଶ
ଶଙ୍ଖ	-	ଶାଁକ୍, ସାକଠ୍
ରାକ୍ଷସ	-	ଅସୁର, ରାଖାସ
ଉପବାସ	-	ଉପାସ୍, କାଟାବ୍, ବାରୁଠ୍ଡି
ପର୍ବପର୍ବାଣୀ	-	ପରବ୍ ପୁନେଇ
ମାଲା	-	ହିସିର, ମାଲା
ଦେବତା, ଭଗବାନ	-	ବଂଗା, ଭଗବାନ୍
ଦେବୀ	-	ଦେବୀ, ବଂଗା ମାଞ୍ଜୀ
ସ୍ୱର୍ଗ	-	ସରଗ୍
ପବିତ୍ର ସ୍ଥାନ	-	ନିରଲ୍ଲୟାୟାଗା, ବଂଗାଥାନ, ସନଡ୍ ଜାଏଗା
ମେଡ଼	-	ମେଲ୍, ବାଜାପିଣ୍ଡି
ଧୂପ କାଠି	-	ଧୂଶା, ଧୂପକାଟି, ଧୂପକାଟିଜ୍
ମନ୍ଦିର	-	ମନ୍ଦିର, ମୁନ୍ଦିର
ପୂଜା କରିବା	-	ବଂଗା ସେବା

ଖେଳ କୁଦ (ଉନ୍ମୁଃ)

ପେଣ୍ଡୁ, ବଲ୍	-	ଚିଣ୍ଡୁ, ପିଣ୍ଡୁ, ପୁରୁଳା
ବେତ ବାଡ଼ି	-	ବରଲା, ବେଉଁ ଦାଣ୍ଡାଃ
ଷଣ୍ଠ ଲତେଇ	-	ମାହାଦେବ ଲାଡ଼ାୟ, ରପଃ
ସତରଞ୍ଜି ଖେଳ	-	ବାକ୍ତାଲ ଉନ୍ମୁଃ
ଗଞ୍ଜା ଲତେଇ	-	ସିମ୍ ତୁପୁଦ୍ , ସିମ୍ଲାତାଏ
ପଷା ଖେଳ	-	ପାସା ଉନ୍ମୁଃ
କଣ୍ଠେଇ	-	ପୁତ୍ତଲା
ବ୍ୟାୟାମ	-	ରାଞ୍ଜାଓ
କୁଆ	-	କୁଆ
କ୍ରୀଡ଼ା, ଖେଳ	-	ଉନ୍ମୁଃ
ପଡ଼ିଆ	-	ଗଡ଼ା, ପଡ଼େଆ, ପଲେୟା
ଲୁଚକାଳି	-	ଉକୁ ଉକୁ ଉନ୍ମୁଃ
କିଡ୍ କିଡ୍	-	କିଡ୍ କିଡ୍
କବାଡ଼ି	-	ହାଡୁ ଗୁଡୁ
ଗୁଡ଼ି	-	ଗୁଡ଼ି, ରୁଗୁଲି, ରୁଗୁଦ୍
ଗୋଲି	-	ଗୁଲି, ଗୁଲିଚଟେ
ପଦକ	-	ପଦକ, ତାଇପା
ଦୌଡ଼	-	ନିର, ଧାଉଲ୍
ଖେଳାଳୀ	-	ଉନ୍ମୁଃ କଳା କୁଲି, ଉନ୍ମୁଃହଳ
ଦୋଳି	-	ଦିଲାଇ ହିଲାଇ (ଦଲେ) ଢିଲୁଆଂ
ଖେଳଣୀ	-	ଉନ୍ମୁଃ ଜିନିଷ୍
କୁଣ୍ଡି	-	ଅପତା

ସଂଗୀତ ନାଚ, ଗୀତ (ସୁସ୍ତୁନ ଦୁରାଂ)

ଦର୍ଶକ	-	ନେନେଲ୍ କ
ନାଚ	-	ସୁସ୍ତୁନ

ନର୍ତ୍ତକ, ନର୍ତ୍ତକୀ	-	ସୁସ୍ୱନ୍ ଜିଃ, ନାଚିନୀ
ଢୋଲ	-	ଡୁଲକୀ
ଢୋଲର ପ୍ରକାର	-	ନାଗରା, ମାଦଳ
ଗୀତ	-	ଦୁରାଂ
ଗାୟକ, ଗାୟିକା	-	ଦୁଦୁରାଂ କଳା, ଦୁଦୁରାଂ କୁଳି
ରଙ୍ଗମଞ୍ଚ	-	ସୁସ୍ୱନ୍ ଆଖଳା, ଦୁରାଂସୁସ୍ୱନ୍ ଆଖଳା
ସ୍ୱର	-	ଆକାଂ, ରାହା
ଆଲୁମିନିୟମ	-	ରଫଲ, ରଫଳ
କାଚ	-	କାଞ୍ଚି, କାଚ
ଲୁହା	-	ମେଣେଦ୍
ସଂଖ୍ୟା	-	ଗନେଲ
ଏକ	-	ମଜ୍
ଦୁଇ	-	ବାର
ତିନି	-	ଆପେଜ୍ ଆପିଜ୍
ଚାରି	-	ଉପୁନ
ପାଞ୍ଚ	-	ମଣେ
ଛଅ	-	ତୁରେ
ସାତ	-	ଏୟାଲି
ଆଠ	-	ଇରାଲି
ନଅ	-	ନଅ, ଆରେଲି
ଦଶ	-	ଗେଲେ
ଏଗାର	-	ଗେଲେ ମଜ୍
ବାର	-	ଗେଲେ ବାର
ତେର	-	ଗେଲେ ଆପିଜ୍
ଚଉଦ	-	ଗେଲେ ଉପୁନ
ପନ୍ଦର	-	ଗେଲେ ମଣେ

ସୋହଳ	-	ଗେଲେ ତୁରେ
ସତର	-	ଗେଲେ ଏୟାଲି
ଅଠର	-	ଗେଲେ ଇରାଲି
ଉଣେଇଶ	-	ଗେଲେ ନଅ
କୋଡ଼ିଏ	-	ବାର୍ ଗେଲେ
ଏକୋଇଶ	-	ବାରଗେ ମଜ
ବାଇଶ	-	ବାରଗେ ବାର
ପଚିଶ	-	ବାର ମଣେ
ଅଣ ଡିରିଶ	-	ବାର ଗେ ନଅ
ଏକ ଡିରିଶ୍	-	ଆପିଜଗେ ମଜ୍
ପଇଁ ଡିରିଶି	-	ଆପିଜ ଗେମଣେ
ଅଣ ଚାଳିଶ	-	ଆପିଜ ଗେ ନଅ
ଏକ ଚାଳିଶ	-	ଉପୁନ ଗେ ମଜ୍
ବୟାଳିଶ	-	ଉପୁନ ଗେ ବାର
ପଇଁ ଚାଳିଶ	-	ଉପୁନ ଗେ ମଣେ
ଅଣ ପଚାଶ	-	ଉପୁନ ଗେ ନଅ
ଏକାବନ	-	ମଣେ ଗେ ମଜ୍
ପଞ୍ଚାବନ	-	ମଣେ ଗେ ମଣେ
ଅଣ ଷାଠିଏ	-	ମଣେ ଗେ ନଅ
ଏକଷଠି	-	ତୁରେ ଗେ ମଜ୍
ପଞ୍ଚଷଠି	-	ତୁରେ ଗେ ମଣେ
ଏକସ୍ତରୀ	-	ଏୟାଲି ଗେ ମଜ୍
ପଞ୍ଚସ୍ତରୀ	-	ଏୟାଲି ଗେ ମଣେ
ଆଶା ଅଷୀ	-	ଏୟାଲି ଗେ ନଅ
ଏକାଅଶୀ	-	ଇରାଲି ଗେ ମଜ୍
ପଞ୍ଚାଅଶୀ	-	ଇରାଲି ଗେ ମଣେ

ଅଣାନବେ	-	ଇରାଲି ଗେ ନଅ
ପଞ୍ଚାନବେ	-	ନଅ ଗେ ମଣେ
ଅନେଶତ	-	ନଅ ଗେ ନଅ
ଏକଶତ	-	ମଦସୋ
ତିନି ଶହ	-	ଆପିଜ୍ ସୋ
ପାଞ୍ଚ ଶହ	-	ମଣେ ସୋ
ଏକ ହଜାର	-	ମଦ୍ ହାଜାର୍
ପୂର୍ଣ୍ଣ	-	ପୁରାଉ
ଅଧା	-	ଆଧା
ପ୍ରଥମ	-	ପୟଲୋ, ପଇଲ
ଦ୍ୱିତୀୟ	-	ଦଶାର
ଶେଷ	-	ମୁଡ଼ି, ଋବା
ଦୁଇ ଥର	-	ବାରଦାଉ
ତିନିଥର	-	ଆପିଜ୍ ଦାଉ
ବୃତ୍ତ	-	ଗୁଲାଇ, ମୁଣ୍ଡୁଳା
ଚତୁର୍ଭୁଜ	-	ଉପୁନ୍ କୋଣ୍
ବିନ୍ଦୁ	-	ଚିତାଃ
ତ୍ରିଭୁଜ	-	ଆପିଜ୍ କୋଣ୍
ରେଖାଖଣ୍ଡ	-	ଗାରଖାଣ୍ଡିଜ୍
ବର୍ଗଚିତ୍ର	-	ଖଣ୍ଡ
ରଶ୍ମି	-	ଗାରଖାଣ୍ଡିଜ୍
ଆୟତଚିତ୍ର	-	ଅବିସାର୍
ସରଳରେଖା	-	ସଜେଗାର
ବାହୁ	-	ଗାର୍
ବକ୍ରରେଖା	-	ବାଙ୍କାଗାର
ପଞ୍ଚଭୁଜ	-	ମଣେ କେତାଃ (ଖଣ୍ଡିଜ୍)

ଜ୍ୟାମିତି	-	ଅତେଜଖା
ପରିମିତି	-	ଜଖାଜଃ
ହାତୀ ପରି	-	ହାତି ଲେକା
ପୁସ୍ତକ	-	ତନଲ , ତନଲ
କ୍ରମାନ୍ୱୟ	-	ଗେନ୍ତେ ଗେତେର, ଲେତାଳ ଲେତାଳ
ଭୁକ୍ତିବା	-	ସେତା ଭୁଃ
ବାତେଇବା	-	ତାମ୍, ରୁ, ଥାମ୍
ବଙ୍କା କରିବା	-	ବାଙ୍କୁ, ବାଙ୍କା, ଲିଢୁ
ବାନ୍ଧିବା	-	ତଲ
କାମୁଡ଼ିବା	-	ହୁଆଃ, ତାଲଗ
ନଇଁବା	-	ଉଇଁଦ୍
ଫୁଙ୍କିବା	-	ଅଂ, ଫୁକି
କଣା କରିବା	-	ପୁତୁଲ୍
ଭାଙ୍ଗିବା(ବାଡ଼ି)	-	ପେଟେକ୍ ରାପୁଦ୍
ଭାଙ୍ଗିବା	-	ରାପୁଦ୍
ଶବ ସକ୍ରାର	-	ହଳତପା, ହଳରାପାଃ
ବୋହିବା	-	ଦିପିଲ୍ ଦାଃଦିପିଲ
ତାଳି ମାରିବା	-	ତିତି ତାପିଞ୍ଜୀ, ତିତି ରଃପଲ୍
ସଫା କରିବା	-	ସାଫା, ଆବୁଂ ବୁଆଲ, ଫାଟି
ସଜ୍ଜା ସଜ୍ଜି କରିବା	-	ସାଜାଢ଼ୁ
ଲିଭାଇବା	-	ଏଶେକ୍
ଲିଭାଇବା(ନିଆଁ)	-	ସେଂଗେଲ୍ ଏନେକ୍, ଏଶେକ୍
ଭାଙ୍ଗି ରଖିବା	-	ସାମଟାଓ(ହୁଲ୍ଲୁ)
ଏକାଠି ହେବା	-	ମଦ୍ ଟେକ୍, ମଦ୍ରେ
ଧରିବା	-	ସାବ୍
କୁଣ୍ଡେଇବା	-	ବାବାତାଃ, ବାବାତାଃ

ଆକସ୍ମିକ ଧକ୍କା	-	ଝଟକା ଉଦ୍‌ଦୁର,କୁଟାଉ,କୁପୁଟାଉ
ଗୋଇଠା ମାରିବା	-	ତାକୁବ,ତିଶସା,କୁଲସୁ
ବୁଣିବା(ଲୁଗା)	-	ତେଞ୍ଜି(ହୁଲୁ,ପାର୍କମ୍),ଗାଃ,କୁନୁମ୍
ଠକ୍ ଠକ୍ କରିବା	-	ଗାଟି ୦୪ ୦୪
ଆଉଯିବା	-	ଚେଣ୍ଡାର,ଚେଣ୍ଡେର
ତିଆରି କରିବା	-	ବାଇ
ଆଉଁସିବା	-	ବସଃ,ଗସଃ,ବାଇବାଇବସଃ,କୁନୁମ୍
ମିଶାଇବା	-	ମିଲାଉ, ମେଶା,ମଦ୍‌ଟାଜ୍
ଖୋଲିବା	-	ଅଚଃ,ନିଜ୍
ପୁରାଇବା	-	ସାଞ୍ଜୁ,ଆଦେର,ଖାଞ୍ଜୁ
ରଂଗ ଦେବା	-	ଲୁଣ୍ଡା,ରଂଅମ୍
ଛେଲିବା	-	ପଟାଃ-ଲାୟାର
ଫଳ ତୋଳିବା	-	ଜଦ୍
ଚେକିବା	-	ଅତେ ଆତେ ରାକାବ୍,ତୁଲ ରାକାବ୍
ଚିମୁଟିବା	-	ଇତାଃ
ଖେଳିବା	-	ଉନୁଃ
ଭାଳିବା	-	ଦୁଲ୍
ତିଆରି କରିବା	-	ବାୟ ରୁଆଲ୍
ଧାର କରିବା	-	ଲେସେର,ଲାସେର
ଛିଞ୍ଚିବା	-	ଦାଃ ତିରପି,ଦାଃ ପୁର୍ମ୍
ଚୋରୀ କରିବା	-	କୁମ୍‌ନୁ
ଝାଡୁ କରିବା	-	ଜଃ
ଫିଙ୍ଗିବା	-	ହୁରାଂ
ଧୋଇବା	-	ଆବୁଂ,ହାବୁଂ
କାମ କରିବା	-	ପାଇଟି
ଭୂମିରେ ଓହ୍ଲାଇବା	-	ଅତେରେ ହାଦୁଲ, ଅତେରେ ଆଲଗୁ

ଚଢ଼ିବା	-	ରାକାବ୍
ଆଣିବା	-	ଆଉ, ଆଗୁଜ୍ ମେ, ଆଗୁଜ୍ ଏ
ଆସିବା	-	ହିଜୁଃ
ରାସ୍ତା ପାର ହେବା/କରିବା	-	ହରେନ ପାରମ୍
ପାଣି ଭରିବା	-	ଦାଃ ପେରେଜ୍
ଉଡ଼ିବା	-	ଉଡ଼ାଉ, ଉଡ଼ାର୍
ଦେବା	-	ଅମ୍
ଯିବା	-	ସେନଃ
ଡେଇଁବା	-	ଦମ୍, କୁଟିଲ, ଉଜ୍
ଇର୍ଷା କରିବା	-	ରିଷାଲୁ
ଉଠିବା	-	ରାକାବ୍, ଉଠା
ମୁକ୍ତ ହେବା/ମୁକ୍ତ କରିବା	-	ଆଳାଃ, ଅଚଃ
ଦୂରେଇବା	-	ଆତମ୍, ସାଙ୍ଗିଞ୍ଜାସେନ୍
ଫେରେଇବା	-	ରୁଝ୍ଲାକ
ଦୌଡ଼ିବା	-	ନିର୍
ଖୋଜିବା / ଅନୁସନ୍ଧାନ କରିବା	-	ପାନ୍ତେ, ପାଡ଼ି
ପଠେଇବା	-	କୁଲ୍, ଅମ୍ କୁଲ୍
ଖସଡ଼ା	-	ଜିଲାଦ୍
ଠିଆ ହେବା	-	ତିଜୁ
ବୁଲିବା	-	ହନର୍
ଚାଲିବା	-	ସେନ୍
ଗରମ/ଉଷ୍ମ କରିବା	-	ବାସାଂ, ଉରଗୁମ୍
ସିଝାଇବା	-	ତିକି
ଚୋବାଇବା	-	ତଗଜ୍
ରାନ୍ଧିବା, ରୋଷେଇ କରିବା	-	ଇସିନ୍
ପିଇବା	-	ମୁ

ଖାଇବା	-	ଜମ୍
ଖୁଆଇବା	-	ଆଜମ୍
ଚାଖିବା	-	ଚାକା/ଚାଖା
ପଚାରିବା, ପ୍ରଶ୍ନ କରିବା	-	କୁଲି, କୁଜ୍‌ଲି
ମାଗିବା	-	କୟ୍
ଡାକିବା	-	ରାଃ
ନାଁ ଦେବା	-	ନୁମୁ ଅମ୍
ପ୍ରତିଜ୍ଞା କରିବା	-	ନିୟାମଧରମ୍
ସମ୍ମାନ	-	ମାନ୍
ଅନୁରୋଧ କରିବା	-	ନେହର୍
କହିବା	-	ମେନ, କାଜି
ଗାଳି କରିବା	-	ସେଗେଦ୍
ଗାତ ଗାଇବା	-	ଦୁରାଂ
କଥା ବାଢ଼ି	-	ରାପାଜଟ୍, ରାଜଟ୍, କାପାଜି
କାହାଣୀ କହିବା	-	ଗାଲପ୍ ମେନ, ପୁହୁଲି, ପହଲି
ସ୍ଵାଗତ କରିବା	-	ସୁଗୁମ୍ ଦାରମ୍
ନିଶ୍ଚୁର ଭାବରେ	-	ଦାୟାମାୟା ବାଗେ କାତେ
ଜୋର୍ଭାବରେ	-	ଜୁର୍ତ୍ତେ
ଧୂର ଭାବରେ	-	ଧୂରାଣ୍ଡେ
ଶୀଘ୍ର	-	ଚାଣ୍ଡେ
ଖରାପ ଭାବରେ	-	ଜୁଦା ଲେକାତେ, ସାପାତେ ରୁଖା ଭାବରେ ରୁଖା ତେ
ଚଞ୍ଚଳ ଭାବରେ	-	ହରବର ଲେକାତେ
ବକା ଭାବରେ	-	ବକା ଲେକାତେ
ଦୁଇପହର	-	ତିକିନ
ପରେ	-	ତାୟମ ତେ
ଏବେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ	-	ହଞ୍ଜରହାବାଃ

ସଦାସର୍ବଦା	-	ସାରାଖନ
ଆଗରେ	-	ମାଣୀ
ପ୍ରତି ଦିନ	-	ଦିନ ଦୁଲାଗେ
ତାରିଖ	-	ତାଧୁନେତା
ଦିନ	-	ଦୁଲୀଃ
ଆସନ୍ତା କାଲି	-	ଗାପା
ଗତ କାଲି	-	ହୋଲା
ସନ୍ଧ୍ୟା	-	ଆୟୁର୍
ଘଣ୍ଟା	-	ସମୟ
ବିଳମ୍ବ	-	ବିଳମ୍
ମଧ୍ୟ ରତ୍ନି	-	ତାଲା ନିଦା
ମାସ	-	ଚାଣ୍ଡୁର୍
ସକାଳ	-	ସେତାଃ
ରାତି	-	ନିଦା
ବର୍ଷା ରତ୍ନୁ	-	ଗାମାରିତୁ
ରତ୍ନୁ	-	ରିତୁ
ବେଳେ	-	ବାଳା
ବସନ୍ତ	-	ବାହାଚାଣ୍ଡୁର୍
ହଠାତ	-	ଆଚାକା
ଗ୍ରୀଷ୍ମ	-	ଜେଚେନ୍
ପୂର୍ବ	-	ସିଙ୍ଗି ରାକାବ୍
ପଶ୍ଚିମ	-	ସିଙ୍ଗି ହାସୁର୍
ସମୟ	-	ସମୟ
ଆଜି	-	ତିସିଞ୍ଜ
ଆସନ୍ତା କାଲି	-	ଗାପା
ସପ୍ତାହ	-	ହାପ୍ତା

ଶୀତ	-	ରାବୀ
ବର୍ଷ	-	ସିମା
ଗତ କାଳି	-	ହଳା

ଗୋଟିଏ ପାର୍ଶ୍ୱରୁ ଅନ୍ୟପାର୍ଶ୍ୱକୁ – ମଦ୍ କୁଟି ସାଃତେ ବେନାକୁଟି ତେ

ତଳ ପଟେ	-	ଲାତାର ସାଃ
ଦୂର	-	ସାଜିଞ୍ଜି
ବାମହାତ	-	ଲେଙ୍ଗାତି
ମଝିରେ	-	ତାଲାରେ
ପାଖରେ	-	ସୁବାରେ
ଉତ୍ତର	-	ଉତ୍ତର
ବାହାର	-	ବାହାରେ, ଲାଜି
ତାହାଣ ହାତ	-	ଜୋଜୋମତି
ଦକ୍ଷିଣ	-	ଦଖ୍ନ
ଉପର ପାର୍ଶ୍ୱ	-	ଚେତାନ ସାଃ
ଏବଂ	-	ଅତଃ
ଠାରେ/ ଏଠାରେ	-	ଏନ ଟାୟ
ପଛରେ	-	ତାୟମ୍ରେ
ମଝିରେ	-	ତାଲାରେ
କିନ୍ତୁ	-	ଇନା ଗେଦା, ଅତଃ, ମେନ୍ଦ
ପାଇଁ	-	ଲାଗେଦ, ଲାଗେନ, ଲାଗନ୍
ସେ	-	ଆଜ୍
ତାହାର	-	ଆୟାଃ
ତାଙ୍କୁ	-	ଆଜକେ
ଏପଟେ	-	ନେସାଃ
ତାଙ୍କୁ	-	ଆଜକେ, ଆଜଗେ
ତାଙ୍କନିଜର	-	ଆୟାଃ ନିଜରଃ

ତାହାର	-	ଆୟାଃ
କିପରି	-	ଚିଲେକା/ଚିକାତେ
ମୁଁ	-	ଇଞ୍ଜି
ଯଦି	-	ହନା°, କୁଦି
ଏଇଠି/ସେଇଠି	-	ନେରେ/ହାନରେ
ଭିତରକୁ	-	ବିତାରସାଃ, ବିତାରତେ
ଏହା	-	ନିୟା, ନେୟା
ଏହାକୁ/ତାହାକୁ	-	ନିଜ୍ଜକେ/ହାନିଜ୍ଜକେ
ଏ ଗୁଡ଼ିକ(ନିର୍ଜୀବ ବସ୍ତୁ)	-	ନେନ୍ ଜିନିଷକେ, ନିୟାକ,
ନିଜେ	-	କୁସି
ମୋର	-	ଇଞ୍ଜାଃ
ମୋ ନିଜର	-	ଇଞ୍ଜାଃ ନିଜେରା, ଇଞ୍ଜାଃନିଜରାଃ
ବିପରିତ	-	ଉଲଟା
ଅନ୍ୟ	-	ଏଟାଃ
ନହେଲେ	-	କାରେଦ୍, କାର୍ଦ୍
କିମ୍ବା	-	କାରେ
ଆତ୍ମମାନଙ୍କ	-	ଆବୁଆଃ
ଆତ୍ମମାନଙ୍କ ନିଜର	-	ଆବୁଆଃ
ଏଥିରୁ	-	ଏଥିରୁ ନେରେୟାତେ ଷ୍ଟେରେୟାତା
ଉପର	-	ଚେତାନ୍
ନାହିଁ	-	କାଗେ
ଏମିତି	-	ନେକା, ଏନ୍କା, ନେଲେକା
କେହି ଜଣେ	-	ଯାହାଁୟମଦ୍ ହଲୋ, ଅକୟ ମଦ୍ ହଲ
ତଥାପି	-	ଅଡଃଗେ, ତାଉରେହୁଁଗେ, ଆର୍ହୁଁଗେ
ତାହା	-	ହାନା
ଯେବେ	-	ଉମ୍ତାଃ, ଚିମ୍ତୁଃ

ସେମାନେ	-	ଆକ
ସେଠାରେ	-	ଏନସାଃ/ଏଣ୍ଡ୍
ଏସବୁ	-	ନିୟାକ,ନେୟାକ
ସେ ଲୋକମାନେ	-	ଏନ୍ ହଲୋକୋ
ଏହା	-	ନିୟା,ନେୟା
ଭିତରୁ	-	ବିତାରତେ,ବିତାର୍ ଆତେ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ	-	ହାବାଃ,ହାବେଜ୍,ହାବିଜ୍
ସେପଟେ	-	ଏନ୍ ସାଃ,ଏନ୍କୁଟି, ଏନ୍କୁଟିଜ୍
ତଳେ	-	ଲାତାରରେ
ଆମ୍ଭେମାନେ	-	ଆଲେକ,ଆଲେଗେ
(ଅ)ଆମ୍ଭେ ଦୁହେଁ	-	ଆଲିଞ୍ଜି ବାର ହଳ,
(ଆ) ଆମ୍ଭେ ତିନି ଜଣ	-	ଆଲେ ଆପେଜ୍ ହଲୋ
(ଇ) ଆମ୍ଭେ ସବୁ/ସମସ୍ତେ	-	ଆବୁ ଜତହଲୋ,ଆବୁଜତୋ
କ'ଣ	-	ଚିୟା,ଚିକାନାଃ
କେତେ ବେଳେ	-	ଚିମ୍ତାଃ,ଚିମ୍ ତୁଃ
କେଉଁଠାରେ	-	ଅକରେ
କାହାର	-	ଅକୟାଃ
କିଏ	-	ଅକୟ୍
କାହାକୁ	-	ଅକୟକେ
କାହିଁକି	-	ଚିରେୟାଃ,ଚିୟାରେୟାଃ
ସହିତ	-	ଲଃ/ସଙ୍ଗେତେ
ବିନା	-	କାରେ,କାରେଦ
ତୁମେ	-	ଆମ୍
ତୁମକୁ	-	ଆମକେ
ତୁମର	-	ଆମାଃ
ତୁମ ନିଜର	-	ଆମାଃ ନିଜରାଃ

ତୁମ ସମସ୍ତକର	-	ଜତ ହଳଓ୍ଵା ଆପେ , ଆପେ ଜତକଓ୍ଵାଃ
ବତ ବହି	-	ମାରାଂ ତନଲ୍
ବତ ବହି ଗୁଡ଼ିକ	-	ମାରାଂତନଲ୍ କୋ
ଧଳା ଘୋଡ଼ା	-	ପୁଣ୍ଡି ସାଦମ୍
ଧଳା ଘୋଡ଼ା ଗୁଡ଼ିକ	-	ପୁଣ୍ଡି ସାଦମ୍ କୋ
ବିଶାଳ ବୃକ୍ଷ	-	ମାରାଂ ଦାରୁ
ବିଶାଳ ବୃକ୍ଷ ଗୁଡ଼ିକ	-	ମାରାଂ ଦାରୁ କୋ
ମଇଳା ହାତ	-	ଅଞ୍ଜରା ତି
ବତ ବାସ୍ତବ	-	ମାରାଂ ଗୁଜ୍,ମାରାଂ ପାଚିୟାଃ
ଚତୁର ପିଲା	-	ସିଆଣ କଳା,ସିଆଣହନେ
ଲାଜକୁଳି ଝିଅ	-	ଚିୟୁଃ କୁଳି
ଭଲ କାହାଣୀ	-	ବେଶ ପହଳି

କ୍ରିୟାର ବିଶେଷ ବ୍ୟବହାର

ମୁଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚେଶେଞ୍ଜ୍ ନେଲ ତାନା ।
ଆମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଶେଲେ ନେଲ ତାନା ।
ତୁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆମ୍ ଚେଶେମ୍ ନେଲ ତାନା ।
ତୁମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆପେ ଚେଶେପେ ନେଲ ତାନା ।
ତୁମେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛ ।	-	ଆବେନ୍ ଚେଶେ ବେନ ନେଲ ତାନା ।
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆଜ୍ ଚେଶେ ନେଲ ତାନାଜ୍ ।
ସେ (ସ୍ତ୍ରୀ) ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆଜ୍(କୁଳି) ଚେଶେଜ୍ ନେଲ ତାନା ।
ଏ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ନିଜ୍ ଚେଶେଜ୍ ନେଲ ତାନା ।
ସେମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ଚେଶେକୋ ନେଲ ତାନା ।
ମୁଁ ବଜାର କୁ ଯାଉଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ହାଚେଞ୍ଜ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ଆମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରଲେ ସେନ୍ତାନା ।
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଜି ବାଜାର ଲିଞ୍ଜି ସେନ୍ତାନା ।
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ତାନା ।

ସେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରଏଜ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ଏ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରଏଜ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ଏ (ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ନେ କୁଲି ବାଜାରଏନ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋବାଜାରକୋ ସେନ୍ତାନା ।
ସେ (ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆଜ(କୁଲି)ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ସେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକିନ୍ ବାଜାରକିନ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ମୁଁ ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ଇଞ୍ଜ ନେତେଞ୍ଜ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ଆମେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ନେତେଲେ ହିଜ୍ତାନା ।
ତୁମେ ଏଠାକୁ ଆସ ।	-	ଆମ୍ ନେତେ ହିଜ୍ତୁଞ୍ଜେ ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ଏଠାକୁ ଆସ ।	-	ଆପେ ନେତେ ହିଜ୍ତୁଞ୍ଜେପେ ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ଏଠାକୁ ଆସୁ ।	-	ଆଜ୍ (କୁଲି)ନେତେଜ୍ ହିଜ୍ତୁଞ୍ଜକା ।
ସେମାନେ ଏଠାକୁ ଆସନ୍ତୁ ।	-	ଆକୋନେରେ କୋହିଜ୍ତୁଞ୍ଜକା ।
ଛୁଆ ଚି ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ହନେ ନେତେଜ୍ ହିଜ୍ ତାନା ।
ଛୁଆ ମାନେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛନ୍ତି ।	-	ହନକୋ ନେତେ କୋ ହିଜ୍ତାନା ।
ସବୁ ଲୋକ ସେଠାକୁ ଯାଆନ୍ତି ।	-	ଜତ ହୋଲ ଏଶ୍ଟେକୋ ସେନ୍ତାନା ।
ଏହା ମୁଣ୍ଡ ଉପରେ ଉଡୁଛି ।	-	ନିଆ ବଃ ରେତାନରେ ଆପିର ତାନା
ଛୁଆ ଚି ପଡ଼ି ଗଲା ।	-	ହନେଜିଜ୍ତୁଞ୍ଜୁଦୁ ଜାନା ।
ମୁଁ ବିଲକୁ ଯାଏ ।	-	ଇଞ୍ଜ ବିଲଏଞ୍ଜସେନା ।
ସେ ମୋ ପରି ଦେଖାଯାଏ ।	-	ଆଜଃ ଇଞ୍ଜ ଲେକାନେଲୋଃଆଜ୍ ।
ଛୁଆ ମାନେ ଖେଳନା ପସନ୍ଦ କରନ୍ତି ।	-	ହନକୋ ଉନ୍ତୁଃ ଜିନିଷ କୁସିନାକ ।
ମୋର ଭାଇ ଏବଂ ଭଉଣୀ ଘରେ ଅଛନ୍ତି ।	-	ଇଞ୍ଜାଃ ହାଗା ଅତଃମିଶି ଅଲଃରେ ମେନଃକିନା ।
ସବୁ ସେଇଠି ଯାଉଥିଲେ ।	-	ଜୋତୋ ଏଶ୍ଟେକୋ ସେନ୍ ଲେନା ତାୟକେନା ।
ମୁଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲି ।	-	ଇଞ୍ଜ ଚେଶେଞ୍ଜ ନେଲ ଲିଜିଆ ।
ଅନ୍ଧେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଶେଲେ ନେଲ୍ ଲେଦ୍‌କୋଢ୍ଫା ।
ତୁମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆମ୍ ଚେଶେମ୍ ନେଲ ଲେଦ୍‌କୋଢ୍ଫା ?
ତୁମ୍ଭେ ମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆପେ ଚେଶେପେ ନେଲ ନେଲ୍‌ଲେଦ୍‌କୋଢ୍ଫା ?

ତୁମେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆବେନ ଚେଣେବେନ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କୋଓ ?
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କୋଓ ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ଆଜ୍(କୁଲି) ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କୋଓ ।
ଇଏ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ନିଜ୍ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଲେଜିଆ ।
ସେ ମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲେ ।	-	ଆକୋଚେଣେକୋ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଓ ।
ମୁଁ ବଜାରକୁ ଗଲି ।	-	ଇଞ୍ଜ ବାଜାରେଞ୍ଜ ସେନ୍ ଯାନା ।
ଆମେ ବଜାରକୁ ଗଲୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରଲେ ସେନ୍ ଜାନା ।
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଗଲୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଜ ବାଜାର ଲିଞ୍ଜ ସେନ୍ ଜାନା ।
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଗଲ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ ଯାନା ।
ତୁମ୍ଭେ ମାନେ ବଜାରକୁ ଗଲ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ ଯାନା ।
ସେ ବଜାରକୁ ଗଲା ।	-	ଆଜ୍ ବଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ଯାନା ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାରକୁ ଗଲା ।	-	ଆଜ୍ (କୁଲି) ବାଜାରେଜେ ସେନ୍ ଯାନା ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଗଲେ ।	-	ଆକୋ ବାଜାରେକୋ ସେନ୍ ଯାନା ।
ମୁଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖିବି ।	-	ଇଞ୍ଜ ଚେଣେଞ୍ଜ ନେଲିଜିଆ ।
ଆମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଣେଲେ ନେଲ୍ କୋଆ ।
ତୁମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁବ ।	-	ଆମ୍ ଚେଣେମ୍ ନେଲିଜିଆ ।
ତୁମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆପେ ଚେଣେପେ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଓ ।
ତୁମେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆବେନ ଚେଣେ ବେନ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କୋଓ ।
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆଜ୍ ଚେଣେଜ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଓ ।
ଇଏ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ନିଜ୍ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କୋଓ ।
ସେମାନେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁବେ ।	-	ଆକୋ ଚେଣେକୋ ନେଲ୍ କୋଓ ।
ମୁଁ ବଜାରକୁ ଯିବି ।	-	ଇଞ୍ଜ ବାଜାରେଞ୍ଜ ସେନଃଆ ।
ଆମେ ବଜାରକୁ ଯିବୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାର ଲେ ସେନଃଆ ।
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯିବୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଜ ବାଜାର ଲିଞ୍ଜ ସେନଃଆ ।
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଯିବ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନଃଆ ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ବଜାରକୁ ଯିବ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନଃଆ ।
ତୁମେ ବିଦ୍ୟାଳୟକୁ ଯିବ ।	-	ଆମ୍ ଅଲଃ ବାକୁଲ୍ ଏମ୍ ସେନଃଆ ।

ତୁମ୍ଭେମାନେ ସ୍କୁଲକୁ ଯିବ ।	-	ଆପେ ଅଲକ୍ଷ ବାକୁଲ ଡେପେ ସେନଃଆ ।
ସେ ବିଲକୁ ଯିବ ।	-	ଆଜ୍ ବିଲ୍ଡେଜ୍ ସେନଃଆ ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ)ବିଲକୁ ଯିବ ।	-	ଆଜ୍ (କୁଳି) ବିଲ୍ଡେଜ୍ ସେନଃଆ ।
ସେ ଦୁହେଁ ଜଙ୍ଗଲକୁ ଯିବେ ।	-	ଆକିନ ବିରିନ୍କିନ୍ ସେନଃଆ ।
ମୁଁ ମୋ ସ୍ତ୍ରୀ ପାଇଁ ନୂଆଁ ଗହଣା କିଣିଛି । -	ଇଞ୍ଜି ଏରା ଲାଗେନ୍ ନାମା ଗୟନାଞ୍ଜି କିରିଞ୍ଜିକାଃଆ ।	
ମୁଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚେଶେଞ୍ଜି ନେଲ ଆକାଜିଆ ।
ଆମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଶେ ଲେନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କୋଓ୍ବା ।
ତୁମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛ ?	-	ଆମ ଚେଶେମ୍ ନେଲ ଆକାଦ୍ କଓ୍ବା ?
ତୁମ୍ଭେ ମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛ ?	-	ଆପେ ଚେଶେପେ ନେଲ ଆକାଦ୍ କଓ୍ବା ?
ତୁମ୍ଭେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛ ?	-	ଆବେନ ଚେଶେବେନ ନେଲ ଆକାଦ୍ କଓ୍ବା ?
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆଜ୍ ଚେଶେଜ୍ ନେଲ୍ କାଜିଃଆ ।
ଇଏ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ନିଜ୍ ଚେଶେଃଜ୍ ନେଲ୍ କାଜିଃଆ ।
ସେମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ଚେଶେକୋ ନେଲ କାଦ୍ କଓ୍ବା ।
ମୁଁ ବଜାର ଯାଉଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ବାଜାରେଞ୍ଜି ସେନ୍ ତାନା ।
ଆମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରେ ଲେ ସେନ୍ ତାନା ।
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଜି ବାଜାରଲିଞ୍ଜି ସେନ ତାନା ।
ତୁମ୍ଭେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛ ।	-	ଆମ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ବଜାର ଯାଉଛ ।	-	ଆପେ ବାଜାର ପେ ସେନେତାନା ।
ସେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ତାନା ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାର ଯାଉଛି ।	-	ଆଜ୍ (କୁଳୀ) ବାଜାରେଜ୍ ସେନ ତାନାଜ୍ ।
ଇଏ ବଜାର ଯାଉଛି ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ସେମାନେ ବଜାର ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ବାଜାରକୋ ସେନ୍ ତାନା ।
ସେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକିନ୍ ବାଜାରକିନ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ମୁଁ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚେଶେଞ୍ଜି ଲେଦ୍ କୋଓ୍ବା ।
ଆମ୍ଭେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଶେଲେ ନେଲ ଲେଦ୍ କଓ୍ବା ।
ତୁମ୍ଭେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆମ ଚେଶେମ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଓ୍ବା ?
ତୁମ୍ଭେ ମାନେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆପେ ଚେଶେପେ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଓ୍ବା ?

ତୁମେ ଦୁହେଁ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲ ?	-	ଆବେନ୍ ଚେଣେବେନ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠା ?
ସେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ସେ (ସ୍ତ୍ରୀ) ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ଆଜ୍(କୁଲି)ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ସେମାନେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲେ ।	-	ଆକୋ ଚେଣେକୋ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ମୁଁ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲି ।	-	ଇଞ୍ଝି ବଜାରେଞ୍ଝି ସେନ୍ ଲେନା
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ ଲେନା
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଝି ବାଜାରଲିଞ୍ଝି ସେନ୍ ଲେନା ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ ଲେନା ।
ସେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ଲେନା ।
ସେ (ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ (କୁଲି) ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ଲେନା ।
ଇଏ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲା ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ଲେନା ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିଲେ ।	-	ଆକୋ ବାଜାରକୋ ସେନ୍ ଲେନା ।
ସେମାନେ ଦୁହେଁ ହାଟକୁ ଯାଇଥିଲେ ।	-	ଆକିନ୍ ହାଟ୍‌କିନ୍ ସେନ୍ ଲେନା ।
ମୁଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବି ।	-	ଇଞ୍ଝି ଡରାଂ ଚେଣେ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ଆମେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିବା ।	-	ଆଲେ ଡରାଂ ଚେଣେ ନେଲ୍ ଲେଦ୍ କଠ୍ଠାଲେ ।
ତୁମେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆମ୍ ଡରାଂ ଚେଣେମ୍ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆପେ ଡରାଂ ଚେଣେପେ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ତୁମେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆବେନ୍ ଡରାଂ ଚେଣେବେନ୍ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆଜ୍ ଡରାଂ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ସେ (ସ୍ତ୍ରୀ) ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆଜ୍ (କୁଲି)ଡରାଂ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ ଆକାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ସେମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବେ ।	-	ଆକୋ ଡରାଂ ଚେଣେକୋ ନେଲ୍ କାଦ୍ କଠ୍ଠା ।
ମୁଁ ବଜାର ଯାଇଥିବି ।	-	ଇଞ୍ଝି ବାଜାରେଞ୍ଝି ସେନ୍ ଡଃଆ ।
ଆମ୍ଭେ ବଜାର ଯାଇଥିବୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରଲେ ସେନ୍ ଡଃଆ ।
ଆମ୍ଭେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଝି ବାଜାରଲିଞ୍ଝି ସେନ୍ ଡଃଆ ।
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ ହାଡ଼ାଲ ଡଃଆ ।
ତୁମ୍ଭେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ ନାକାନଃଆଁ ।
ସେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବ ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ କାନଃଆ ।

ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବ ।	-	ଆଜ୍ (କୁଳି) ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ କାନଃଆ ।
ଇଏ ବଜାର ଯାଇଥିବ ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ କାନଃଆ ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଇଥିବେ ।	-	ଆକୋ ବାଜାରକୋ ସେନ୍ କାନଃଆ ।
ସେ ଦୁହେଁ ହାଟକୁ ଯାଇଥିବେ ।	-	ଅକିନ୍ ହାଟକିନ୍ ସେନ୍ କାନଃଆ ।
ମୁଁ ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ନେରେଞ୍ଜି ହିଜ୍ତାନା ।
ଆମେ ମାନେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ନେରେଲେ ହିଜ୍ତାନା ।
ଆମେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ନେରେଲେ ହିଜ୍ତାନା ।
ତୁମେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆମ୍ ନେରେମ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ତୁମେମାନେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆପେ ନେରେପେ ହିଜ୍ତାନା ।
ତୁମେ ଦୁହେଁ ଏଠାକୁ ଆସୁଛୁ ।	-	ଆବେନ୍ ନେରେବେନ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ସେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ଆଜ୍ ନେରେଜ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ଆଜ୍(କୁଳି)ନେରେଜ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ଇଏ ଏଠାକୁ ଆସୁଛି ।	-	ନିଜ୍ ନେରେଜ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ସେମାନେ ଏଠାକୁ ଆସୁଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ନେରେକୋ ହିଜ୍ତାନା ।
ସେ ଦୁହେଁ ଏଠାକୁ ଆସୁଛନ୍ତି ।	-	ଆକିନ୍ ନେରେକିନ୍ ହିଜ୍ତାନା ।
ମୁଁ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚେଶେଞ୍ଜି ନେଲ୍ ତାନା ।
ଆମେ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଶେଲେ ନେଲ୍ ତାନା ।
ତୁମେ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆମ୍ ଚେଶେମ୍ ନେଲ୍ ତାନା ।
ତୁମେମାନେ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆପେ ଚେଶେପେ ନେଲ୍ ତାନା ।
ତୁମେ ଦୁହେଁ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛୁ ।	-	ଆବେନ୍ ଚେଶେବେନ୍ ନେଲ୍ ତାନା ।
ସେ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆଜ୍ ଚେଶେଜ୍ ନେଲ୍ ତାନା ।
ସେ(ସ୍ତ୍ରୀ) ଚଢେଇ ଦେଖୁଛି ।	-	ଆଜ୍ (କୁଳି) ଚେଶେଜ୍ ନେଲ୍ ତାନା ।
ସେମାନେ ଚଢେଇ ଦେଖୁଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ଚେଶେକୋ ନେଲ୍ ତାନା ।
ମୁଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ଇଞ୍ଜି ବାଜର ସେନ୍ ତାନାଞ୍ଜି (ଇଞ୍ଜି ବାଜାରେଞ୍ଜି ସେନ୍ ତାନା)
ଆମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରଲେ ସେନ୍ ତାନା ।
ଆମେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆଲିଞ୍ଜି ବାଜାରଲିଞ୍ଜି ସେନ୍ ତାନା ।
ତୁମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛୁ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ ତାନା ।

ତୁମ୍ଭେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ ତାନା ।
ସେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ଇଏ ବଜାରକୁ ଯାଉଛି ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକୋ ବାଜାରେକୋ ସେନ୍ ତାନା ।
ସେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଛନ୍ତି ।	-	ଆକିନ୍ ବାଜାର କିନ୍ ସେନ୍ ତାନା ।
କୁକୁରଟି ସେଠାରେ ଛିଡା ହୋଇଛି ।	-	ସେତା ଜିଜ୍ ଏଣ୍ଡେ ତିଜୁ ଆକାନାଜ୍ ।
ମୁଁ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚେଣେଞ୍ଜି ନେଲ୍ କେନା ।
ଆମ୍ଭେ ପକ୍ଷୀ ଦେଖୁଥିଲୁ ।	-	ଆପେ ଚେଣେପେ ନେଲ୍ କେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ।	-	ଆପେ ଚେନେପେ ନେଲ୍ କେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ।	-	ଆମ୍ ଚେଣେମ ନେଲ୍ କେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ଦୁହେଁ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲ ।	-	ଆବେନ୍ ଚେଣେବେନ୍ ନେଲ୍ କେନା ।
ସେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ଚେଣେଜ୍ ନେଲ୍ କେନା ।
ସେମାନେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିଲେ ।	-	ଆକୋ ଚେଣେକୋ ନେଲ୍ କେନା ।
ମୁଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲି ।	-	ଇଞ୍ଜି ବାଜାରେଞ୍ଜି ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ଆମେ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲୁ ।	-	ଆଲେ ବାଜାରଲେ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲ ।	-	ଆବେନ ହାଟବେନ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲ ।	-	ଆମ୍ ବାଜାରେମ୍ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ତୁମ୍ଭେ ମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲ ।	-	ଆପେ ବାଜାରପେ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ସେ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ବାଜାରରେଜ୍ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ଇଏ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲା ।	-	ନିଜ୍ ବାଜାରେଜ୍ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ସେମାନେ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲେ ।	-	ଆକୋ ବାଜାରେକ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ସେ ଦୁହେଁ ବଜାରକୁ ଯାଉଥିଲେ ।	-	ଆକିନ ବାଜାରକିନ ସେନ୍ତାନ ତାଇକେନା ।
ମୁଁ ଜହ୍ନ ଦେଖୁଥିବି ।	-	ଇଞ୍ଜି ଚାଣ୍ଡୁବ୍ ଏଞ୍ଜି ନେଲ୍ ହାତ୍ତାଲ କାନଃଆ ।
ଆମ୍ଭେ ଚଢ଼େଇ ଦେଖୁଥିବୁ ।	-	ଆଲେ ଚେଣେଲେ ନେଲ ଆକାନଃଆ ।
ତୁମ୍ଭେ ଜହ୍ନ ଦେଖୁଥିବ ।	-	ଆମ୍ ଚାଣ୍ଡୁବ୍ ଏମ ହାତ୍ତାଲେଆ କାନଃଆ ।
ତୁମ୍ଭ ନାଁ କଣ ?	-	ଆମାଃ ନୁମୁ ଚିୟା ?
ତୁମ୍ଭର ପିଲାମାନେ କେଉଁଠି ?	-	ଆମାଃ ହନ୍ କୋ ଅକରେ ?

ଆପଣ କ'ଣ ଖାଉଛନ୍ତି ?	-	ଆବେନ୍ ଚିନ୍ତାବେନ୍ ଜମ୍ ତାନା ?
ଆପଣଙ୍କର କେତେ ଛୁଆ ଅଛନ୍ତି ?	-	ଆବେନାଃ ଚିମାଃ ହନକୋ ମେନାଃ କଠ୍ଠା ?
ତୁମର ବୟସ କେତେ ?	-	ଆମାଃ ବୟସ ଚିମାଃ ?
ତୁମେ କେତେବେଳେ ଉଠ ?	-	ଆମ୍ ଚିମ୍ତାଃ ଏମ୍ ଉଠାନା ?
ମୁଁ କଣ ସେଠାକୁ ଯିବି ?	-	ଚିଆ ଇଞ୍ଜି ଏନ୍ ଟାଇ ସେନଃ ଆଞ୍ଜି ?
ତୁମେ କେଉଁଠାକୁ ଯାଉଛ ?	-	ଆମ୍ ଅକୋତେମ୍ ସେନତାନା ?
ସେ କିଏ ?	-	ଆଜ୍ ଅକୟ ? ଅଜ୍ଵୋ ଅକୋ ଯ ?
ଏ ଘୋଡ଼ାଟି କାହାର ?	-	ନେ ସାଦମ୍ଞିଃ ଦୋ ଅକୟାଃ ?
ତୁମେ ଏହା କରି ପାରିବ ?	-	ଆମ୍ ନିୟାମ ଦାଳି ଆଚି ?
ତୁମେ କେଉଁ ଟ୍ରେନ ପାଇବ ?	-	ଆମ୍ ଅକୋ ଟ୍ରେନ ନାମେୟାମ୍ ?
ଛୁଆଟି ପଢ଼ି ଯାଉଛି ।	-	ହନେ ଜିଜ୍ ଲୁଃଦୁଃ ତାନା ଜ୍ ।
ସେ ସେଠାରେ ଠିଆ ହୋଇଛି ।	-	ଆଜ୍ ଏଣ୍ଡେଜ୍ ତିଜୁ ଆକାନା ।
ଛୁଆ ସେଠାରେ ଠିଆ ହୋଇଛି ।	-	ହନେ ଏଣ୍ଡେଜ୍ ତିଜୁ ଆକାନା ।
ସରକାର ଗରିବ ମାନଙ୍କୁ ଟଙ୍କା ଦେଉଛି ।	-	ସରକାର ରେଂଗେଜ୍ ହଳକକେ ଟାକାଜ୍ ଅମାକୋତାନା ।
ରାମ ସ୍କୁଲ ଆସିବ ନାହିଁ ।	-	ରାମ ଅଲବାକୁଲତେ କାଜ୍ ହିଜୁଃଆ ।
ମହେଶ ଆମ୍ ଖାଇଲା ।	-	ମହେଶ ଉଲିଜ୍ ଜମକେଃ ଆ ।
ସେ ଗଡକାଲି ଚଢେଇ ମାରିଥିଲା ।	-	ଆଜ୍ ହୋଲା ଚେଶେଜ୍ ଗଜ୍ ଲିଜିଃଆ ।
ଛୋଟ ପିଲାମାନେ ମାଛ ଧରିଥିଲେ ।	-	ହୁଡ଼ିଞ୍ଜି ହନକୋ ହାଇ କୋ ସାବ୍ ଲେଦ୍ କୋଆ ।
ଶିକାରୀ ହରିଶକୁ ଧରିଥିଲା ।	-	ସେଃଦ୍ରାଜିଃ ସିଲାପ୍ ବେଜ୍ ସାବ୍କେ ଜିଆ ।
ଡକ୍ଟାଟି ଏକ ଦୌଡ଼ି ଦ୍ଵାରା ବନ୍ଧା ।	-	ଲାଉକାତେଦ୍ ମଜ୍ ହୋଇଛି ବାୟାର୍ତେ ତଲକାନା ।
ମୋ କଲମରେ ଲେଖ ।	-	ଇଞ୍ଜାଃ ନନଲତେ ଅଲେମେ ।
ଭୂମି କମ୍ପ ଦ୍ଵାରା ଘର ଗୁଡ଼ିକ ଭାଙ୍ଗି ।	-	ଅତେ ହିଲଉତେ(ଭୂମି କମ୍ପତେ) ପଡ଼ିଲା ।
କୁରାଡ଼ିରେ ଗଛ କାଟ ।	-	ଅଲାଃ କୋ ରାପୁଦ୍ ଜାନା ।
କଇଁଚି ଦ୍ଵାରା ମୁଣ୍ଡ ବାଳ କାଟ ।	-	ବଡ଼େପାଗତେ ହାକେତେ ଦାରୁ ମାଃଏମ୍ ।
ନିଆଁ ଦ୍ଵାରା ଜଙ୍ଗଲଟି ପୋଡ଼ ଧ୍ଵଂସ ହୋଇଗଲା ।	-	କାର୍ତ୍ତବ୍ତେ ବଃ ଉବ୍ କାର୍ତ୍ତବ୍ ଏମ୍ ।
	-	ସେକ୍ଠେଲ୍ତେବିରିନ୍ ଜୁଲ୍ କାତେ ତରଜ୍ ଜାନା ।

ପିଲାମାନେ ଘୋଷି ଦ୍ଵାରା ମାଛ ଧରିଲେ । -	ହନକକୋ ରାବାତେ ହାଇକୋ ସାବ୍ କେଦ୍ କଢ଼ା ।
ରାମ ମୋ କଲମରେ ଚିଠି ଲେଖିଲା । -	ରାମ ଇଞ୍ଜାଃ ନନଲତେ ଚିଠିଜ୍ ଅଲ୍ କେଃଆ ।
ସେ ଲୋକଟି ବଡ଼ କରତରେ ବଡ଼ -	ଏନ୍ ହୋଲଜିଜ୍ କରାତତେ ମାରାଂ ଦାଜ୍ ଗେଦ୍ କେଃଆ
ଗଛଟିକୁ କାଟିଲା । -	ଗେଦ୍ କେଃଆ ଦାରୁତେଦ୍ ଏଦ୍ ।
ମୋ ଘରକୁ ଯାଅ । -	ଇଞ୍ଜାଃ ଅଲାଃତେ ସେନଃପେ ।
ମୋ ଘରକୁ ଆସ । -	ଇଞ୍ଜାଃ ଅଲାଃତେହିଜୁଃପେ ।
ମୋ ଛୁଆ ସ୍କୁଲକୁ ଯାଉଛି । -	ଇଞ୍ଜାଃ ହନେଅଲଃବାକୁଲତେଜ୍ ସେନ୍ତା ନା ।
ଅମ୍ଭେ ସିନେମା ଦେଖିବାକୁ ଯିବୁ । -	ଆଲେ ସିନେମା ନେଲ୍ଲେ ସେନଃଆ ।
ରାମ ଶ୍ୟାମକୁ ବହି ଦେଲା । -	ରାମ ଶ୍ୟାମକେ ତନଲ ଏଜ୍ ଅମା ଜିଃଆ ।
ସୀତା ବନ୍ଧୁ ମାନଙ୍କୁ ଭାତ ଦେଲା । -	ସୀତା କୁପୁଲ୍ କକେ ମାଡ଼ିଜ୍ ଅମାଦ କୋଢ଼ା ।
ଆମ୍ଭେ ସବୁ ଗାଈକୁ ଗୁହାଳକୁ ନେଇଗଲୁ । -	ଆଲେ ଜଡ଼ ଗାଈ କକେ ଗଲା ତେଲେ ଇଦି କେଦ୍ କଢ଼ା ।
ମୋର ଛୁଆ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ଅଛି । -	ଇଞ୍ଜାଃ ହନେ ଅଲଃ ବାକୁଲରେ ମେନାଜ୍ ଆ ।
ପଶୁ ବିଲରେ ଅଛନ୍ତି । -	ଜୀବ୍ କୋ ବିଲରେମେନାଃ କୋଢ଼ା ।
ଶୁଆଟି ଗଛ ଉପରେ ଅଛି । -	କାର୍ଯ୍ୟଦ୍ଵି ଦାରୁ ତେତାନରେ ମେନାଜ୍ ଆ ।
ସ୍କୁଲ ପାଖକୁ ଆସ । -	ଅଲଃବାକୁଲ ସୁବାତେ ହିଜୁଃମେ ।
ପେନସିଲ ବାକ୍ ଭିତରେ ଅଛି । -	ପିନ୍ସିଲ ବାକ୍ ବିତାରରେ ମେନାଃଆ ।
ଟଙ୍କା ପର୍ସ ଭିତରେ ରଖ । -	ପୁଇସା ଥୁଲି ବିତାରରେ ଜଗାଢ଼େମ୍ ।
ବହିଟି ଟେବୁଲ ଉପରେ ଅଛି । -	ତନଲ ତେଦ୍ ଚିବୁଲ ତେତାନରେ ମେନାଃଆ ।
ସେ ବଗିଚାରେ ପକ୍ଷୀଟିକୁ ମାରିଲା । -	ଆଜ୍ ବାଗନ୍ ରେ ତେଶେ ଜିଜ୍ କେ ଗଜ୍ କିଜିଆ ।
ସୀତା ପର୍ସରେ ପଇସା ରଖିଲା । -	ସୀତା ଥୁଲିରେ ପୁଇସା ଜଗାଅ କେଃଆ ।
ସେମାନେ ବିଲ ଚାରିପଟେ ବୁଲିଲେ । -	ଆକୋ ବିଲ୍ କୁଟି କୁଟି ତେକ ହନରଯାନା ।

